SIEMENS

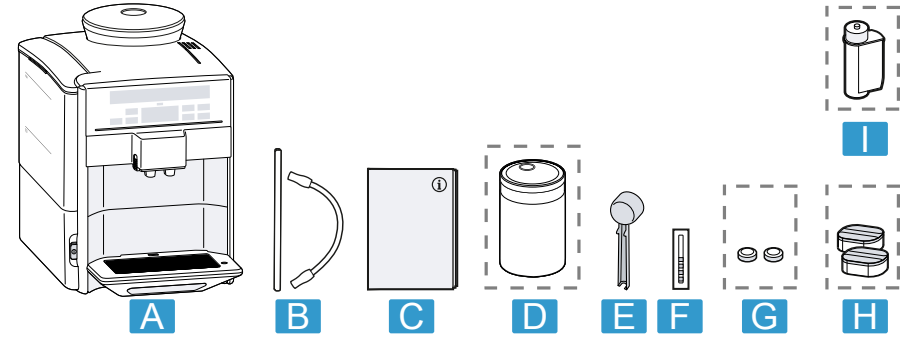
TE6...

Fully automatic espresso machine

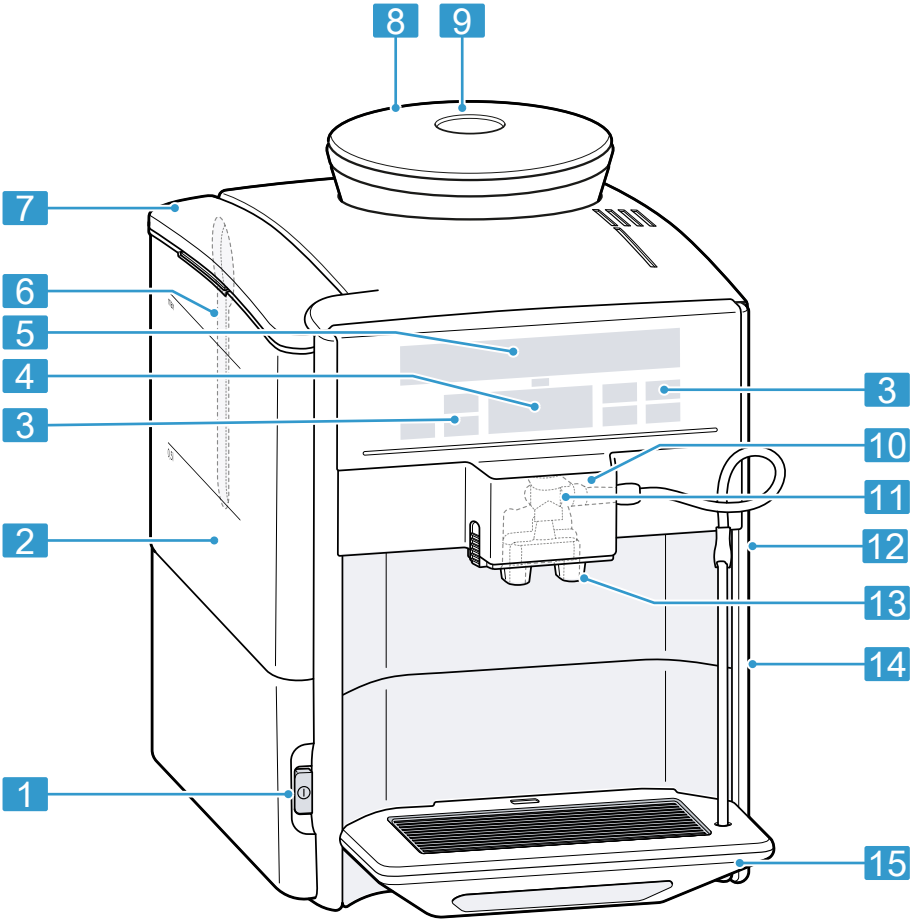
DA Betjeningsvejledning 7
NO Bruksanvisning 34
SV Bruksanvisning 60
FI Käyttöohje 87

Register your appliance on My Siemens and discover exclusive services and offers.

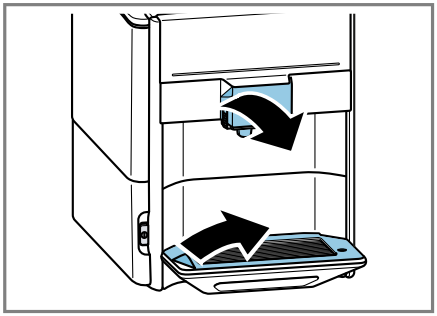
Siemens Home Appliances



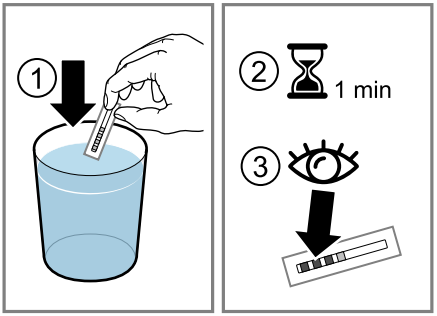
1



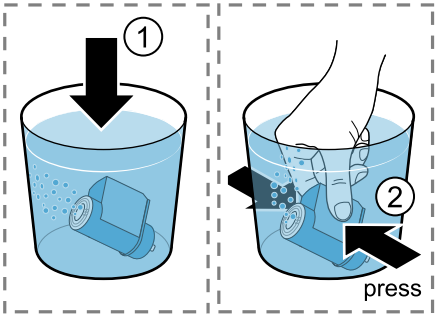
2



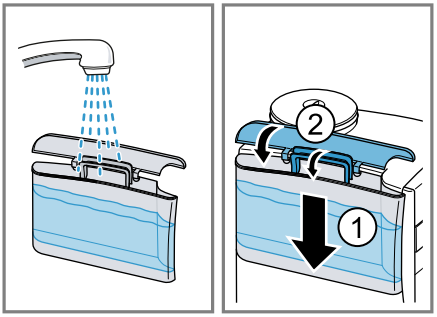
3



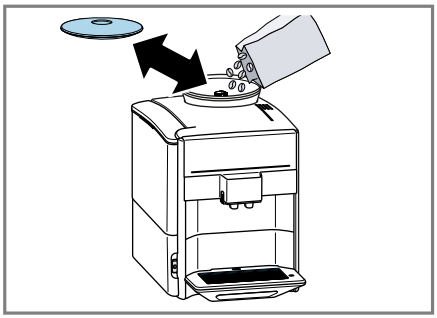
4



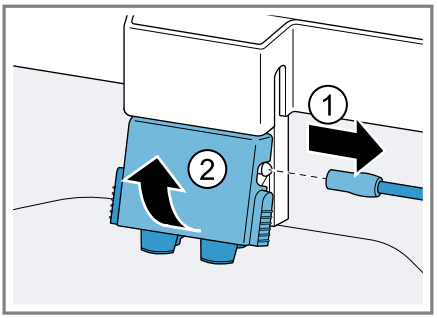
5



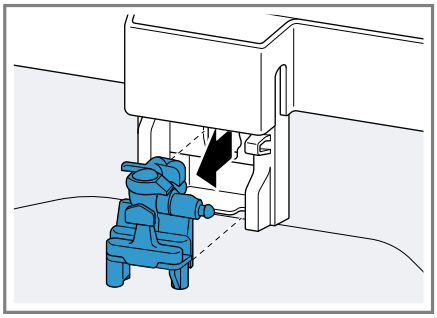
6



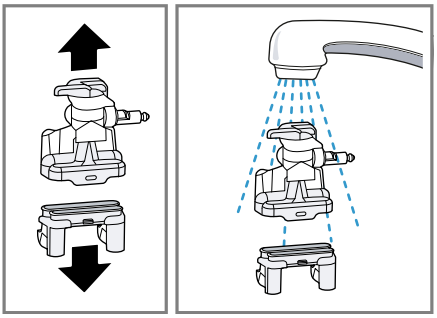
7



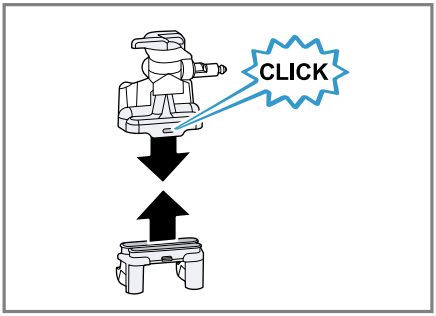
8



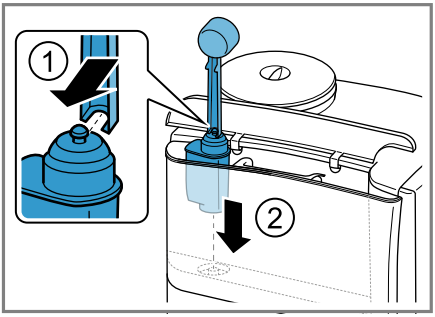
9



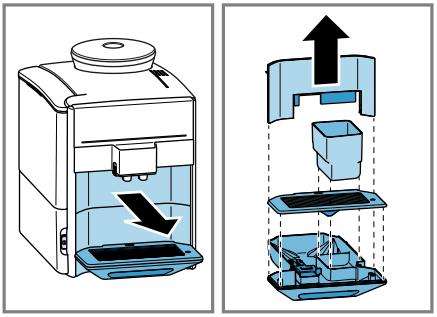
10



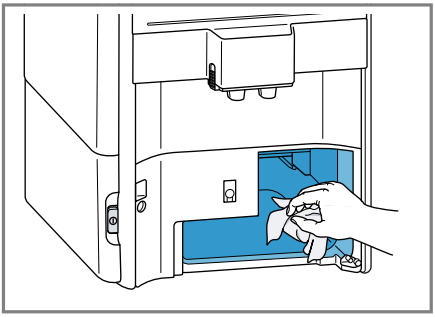
11



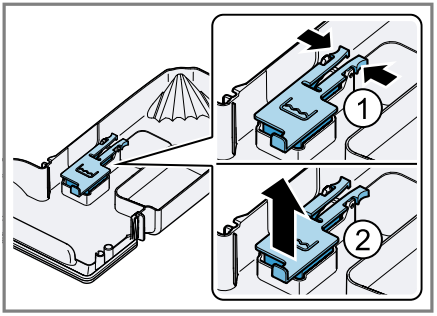
12



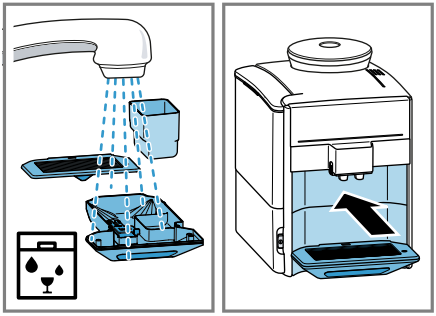
13



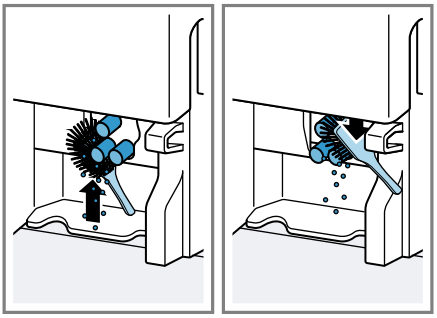
14



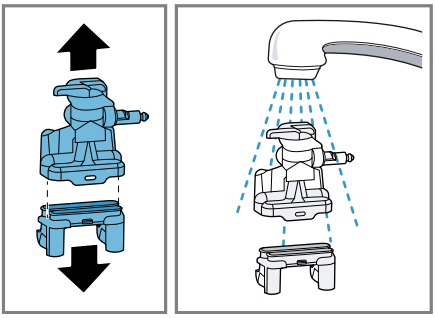
15



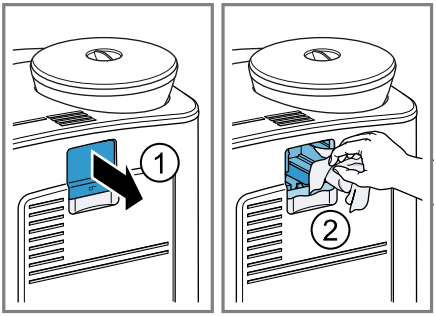
16



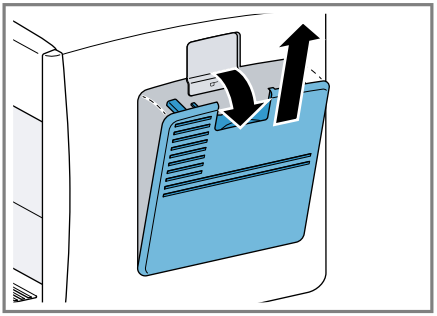
17



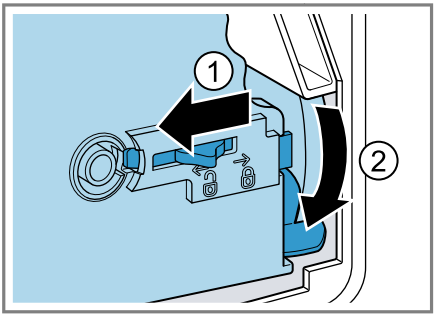
18



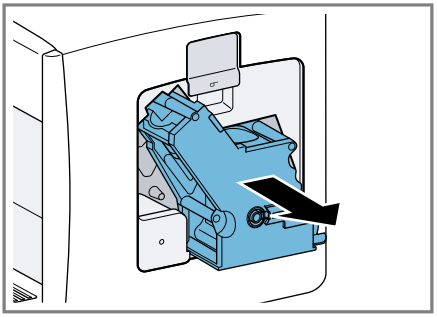
19



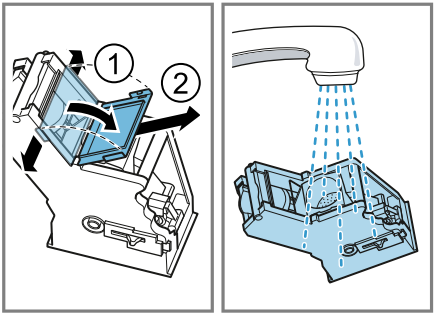
20



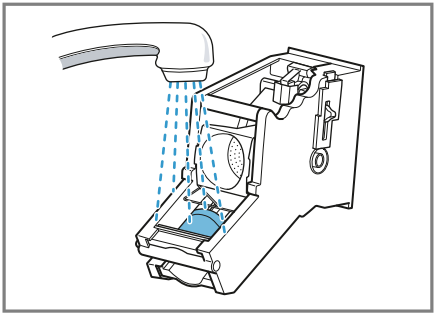
21



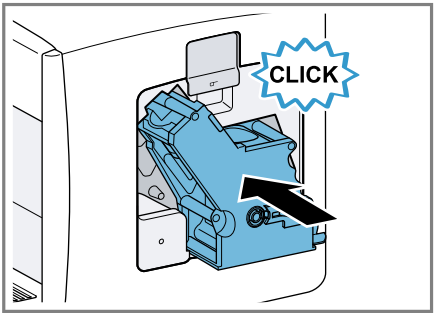
22



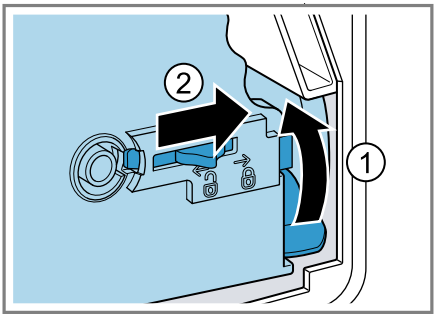
23



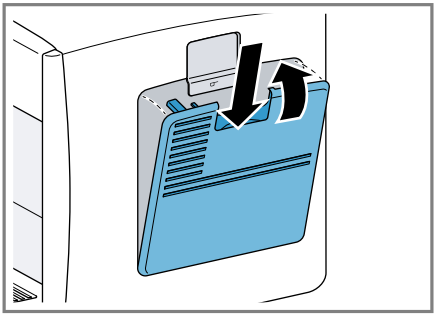
24



25



26



27

Der findes yderligere oplysninger og forklaringer online. Skan QR-koden på forsiden.



Indholdsfortegnelse

1 Sikkerhed 8
1.1 Generelle henvisninger 8
1.2 Bestemmelsesmæssig brug 8
1.3 Begrænsning af brugerkreds 8
1.4 Sikkerhedsanvisninger 9

2 Miljøbeskyttelse og besparelse 12
2.1 Bortskaffelse af emballage 12
2.2 Energibesparelse 12

3 Opstilling og tilslutning 12
3.1 Leveringsomfang 12
3.2 Opstilling og tilslutning af apparatet 12

4 Lær apparatet at kende 13
4.1 Apparat 13
4.2 Betjeningsfelt 13
4.3 Display 13

5 Drikoversigt 14

6 Tilbehør 14
6.1 Opbevaring af pulverskeen 14

7 Inden den første ibrugtagning 14
7.1 Forberedelse og rengøring af apparatet 14
7.2 Beregning af vandhårdhed 15
7.3 Oversigt over vandhårdhedsgrad 15
7.4 Vandfilter [1] 15
7.5 Generelle henvisninger 16

8 Generel betjening 17
8.1 Tænd eller sluk apparatet. 17
8.2 Driktilberedning 17
8.3 Tilberedning af kaffedrik fra friske bønner 17
8.4 Tilberedning af kaffedrik fra malet kaffe 18
8.5 Driktilberedning med mælk 18
8.6 Tilberedning af kaffedrik med mælk 18
8.7 Tilberedning af mælkeskum ... 19
8.8 Tilberedning af specielle drikke 19
8.9 Aftapning af varmt vand 19
8.10 Tilberedning af "Varm mælk" [2] 19
8.11 Tilberedning af "Americano" [2] 20
8.12 Tilberedning af "Flat white", "Cafe cortado" eller "Kleiner Brauner" [2] 20
8.13 Anvendelse af "Kandefunktion" [2] 20
8.14 Indstillinger for drikke 20
8.15 Maleværk 21

9 Børnesikring 22
9.1 Aktivering af børnesikring 22
9.2 Deaktivering af børnesikring ... 22

10 Favoritter 22
10.1 Oprettelse af favorit 22
10.2 Ændring af favorit 22
10.3 Tilberedning af favorit 23

11 Grundindstillinger 23
11.1 Ændring af grundindstillinger 23
11.2 Oversigt over grundindstillinger 23

[1] Afhængigt af apparatets udstyr
[2] Afhængigt af model

12 Rengøring og pleje 24
12.1 Opvaskemaskinebestandighed 24
12.2 Rengøringsmiddel 25
12.3 Rengøring af apparatet 25
12.4 Rengøring af drypbakke og beholder til kaffegrums 26
12.5 Rengøring af mælkesystem 26
12.6 Rengøring af beholder til kaffepulver 26
12.7 Rengøring af bryggeenhed ... 26
12.8 Serviceprogrammer 27
13 Afhjælpning af fejl 28
14 Transport, opbevaring og bortskaffelse 32
14.1 Aktivering af frostsikring 32
14.2 Bortskaffelse af udtjent apparat 32
15 Kundeservice 33
15.1 Produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.) ... 33
16 Tekniske data 33

1 Sikkerhed

Overhold følgende sikkerhedsanvisninger.

1.1 Generelle henvisninger

- Læs denne vejledning omhyggeligt igennem.
- Opbevar vejledningen og produktinformationerne til senere brug, og giv dem videre til en senere ejer.
- Tilslut ikke apparatet i tilfælde af en transportskade.

1.2 Bestemmelsesmæssig brug

Anvend kun apparatet:
- Til tilberedning af varme drikke.
- i lukkede rum i husholdningen og i lignende anvendelser, f.eks.: i køkkenområdet til medarbejdere i forretninger, kontorer og andre arbejdsomgivelser, i landbrugsbedrifter, af kunder i hoteller, moteller og andre typiske boligomgivelser, i bed and breakfast.
- Op til en højde på maksimalt 2000 m over havets overflade.

1.3 Begrænsning af brugerkreds

Dette apparat kan bruges af børn, der er fyldt 8 år, samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner eller manglende erfaring og/eller viden, hvis de overvåges eller er blevet instrueret i en sikker brug af apparatet og har forstået de farer, der kan være forbundet med brugen af apparatet.
Børn må ikke bruge apparatet til leg.

Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn, medmindre de er fyldt 8 år eller mere og overvåges.
Børn, som er under 8 år, skal altid befinde sig på sikker afstand af apparatet og dets tilslutningsledning.

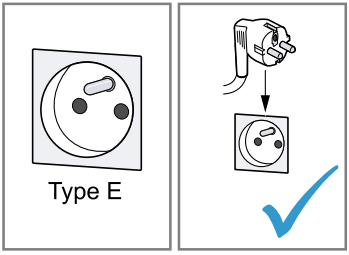
1.4 Sikkerhedsanvisninger

⚠ ADVARSEL – Fare for kvælning!
Børn kan trække emballagemateriale over hovedet eller vikle sig ind i det og blive kvalt.
- ▸ Opbevar emballagematerialet utilgængeligt for børn.
- ▸ Lad ikke børn lege med emballagemateriale.

Børn kan indånde eller sluge smådele og dermed blive kvalt.
- ▸ Opbevar smådele utilgængeligt for børn.
- ▸ Lad ikke børn lege med smådele.

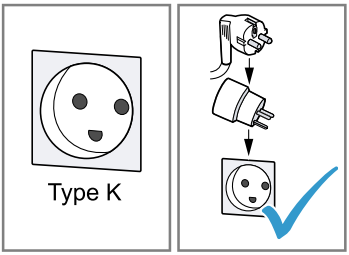
⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk stød!
Ukorrekte installationer er farlige.
- ▸ Apparatet må kun tilsluttes og bruges iht. angivelserne på typeskiltet.
- ▸ Apparatet må kun tilsluttes et strømnet med vekselstrøm via en stikdåse med jord, der er installeret forskriftsmæssigt.
- ▸ Jordledningssystemet, der beskytter husets elinstallation, skal være installeret forskriftsmæssigt.

Brug af apparatet uden jording er farligt.
- ▸ I Danmark er apparatet kun godkendt til brug i forbindelse med en stikkontakt type E.



- ▸ Hvis der kun findes en stikkontakt af type K på tilslutningsstedet, skal apparatet tilsluttes med en egnet adapter. Kun på den måde er apparatet jordet korrekt. Denne adapter (reserve-

dels-nr. 00623333) kan købes hos kundeservice.



Et beskadiget apparat eller en beskadiget nettilslutningsledning er farlig.

- ▸ Brug aldrig et beskadiget apparat.
- ▸ Brug aldrig et apparat med revnet eller ødelagt overflade.
- ▸ Træk aldrig i nettilslutningsledningen for at afbryde apparatets forbindelse til strømnettet. Tag altid fat i nettilslutningsledningens netstik, og træk det ud.
- ▸ Hvis apparatet eller nettilslutningsledningen er beskadiget, så træk straks nettilslutningsledningens netstik ud, eller slå sikringen fra i sikringsskabet.
- ▸ Kontakt kundeservice. →*Side 33*

Ukorrekte reparationer er farlige.

- ▸ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.
- ▸ Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- ▸ Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.

Indtrængende fugtighed kan medføre et elektrisk stød.

- ▸ Dyp aldrig apparatet eller nettilslutningsledningen i vand.
- ▸ Der må ikke løbe væske over på apparatets stikforbindelse.
- ▸ Anvend kun apparatet i lukkede rum.
- ▸ Udsæt aldrig apparatet for ekstrem varme og fugt.
- ▸ Brug ikke damprenser eller højtryksrenser til at rengøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Brandfare!

Maskinen bliver varm.

- ▸ Sørg for tilstrækkelig ventilation af maskinen.
- ▸ Brug aldrig maskinen i et skab.

Det er farligt at anvende en forlænget nettilslutningsledning og ikke-godkendte adaptere.
- ▸ Brug ikke forlængerledning eller multistikdåser.
- ▸ Brug kun adaptere og nettilslutningsledninger, der er godkendt af producenten.
- ▸ Hvis nettilslutningsledningen er for kort, og en længere nettilslutningsledning ikke er til rådighed, så kontakt en autoriseret elinstallatør for at tilpasse installationen i huset.

⚠ ADVARSEL – Fare for forbrænding!
Nogle apparatdele bliver meget varme.
- ▸ Berør aldrig de varme apparatdele.
- ▸ Lad de varme apparatdele køle af efter brug, før de berøres.

⚠ ADVARSEL – Fare for skoldning!
Frisktilberedte drikke er meget varme.
- ▸ Lad om nødvendigt drikkene køle af.
- ▸ Undgå hudkontakt med væsker og dampe, der kommer ud.

⚠ ADVARSEL – Fare for tilskadekomst!
En forkert anvendelse af apparatet kan være til fare for brugeren.
- ▸ Anvend kun apparatet i overensstemmelse med dets bestemmelsesmæssige brug for at undgå skader.

Der er fare for at få fingrene i klemme, når apparatets dør lukkes.
- ▸ Pas på fingrene, når apparatets dør lukkes.

Maleværket roterer.
- ▸ Stik aldrig fingrene ind i maleværket.

⚠ ADVARSEL – Fare: Magnetisme!
Maskinen indeholder permanente magneter. De kan påvirke elektroniske implantater, f.eks. pacemakere eller insulinpumper.
- ▸ Personer med elektroniske implantater skal overholde en minimumsafstand på 10 cm til apparatet og den udtagne vandtank.

⚠ ADVARSEL – Fare for sundhedsskade!
Under filtreringen kan der forekomme en let forøgelse af kaliumindholdet, som kan have negativ virkning hos dialysepatienter og personer med nyresygdomme.
- ▸ Konsultér en læge inden brug i tilfælde af en nyresygdom eller en særlig nyrediæt.

Snavs på apparatet kan være til fare for sundheden.
▸ Følg anvisningerne om hygiejne med hensyn til apparatet.
Vand fra varmtvandskredsen kan være skadeligt for helbredet.
▸ Anvend kun maskinen med friskt koldt drikkevand uden kulsyre.

2 Miljøbeskyttelse og besparelse

2.1 Bortskaffelse af emballage

Alt emballagemateriale er miljøvenligt og egnet til genbrug.

▸ Bortskaf de enkelte dele adskilt efter art.

2.2 Energibesparelse

Når disse anvisninger følges, forbruger apparatet mindre energi.

Indstil intervallet for automatisk nedlukning til laveste værdi.
✔ Hvis apparatet ikke benyttes, lukker det tidligere ned.
→ *"Grundindstillinger", Side 23*

Når apparatet ikke bruges, så sluk det med tænd-/sluk-knappen på forsiden.
✔ Slukkede apparater forbruger ingen energi.

Afbryd ikke tilberedningen af en drik før tid.
✔ Den opvarmede mængde vand eller mælk udnyttes optimalt.

Afkalk maskinen regelmæssigt.
✔ Kalkaflejringer øger energiforbruget.

3 Opstilling og tilslutning

3.1 Leveringsomfang

Kontrollér alle dele for transportskader efter udpakningen, og om leveringen indeholder alle dele.

Bemærk: Der medfølger forskelligt tilbehør afhængigt af maskintype. Dette tilbehør er markeret med en stiplet ramme.

→ *Fig.* **1**

A	Fuldautomatisk kaffemaskine
B	Mælkeslange og indsugningsrør
C	Brugsanvisning
D	Mælkebeholder [1]
E	Pulverske
F	Strimmel til måling af vandets hårdhed
G	rensetablet [1]
H	Afkalkningstablet [1]
I	Vandfilter [1]

3.2 Opstilling og tilslutning af apparatet

BEMÆRK!
Fare for en skade på apparatet. Apparatet kan tage skade som følge af forkert ibrugtagning.
▸ Apparatet må kun bruges i frostfrie rum.

[1] Afhængigt af apparatets udstyr

- Hvis apparatet blev transporteret eller opbevaret under 0 °C, så vent 3 timer ved stuetemperatur før ibrugtagning.

1. Stil apparatet på en lige og vandfast flade med tilstrækkelig bæreevne.
2. Tilslut apparatets netstik til en forskriftsmæssigt installeret sikkerhedsstikdåse.
3. Apparatets ventilationsslidser må ikke være tildækkede.

4 Lær apparatet at kende

4.1 Apparat

Her kan du finde en oversigt over apparatets bestanddele.

Bemærk: Alt efter apparatets type kan der være afvigelser i farve og andre detaljer.

→ *Fig.* **2**

1	Tænd-/sluk-tast
2	Vandbeholder
3	Betjeningsfelt
4	Display
5	Valg af drik
6	Opbevaringsrum til pulverske med vandfiltermonteringshjælp
7	Låg til vandbeholder
8	Aromalåg
9	Bønnebeholder
10	Afdækning til drikudløb
11	Mælkesystem
12	Bryggeenhed
13	Drikudløb, højdejusterbart
14	Typeskilt
15	Drypskål

4.2 Betjeningsfelt

Via betjeningsfeltet indstilles alle apparatets funktioner, og du informeres om driftstilstanden.

Bemærk: Der lyder en tastelyd, når der trykkes på et symbol. Tastelyden kan aktiveres eller deaktiveres i grundindstillingerne.
→ *"Oversigt over grundindstillinger", Side 23*

Symbol	Forklaring
start stop	Start eller stop proces. **Bemærk:** Tryk igen for at afbryde driktilberedningen før tid, mens den er i gang.
menu	Åbn eller forlad menuen **Bemærk:** Menutasterne er kun synlige, når menuen er åbnet.
	Gå tilbage i menuen.
	Navigering nedad i menuen.
ok	Bekræftelse eller gemning i menuen.
	Tilberedning af to kopper.
	Indstilling af kaffestyrke.
ml	Indstil fyldningsmængde.
	▪ Tryk kort for at hente favoritter ▪ Tryk i mindst 3 sekunder for at aktivere eller deaktivere børnesikringen

4.3 Display

Displayet viser de valgte drikke, indstillinger og indstillingsmuligheder

samt meldinger angående driftstilstanden.
Displayet viser yderligere informationer og handlingstrin. Informationerne forsvinder igen efter kort tid, eller når der trykkes på en tast. Handlingstrinnene forsvinder igen, når de er afsluttet.

Bemærk: Vælg et eksisterende displaysprog, f.eks. engelsk. hvis der ikke findes noget displaysprog på det pågældende lands sprog.

5 Drikoversigt

Der kan tilberedes mange forskellige drikke med maskinen.

Bemærk: Forvarm kopper med varmt vand, f.eks. små espressokopper med tykke sider.

	Espresso
	Espresso macch.
	Caffe Crema
	Cappuccino
	Latte macchiato
	Mælkekaffe
	Mælkeskum
	Specielle drikke

6 Tilbehør

Anvend originalt tilbehør. Det er tilpasset til apparatet.

Tilbehør	Handel
Rengøringstabletter	TZ80001A TZ80001B
Afkalkningstabletter	TZ80002A TZ80002B
Vandfilter	TZ70003
Plejesæt	TZ80004A TZ80004B
Mælkebeholder med freshLock-låg	TZ80009N

6.1 Opbevaring af pulverskeen

Apparatet har et specielt rum til at opbevare pulverskeen.

- For at opbevare pulverskeen tag da vandtanken ud, og sæt pulverskeen i den forformede fordybning.

7 Inden den første ibrugtagning

Forbered apparatet til anvendelse.

7.1 Forberedelse og rengøring af apparatet

Fjern beskyttelsesfolierne, og rengør maskinen og enkeltdelene. Følg billedvejledningen i begyndelsen af denne brugsanvisning.

BEMÆRK!
Uegnede bønner kan tilstoppe maleværket.

- Brug tilstrækkeligt rene, ristede bønneblandinger til fuldautomatiske espresso-/kaffemaskiner.
- Brug ikke glaserede kaffebønner.
- Brug ikke karamelliserede kaffebønner.
- Brug ikke kaffebønner, som er behandlet med sukkerholdige tilsætninger.

▸ Påfyld ikke pulverkaffe.

→ *Fig.* **3** - **11**

Bemærk: Fyld vandtanken dagligt med friskt koldt drikkevand uden kulsyre.

Tip: Opbevar kaffebønnerne køligt og tillukket for at bevare kvaliteten optimalt.
Du kan opbevare kaffebønnerne i flere dage i bønnebeholderen, uden at aromaen mistes.

7.2 Beregning af vandhårdhed

Det er vigtigt, at vandhårdheden indstilles korrekt, så apparatet rettidigt viser afkalkningstidspunktet. Der kan findes frem til vandhårdheden ved hjælp af den vedlagte teststrimmel eller ved at forhøre sig hos det lokale vandværk.

1. Dyp kortvarigt teststrimlen i frisk postevand.
2. Lad teststrimlen dryppe af.
3. Aflæs vandhårdheden på teststrimlen efter 1 minut.
   → *"Oversigt over vandhårdhedsgrad", Side 15*

Bemærk: Hvis huset har et afkalkningsanlæg, kan "Afkalkningsanlæg" indstilles.

Tips

- Indstillingerne kan når som helst ændres.
  → *"Grundindstillinger", Side 23*
- Hvis vandhårdheden er højere end 21 °dH (3,8 mmol/l), kan vandtanken fyldes med forfiltreret vand for at reducere kalkaflejringerne i vandtanken.

7.3 Oversigt over vandhårdhedsgrad

Tabellen viser tildelingen af trin til vandhårdhedsgraderne.

Trin	Ringindstilling på INTENZA-filteret	Hårdhed i Tyskland i °dH	Samlet hårdhed i (mmol/l)
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 [1]	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Vandfilter [2]

Med et vandfilter mindskes kalkaflejringer, og det reducerer forureninger i vandet.
Vandets kalkindhold påvirker kaffens aroma og crema. Der er en aromaring på undersiden af BRITA INTENZA-vandfilteret. Drej på aromaringen for at indstille det optimale aromatrin for dit postevand.

[1] Fabriksindstilling
[2] Afhængigt af apparatets udstyr

Scan den følgende QR-kode for at se en mere udførlig betjeningsvejledning til vandfilteret.

Montér vandfilteret, og aktivér det

BEMÆRK!
Mulig skade på maskinen som følge af tilkalkning.
- ▸ Udskift vandfilteret rettidigt.
- ▸ Udskift senest vandfilteret efter 2 måneder.
- ▸ Overhold meddelelser i displayet.

Bemærk: Hvis der ikke monteres noget nyt filter, så vælg "Filter mangler", og bekræft med ok✓.

1. Dyp vandfilteret med åbningen opad ned i et glas vand, og tryk let sammen på siderne, indtil der ikke længere stiger luftbobler op.
   → *Fig.* **5**
2. Tryk vandfilteret fast i vandtanken ved hjælp af pulverskeen.
   → *Fig.* **12**
3. Fyld vandtanken med vand op til markeringen "max", og tryk på ok✓.
4. Forbind mælkeslangen med mælkesystemet og indsugningsrøret.
5. Sæt indsugningsrørets ende i dryppladen.
6. Tryk på menu.
7. Vælg "Vandfilter" med ∨.
8. Tryk på ok✓, og vælg "Aktiver nyt filter" med ∨.
9. Tøm drypskålen, og sæt den i igen.
10. Tryk på ok✓ for at starte processen.
- ✔ Filteret skylles.
- ✔ Apparatet er klar til brug.

11. Tøm drypskålen, og sæt den i igen.

Tips
- Skift vandfilteret af hygiejniske grunde.
- Med et vandfilter skal maskinen ikke afkalkes så ofte.
- Skyl det monterede vandfilter før brug ved at aftappe en kop varmt vand, hvis maskinen ikke har været benyttet i længere tid, f.eks. mens du har været på ferie.
- Vandfilteret kan købes i handlen eller via kundeservice.
  → *"Tilbehør", Side 14*

Bemærk: Udskift vandfilteret, når displayet viser "Skift vandfilteret".
Hvis der ikke monteres noget nyt filer, så vælg "Filter mangler", og følg anvisningerne i displayet.

7.5 Generelle henvisninger

Vær opmærksom på henvisningerne for at kunne benytte apparatet optimalt.

Bemærkninger
- Apparatet er fra fabrikken programmeret med standardindstillinger for den optimale drift.
- Maleværket er fra fabrikken indstillet til en optimal drift. Hvis kaffen kun kommer ud i dråber, eller hvis den er for tynd og har for lidt crema, kan formalingsgraden tilpasses, når maleværket kører.
  → *"Indstilling af formalingsgrad", Side 21*
- Under driften kan der danne sig vanddråber ved ventilationsslidserne.

- Hvis apparatet ikke betjenes inden for et bestemt stykke tid, lukker apparatet automatisk ned. Varigheden kan ændres i grundindstillingerne. →*Side 23*
- Der kan af tekniske grunde komme damp ud af maskinen.
- Den første drik har endnu ikke den fulde aroma, når:
  - Maskinen bruges for første gang.
  - Der er udført et serviceprogram.
  - Maskinen ikke har været i brug i en længere periode.

  Drik ikke drikken.

Tip: En crema med konstant fint skum opnås, efter maskinen er taget i brug, og der er brygget nogle kopper.

8 Generel betjening

8.1 Tænd eller sluk apparatet.

▸ Tryk på ⏻.
Apparatet skyller automatisk, når der tændes og slukkes for det. Apparatet skyller ikke, hvis apparatet stadig er varmt, når der tændes for det, eller hvis der ikke blev tilberedt kaffe, før det blev lukket ned.

8.2 Driktilberedning

Læs, hvordan du tilbereder en drik efter dit valg.

⚠ ADVARSEL
Fare for skoldning!
Frisktilberedte drikke er meget varme.
- ▸ Lad om nødvendigt drikkene køle af.
- ▸ Undgå hudkontakt med væsker og dampe, der kommer ud.

Tips
- Du kan vælge din ønskede drik direkte via hurtigvalgstasterne. Displayet viser drikken og de aktuelle indstillinger.
- Ud over de drikke, der kan tilberedes via hurtigvalgstasterne, har apparatet yderligere drikmuligheder.
- Du kan tilpasse drikken til din personlige smag.
  → *"Indstillinger for drikke", Side 20*

Bemærkninger
- Hvis der i ca. 5 sekunder ikke ændres nogen indstilling, forlader apparatet indstillingsmodus. Indstillingerne gemmes automatisk.
- Ved nogle indstillinger tilberedes kaffen i flere trin. Vent, indtil processen er helt afsluttet.

8.3 Tilberedning af kaffedrik fra friske bønner

1. Stil en forvarmet kop under udløbssystemet.
2. Tryk på driksymbolet for en kaffedrik uden mælk, f.eks. "Espresso" eller "Caffe Crema".

✔ Displayet viser drikken og de aktuelle indstillinger for drikken.
→ *"Indstillinger for drikke", Side 20*

3. Ændr om nødvendigt indstillingerne:
   - ▸ Tryk på ml for at tilpasse fyldningsmængden.
   - ▸ Tryk på ∅ for at tilpasse kaffestyrken.
4. Tryk på start stop.
   Kaffebønnerne friskmales ved hver brygning.

✔ Kaffen brygges og fyldes i koppen.

5. Tryk på start stop for at stoppe tilberedningen før tid.

8.4 Tilberedning af kaffedrik fra malet kaffe

Apparatet kan også anvendes med malet kaffe.

BEMÆRK!
Pulverskakten kan stoppe til.
- ▸ Brug ikke kaffebønner.
- ▸ Brug ikke opløselig kaffe.
- ▸ Børst pulverresterne i pulverskakten ned i pulverskakten med en blød pensel.

Bemærk
Ved tilberedning med malet kaffe er følgende valg ikke til rådighed:
- ▪ Brygning af to kopper på en gang
- ▪ Kaffestyrke

1. Stil en forvarmet kop under udløbssystemet.
2. Tryk på symbolet for den ønskede drik.
3. Tryk på ∅ flere gange, indtil displayet viser "grovere formalet kaffepulver".
4. Åbn beholderen til kaffepulver.
5. Påfyld maks. 2 strøgne pulverskeer med kaffepulver.
6. Luk beholderen til kaffepulver.
7. Tryk på start stop for at starte tilberedningen.
- ✔ Kaffen brygges og fyldes i koppen.
8. Tryk på start stop for at stoppe tilberedningen før tid.

8.5 Driktilberedning med mælk

Apparatet har et mælkesystem. Med det kan der tilberedes kaffedrikke med mælk og mælkeskum samt varm mælk.

⚠ ADVARSEL
Fare for forbrænding!
Mælkesystemet bliver meget varmt.
- ▸ Berør aldrig det varme mælkesystem.
- ▸ Lad det varme mælkesystem køle af, før det berøres.

BEMÆRK!
Mælkerester kan tørre ud og være vanskelige at fjerne.
- ▸ Rengør mælkesystemet, efter hver gang det har været i brug.

Bemærk: Ved driktilberedning med mælk kan der af tekniske årsager opstå pibende lyde på grund af mælkesystemet.

Tips
- ▪ I stedet for mælk kan der også anvendes plantebaserede drikke, f.eks. lavet af soja.
- ▪ Mælkeskummets kvalitet afhænger af den anvendte type mælk eller den plantebaserede drik.

8.6 Tilberedning af kaffedrik med mælk

Krav
- ▪ Mælkeslangen er tilsluttet.
- ▪ Indsugningsrøret er tilsluttet.

1. Dyk indsugningsrøret ned i mælken.
2. Stil en forvarmet kop under udløbssystemet.
3. Tryk på driksymbolet for en kaffedrik med mælk.
- ✔ Displayet viser drikken og de aktuelle indstillinger.
  → *"Indstillinger for drikke", Side 20*
4. Ændr om nødvendigt indstillingerne:
   - ▸ Tryk på ml for at tilpasse fyldningsmængden.
   - ▸ Tryk på ∅ for at tilpasse kaffestyrken.
   - ▸ Anvend pulverskakten. Tilberedning af kaffedrik fra malet kaffe →*Side 18*

5. Tryk på start stop for at starte tilberedningen.
✔ Først fyldes mælken eller mælkeskummet i koppen eller glasset. Derefter brygges kaffen, som fyldes i koppen eller glasset.
✔ Mælkesystemet rengøres automatisk efter tilberedningen med en kortvarig dampstråle.

Tip: Tryk på start stop, hvis du ønsker at stoppe mælketilberedningen før tid. Tryk to gange på ①, hvis du ønsker at stoppe hele tilberedningen.

8.7 Tilberedning af mælkeskum

Krav
- Mælkeslangen er tilsluttet.
- Indsugningsrøret er tilsluttet.

1. Dyk indsugningsrøret ned i mælken.
2. Stil en forvarmet kop under udløbssystemet.
3. Tryk på symbolet for "Mælkeskum".
4. Tryk på ml for at indstille fyldningsmængden.
5. Tryk på start stop for at starte tilberedningen.
6. Tryk på start stop for at stoppe tilberedningen før tid.

8.8 Tilberedning af specielle drikke

Ud over de drikke, der kan tilberedes via hurtigvalgstasterne, har apparatet yderligere drikmuligheder.

▸ Tryk på flere gange, indtil displayet viser den ønskede drik.
Der kan vælges følgende drikke:
- "Varmt vand"
- "Varm mælk" [1]
- "Kandefunktion" [1]
- "Kleiner Brauner" [1]
- "Americano" [1]
- "Flat white" [1]
- "Cafe cortado" [1]

8.9 Aftapning af varmt vand

⚠ ADVARSEL
Fare for forbrænding!
Mælkesystemet bliver meget varmt.
▸ Berør aldrig det varme mælkesystem.
▸ Lad det varme mælkesystem køle af, før det berøres.

Bemærk: Hvis mælkesystemet ikke er rengjort, kan der komme små mængder mælk ud sammen med vandet.

Krav
- Mælkesystemet er rengjort.
- Mælkeslangen er trukket af.

1. Sæt en kop eller et glas under drikudløbet.
2. Tryk på flere gange, indtil displayet viser "Varmt vand".
3. Ændr om nødvendigt indstillingen:
   ▸ Tryk på ml for at tilpasse fyldningsmængden.
4. Tryk på start stop for at starte tilberedningen.
   Når meldingen "Træk mælkeslangen af" vises, så træk mælkeslangen af, og tryk på start stop.
✔ Der løber varmt vand ud af udløbssystemet.
5. Tryk på start stop for at stoppe tilberedningen før tid.

8.10 Tilberedning af "Varm mælk" [1]

1. Tryk på flere gange, indtil displayet viser "Varm mælk".

[1] Afhængigt af model

2. Ændr om nødvendigt indstillingen:
   ▸ Tryk på ml for at tilpasse fyldningsmængden.
3. Tryk på start stop for at starte tilberedningen.
✔ Der løber varm mælk ud af drikudløbet.
4. Tryk på start stop for at stoppe tilberedningen før tid.

8.11 Tilberedning af "Americano" [1]

1. Sæt en forvarmet kop under drikudløbet.
2. Tryk på flere gange, indtil displayet viser "Americano".
3. Træk mælkeslangen og indsugningsrøret af, når displayet viser "Træk mælkeslangen af".
4. Ændr om nødvendigt indstillingen:
   ▸ Tryk på ml for at tilpasse fyldningsmængden.
   ▸ Tryk på ∅ for at tilpasse styrken. → *"Tilpasning af kaffestyrke", Side 20*
5. Tryk på start stop for at starte tilberedningen.
✔ Kaffen brygges og fyldes i koppen.
6. Tryk på start stop for at stoppe tilberedningen før tid.

8.12 Tilberedning af "Flat white", "Cafe cortado" eller "Kleiner Brauner" [1]

1. Sæt en kop eller et glas under drikudløbet.
2. Tryk flere gange på , indtil displayet viser "Flat white" [1], "Cafe cortado" [1], eller "Kleiner Brauner" [1].
3. Ændr om nødvendigt indstillingen:
   ▸ Tryk på ml for at tilpasse fyldningsmængden.
   ▸ Tryk på ∅ for at tilpasse styrken. → *"Tilpasning af kaffestyrke", Side 20*
4. Tryk på start stop for at starte tilberedningen.
✔ Kaffen brygges og fyldes i koppen eller glasset. Afhængigt af drikken fyldes der mælk eller mælkeskum i. Rækkefølgen, som der fyldes kaffe eller mælk i, afhænger af drikken.
5. Tryk på start stop for at stoppe tilberedningen før tid.
6. Tryk på start stop igen for at stoppe tilberedningen helt.

8.13 Anvendelse af "Kandefunktion" [1]

1. Sæt en kaffekande under drikudløbet.
2. Tryk på flere gange, indtil displayet viser "Kandefunktion".
3. Ændr om nødvendigt indstillingen:
   ▸ Tryk på ml for at tilpasse fyldningsmængden.
   ▸ Tryk på ∅ for at tilpasse styrken. → *"Tilpasning af kaffestyrke", Side 20*
4. Tryk på start stop for at starte tilberedningen.
✔ Kaffen brygges og fyldes i kaffekanden.
5. Tryk på start stop for at stoppe tilberedningen før tid.

8.14 Indstillinger for drikke

Tilbered en drik efter din smag.

Tilpasning af kaffestyrke

1. Tryk på symbolet for den ønskede drik.
2. Tryk på ∅ flere gange, indtil displayet viser den ønskede kaffestyrke.

[1] Afhængigt af model

Der kan vælges følgende kaffestyrker:
- "meget mild"
- "mild"
- "normal"
- "stærk"
- "meget stærk"
- "doubleshot stærk"
- "doubleshot stærk+"

Tip: I tilfælde af en stor fyldningsmængde vælges en høj kaffestyrke for at opnå en intensiv kaffesmag.

Valg af pulverkaffe

▸ Tryk på ∅ flere gange, indtil displayet viser "grovere formalet kaffepulver".
→ *"Tilberedning af kaffedrik fra malet kaffe", Side 18*

AromaDouble Shot

Der kan tilberedes en ekstra stærk kaffe ved at benytte indstillingen "doubleshot stærk".
Jo længere kaffen brygges, desto flere bitterstoffer og uønskede aromaer indeholder den færdige kaffe. Bitterstoffer og uønskede aromaer forringer kaffens smag og behagelighed. Når halvdelen af mængden er tilberedt, males og brygges der igen kaffebønner for at sikre, at der kun frigives velsmagende og behagelige aromastoffer.

Bemærk: Indstillingen "doubleshot stærk" er ikke til rådighed i forbindelse med alle drikke og drikmængder.

Tilpasning af fyldningsmængde

1. Tryk på symbolet for den ønskede drik.
2. Tryk på ml flere gange, indtil displayet viser den ønskede fyldningsmængde.

Der kan vælges følgende fyldningsmængder:
- "lille"
- "medium"
- "stor"

✔ En eller flere pile ud for fyldningsmængden viser, at den forindstillede fyldningsmængde fra fabrikken blev ændret, f.eks. "stor".

Tilberedning af to kopper på en gang

Der kan tilberedes 2 kopper på en gang i forbindelse med bestemte drikke.

Bemærk: Afhængigt af apparattypen er funktionen kun til rådighed for kaffedrikke og ikke for kaffedrikke med mælk.

1. Tryk på symbolet for den ønskede drik.
2. Tryk på ☕☕.
✔ Displayet viser indstillingen.
3. Sæt to kopper til venstre og højre under drikudløbet.
4. Tryk på start stop.
Drikken tilberedes i 2 trin. Bønnerne males i 2 formalingsprocesser.
✔ Drikkene brygges og løber derefter ned i kopperne.
5. Vent, indtil processen er afsluttet.

8.15 Maleværk

Maskinen har et indstilleligt maleværk, hvormed formalingsgraden for kaffebønnerne kan tilpasses individuelt.

Indstilling af formalingsgrad

Indstil den ønskede formalingsgrad, mens kaffebønnerne males.

⚠ **ADVARSEL**
Fare for tilskadekomst!
Maleværket roterer.
▸ Stik aldrig fingrene ind i maleværket.

BEMÆRK!
Fare for en skade på maleværket.
Maleværket kan blive beskadiget som følge af forkert indstilling af formalingsgraden.
- ▸ Indstil kun formalingsgraden, når maleværket kører.
- ▸ Indstil formalingsgraden trinvist med drejeknappen.

Formalingsgrad	Indstilling
Fin formalingsgrad til lysristede bønner	Drej drejeknappen mod uret 
Grov formalingsgrad til mørkristede bønner	Drej drejeknappen med uret 

Indstillingen af formalingsgraden har først virkning efter den næste kop kaffe.

Tip: Hvis kaffen kun kommer ud i dråber, så indstil en grovere formalingsgrad.
Hvis kaffen kommer for hurtigt ud og har for lidt crema, så indstil en finere formalingsgrad.

9 Børnesikring

Maskinen kan spærres for at beskytte børn mod skoldninger og forbrændinger.

9.1 Aktivering af børnesikring

Krav: Maskinen er tændt.
- ▸ Tryk på i mindst 3 sekunder.
- ✔ Displayet viser [nøglesymbol], og børnesikringen er aktiveret.

9.2 Deaktivering af børnesikring

- ▸ Tryk på i mindst 3 sekunder.
- ✔ Displayet viser ikke længere [nøglesymbol], og børnesikringen er deaktiveret.

10 Favoritter

Gem og ændr personlige drikke i menuen "Favorit". Antallet af favoritter afhænger af apparatmodel.

Bemærk: Tryk på for at forlade indstillingerne.

10.1 Oprettelse af favorit

1. Tryk på menu.
2. Vælg "Favorit" med ﹀, og tryk på ok✓.
3. Tryk på ﹀ og bekræft med ok✓ for at oprette en ny favorit.
4. Vælg den ønskede drik, tryk på det pågældende symbol, og bekræft med ok✓.
- ✔ Displayet viser valget af indstillinger for drikken afhængigt af drikken, f.eks. fyldningsmængden ml eller kaffe-/mælkeforholdet.
5. Foretag indstillinger for drikken, og tryk på ok✓.
- ✔ Indstillingerne er gemt.

10.2 Ændring af favorit

1. Tryk kort på for at åbne menuen "Favorit".
2. Vælg "Favorit" med ﹀, og tryk på ok✓.
3. Vælg de favoritter 1-4, der skal ændres, og tryk på ok✓.
4. Vælg den ønskede drik, tryk på det pågældende symbol, og bekræft med ok✓.
5. Foretag indstillinger for drikken, og tryk på ok✓.
- ✔ Indstillingerne er gemt.

10.3 Tilberedning af favorit

1. Tryk kort på for at åbne menuen "Favorit".
2. Tryk på for at vælge en eksisterende favorit.
3. Tryk på for at starte driktilberedningen.

11 Grundindstillinger

Apparatets grundindstillinger kan tilpasses efter egne ønsker og behov, og der kan åbnes ekstra funktioner.

11.1 Ændring af grundindstillinger

1. Tryk på menu.
2. Vælg den ønskede grundindstilling med , og tryk på ok.
✔ Displayet viser indstillingsmulighederne, og navigationssymbolerne lyser. Displayet markerer den aktuelle indstilling.
✔ Indstillingen er gemt.
3. Gå tilbage med .
4. Tryk på menu for at forlade menuen.

11.2 Oversigt over grundindstillinger

Her findes en oversigt over grundindstillingerne.

Indstilling	Valgmuligheder	Beskrivelse
Rengør./vedligeh.	▪ Rengøring af mælkesystem ▪ Afkalkning ▪ Rengøring ▪ calc'nClean	Start af serviceprogrammer
Info serviceprogrammer [1]	▪ Kaffe ▪ Mælkedrikke	Antal drikke, der stadig kan tilberedes, før et serviceprogram skal udføres
Kaffe-/ mælkeforhold [1]	Se valgmulighederne på apparatet	Indstilling af "Kaffe-/mælkeforhold" i trin
Favorit		Tilføjelse eller ændring af favoritter → *"Favoritter", Side 22*
Indstil kopstørrelse		Indstilling af fyldningsmængde i trin
Vandets hårdhed	▪ 1 blødt ▪ 2 mellem ▪ 3 hårdt ▪ 4 meget hårdt [2] ▪ Afkalkningsanlæg	Indstilling af apparatet til vandhårdheden på opstillingsstedet → *"Oversigt over vandhårdhedsgrad", Side 15*
Automatisk slukning	Se valgmulighederne på apparatet	Indstilling af hvor lang tid, der skal gå, inden apparatet slukker auto-

[1] Afhængigt af model
[2] Fabriksindstilling (kan afvige afhængigt af apparatets type)

Indstilling	Valgmuligheder	Beskrivelse
		matisk efter, der sidst er tilberedt en drik
Kaffetemperatur	▪ normal ▪ høj ▪ max.	Indstilling af temperatur for kaffedrikke **Bemærk:** Indstillingen er aktiv for alle tilberedningstyper.
Vandfilter	▪ Aktiver nyt filter ▪ Filter mangler	Indstilling af anvendelse af vandfilteret → *"Vandfilter", Side 15*
Sprog		Indstilling af menusprog Ændringer kan ses umiddelbart i displayet.
Frostsikring		Indstilling af frostsikring
Tastetoner	▪ Tastetoner til [1] ▪ Tastetoner fra	Aktivering eller deaktivering af tastelyde
Info antal drikke [2]	Se valgmulighederne på apparatet	Visning af antal tilberedte drikke
Fabriksindstillinger	▪ Vil du nulstille alt? ▪ Fortsæt: Tryk start ▪ Annullering: Tryk ←	Nulstilling af indstillinger til fabrikstilsand **Bemærk:** Apparatet sletter alle personlige indstillinger og nulstilles til fabriksindstillingerne.

12 Rengøring og pleje

12.1 Opvaskemaskinebestandighed

Her findes en oversigt over de dele, der kan rengøres i opvaskemaskinen.

BEMÆRK!
Nogle dele er temperaturfølsomme og kan blive beskadiget, hvis de rengøres i opvaskemaskinen.
- ▸ Læs og følg brugsanvisningen til opvaskemaskinen.
- ▸ Rengør kun dele i opvaskemaskinen, der er egnet til det.
- ▸ Anvend kun programmer, der ikke opvarmer delene til over 60 °C.

[1] Fabriksindstilling (kan afvige afhængigt af apparatets type)
[2] Afhængigt af model

Egnet:
- Drypbakke
- Drypplade
- Beholder til kaffegrums
- Pulverske
- Mælkesystemets overdel og underdel

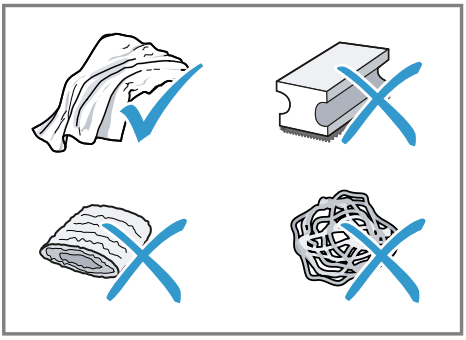
Ikke egnet:
- Drypbakkepanel
- Afdækning til drikudløb
- Bryggeenhed
- Vandbeholder

12.2 Rengøringsmiddel

Anvend kun egnede rengøringsmidler.

BEMÆRK!
Uegnede rengøringsmidler kan beskadige apparatets overflader.
- ▸ Der må ikke anvendes stærke eller skurende rengøringsmidler.
- ▸ Brug ikke rengøringsmidler, der indeholder alkohol eller sprit.
- ▸ Brug ikke hårde skuresvampe eller rengøringssvampe.

Uegnede rengøringsmidler og afkalkningsmidler kan beskadige maskinen.
- ▸ Brug ikke ren citronsyre, eddike eller midler, der indeholder eddike, til afkalkning.
- ▸ Brug ikke afkalkningsmiddel med fosforsyre.
- ▸ Brug kun afkalkningstabletter og rensetabletter, der er udviklet specielt til maskinen.
  → *"Tilbehør", Side 14*



Tips
- Vask nye svampeklude grundigt for at fjerne eventuelle salte i dem. Salte kan forårsage rustfilm på overflader af rustfrit stål.
- Fjern altid straks rester af kalk, kaffe, mælk, rengørings- og afkalkningsmidler for at forhindre, at der dannes korrosion.

12.3 Rengøring af apparatet

⚠ ADVARSEL
Fare for elektrisk stød!
Indtrængende fugtighed kan forårsage et elektrisk stød.
- ▸ Dyp aldrig apparatet eller nettilslutningsledningen i vand.
- ▸ Der må ikke løbe væske over på apparatets stikforbindelse.
- ▸ Brug ikke damprenser eller højtryksrenser til at rengøre apparatet.

⚠ ADVARSEL
Fare for forbrænding!
Nogle apparatdele bliver meget varme.
- ▸ Berør aldrig de varme apparatdele.
- ▸ Lad de varme apparatdele køle af efter brug, før de berøres.

1. Rengør huset, højglansoverfladerne og betjeningsfeltet med en mikrofiberklud.
2. Skyl vandtanken med friskt, rent vand.
3. Hvis maskinen ikke er benyttet i længere tid, f.eks. på grund af ferie, så rengør hele maskinen inkl.

bevægelige dele som f.eks. bryggeenhed og vandtank.

Bemærk: Apparatet skyller automatisk, hvis apparatet tændes i kold tilstand eller slukkes efter tilberedningen af kaffe. Systemet rengør således sig selv.

12.4 Rengøring af drypbakke og beholder til kaffegrums

1. Træk drypbakken og beholderen til kaffegrums fremad og ud.
   → *Fig.* **13**
2. Tag drypbakkepanelet og dryprísten af.
3. Rengør det indvendige af maskinen.
   → *Fig.* **14**
4. Tryk de to holdere indad for at tage den mekaniske niveauindikator af.
   → *Fig.* **15**
5. Rengør den mekaniske niveauindikator med en fugtig klud.
6. Rengør drypbakken og beholderen til kaffegrums, og sæt dem i maskinen igen.
   → *Fig.* **16**

12.5 Rengøring af mælkesystem

⚠ **ADVARSEL**
Fare for forbrænding!
Mælkesystemet bliver meget varmt.
- Berør aldrig det varme mælkesystem.
- Lad det varme mælkesystem køle af, før det berøres.

BEMÆRK!
Apparatet kan blive beskadiget som følge af forkert rengøring.
- Kom ikke afdækningen til udløbssystemet i opvaskemaskinen.

Bemærk: Mælkesystemet rengøres umiddelbart efter tilberedningen med en dampstråle.

Tip: Hvis du ønsker at rengøre mælkesystemet særligt grundigt, kan du anvende serviceprogrammet [Rengør mælkesystem].

1. Skub drikudløbet helt ned.
2. Træk afdækningen fremad og ud, og fjern mælkeslangen.
   → *Fig.* **8**
3. Træk mælkesystemet fremad og ud.
   → *Fig.* **9**
4. Fjern grundigt kafferester fra holderen til mælkesystemet.
   → *Fig.* **17**
5. Adskil mælkesystemets overdel og underdel.
   → *Fig.* **18**
6. Adskil mælkeslangen og indsugningsrøret.
7. Rengør delene med opvaskevand og en blød klud.
8. Skyl alle dele med rent vand, og tør dem af.
9. Sæt mælkesystemet lige og forfra i apparatet.
10. Sæt afdækningen på.

12.6 Rengøring af beholder til kaffepulver

1. Åbn beholderen til kaffepulver.
   → *Fig.* **19**
2. Rengør beholderen til kaffepulver med en klud.

12.7 Rengøring af bryggeenhed

Bemærk: Rengør ikke bryggeenheden i opvaskemaskinen, og rengør den uden opvaskemiddel.

⚠ **ADVARSEL**
Fare for forbrænding!
Nogle apparatdele bliver meget varme.
- ▸ Berør aldrig de varme apparatdele.
- ▸ Lad de varme apparatdele køle af efter brug, før de berøres.

1. Sluk apparatet med ⏻.
2. Åbn bryggekammerdøren.
   → *Fig.* **20**
3. Skub den røde låsemekanisme på bryggeenheden helt mod venstre.
   → *Fig.* **21**
4. Tryk udtagningshåndtaget helt ned.

✔ Bryggeenheden løsner sig.

5. Tag fat om bryggeenheden i de forsænkede greb, og træk den forsigtigt ud.
   → *Fig.* **22**
6. Tag bryggeenhedens afdækning af, og rengør bryggeenheden grundigt under rindende vand.
   → *Fig.* **23**
7. Rengør bryggeenhedens si grundigt under rindende vand.
   → *Fig.* **24**
8. Rengør apparatets indvendige overflader med en fugtig klud, og fjern kafferesterne.
9. Lad bryggeenheden og apparatets indvendige overflader tørre helt.
10. Sæt bryggeenhedens afdækning på bryggeenheden igen, og skub bryggeenheden helt ind i apparatet indtil anslag.
    → *Fig.* **25**
11. Tryk udtagningshåndtaget helt op.
12. Skub den røde låsemekanisme helt mod højre.
    → *Fig.* **26**
13. Luk bryggekammerdøren.
    → *Fig.* **27**

12.8 Serviceprogrammer

Anvend serviceprogrammerne, når der monteres eller fjernes et vandfilter, eller til at rengøre maskinen grundigt. Maskinen meddeler, når et serviceprogram skal gennemføres, f.eks. rengøring.

BEMÆRK!
Forkert eller ikke rettidigt udført rengøring og afkalkning kan beskadige apparatet.
- ▸ Udfør straks afkalkning efter anvisning.
- ▸ Kom ikke afkalkningstabletter eller andre afkalkningsmidler i beholderen til kaffepulver.

Bemærkninger
- Displayet viser, hvor langt proceduren er nået.
- Hvis maskinen er spærret, kan den først betjenes igen efter udført afkalkning.

Tips
- Tag regelmæssigt bryggeenheden ud, og rengør den som supplement til den automatiske skylleproces.
- Brug lunkent vand til serviceprogrammerne for at opnå en bedre og hurtigere opløsning af afkalkningstabletten.

Anvendelse af serviceprogrammer

1. Tryk på menu.
2. Vælg "Rengør./vedligeh." med ﹀, og tryk på ok✓.
3. Vælg det ønskede serviceprogram med ﹀, og tryk på ok✓.
4. Tryk på start stop for at starte programmet.

✔ Displayet guider en gennem programmet.

Oversigt over serviceprogrammer

Her findes en oversigt over serviceprogrammerne.

Rengøring af mælkesystem	Displayet viser trin for trin den optimale rengøring af mælkesystemet. **Bemærk:** Når programmet er afsluttet, så tøm glasset, og rengør indsugningsrøret. **Tip:** Hvis du ønsker at rengøre mælkesystemet særligt grundigt, så rengør det regelmæssigt manuelt.
Afkalkning	Fjernelse af kalkrester fra ledninger **Bemærk:** Fjern rester af afkalkningsopløsningen på apparatet med en blød og fugtig klud for at forebygge korrosionsdannelse. Rengør drikudløbets indsugningsrør grundigt.
Rengøring	Fjernelse af kafferester fra ledninger
calc'nClean	▪ Kombination af rengøring og afkalkning ▪ Fjernelse af kalkrester og kafferester fra ledninger

Tips

- Når programmerne "Afkalkning" eller "Calc'n Clean" startes, haves en beholder klar med en kapacitet på mindst 1 l.
- Hvis der anvendes et vandfilter, forlænges tidsintervallet, indtil der skal udføres et serviceprogram.
- "Afkalkning" og "Rengøring" kan udføres sammenfattet med serviceprogrammet "Calc'n Clean".

Nulstilling af serviceprogram

Udfør følgende trin, hvis et serviceprogram blev afbrudt, f.eks. på grund af et strømsvigt.

1. Tøm beholderen, sæt den under drikudløbet, og kom indsugningsrørets ende ned i beholderen.
2. Tøm beholderen, og sæt indsugningsrørets ende i beholderen.
3. Skyl vandbeholderen.
4. Fyld vandtanken op til markeringen "max" med friskt koldt drikkevand uden kulsyre.
5. Tryk på start stop
✔ Apparatet skyller i ca 2 minutter.
6. Tøm drypskålen, og rengør den.
7. Start serviceprogrammet igen.

13 Afhjælpning af fejl

Mindre fejl ved apparatet kan afhjælpes selv. Læs oplysningerne om fejlafhjælpning, inden kundeservice kontaktes. Sådan undgås unødige omkostninger.

⚠ ADVARSEL
Fare for elektrisk stød!
Ukorrekte reparationer er farlige.
▸ Kun fagpersonale, der er uddannet til det, må udføre reparationer på apparatet.

- Der må kun anvendes originale reservedele til reparation af apparatet.
- Hvis nettilslutningsledningen til apparatet bliver beskadiget, skal den udskiftes af producenten, producentens kundeservice eller en lignende kvalificeret person for at undgå, at der opstår fare.

Fejl	Årsag og fejlafhjælpning
Apparatet reagerer ikke længere.	Apparatet har en fejl. **1.** Træk netstikket ud, og vent 60 sekunder. **2.** Sæt netstikket i.
Maleværket starter ikke.	Apparatet er for varmt. **1.** Afbryd strømforsyningen til apparatet på hovedafbryderen. **2.** Vent 1 time for at lade apparatet køle af.
Stærkt svingende kvalitet af kaffe eller mælkeskum.	Maskinen er tilkalket. ▸ Afkalk maskinen. → *"Serviceprogrammer", Side 27*
Svingende kvalitet af mælkeskum.	Kvaliteten af mælkeskummet afhænger af den anvendte type mælk eller den plantebaserede drik. ▸ Optimér resultatet ved at vælge en passende type mælk eller plantebaseret drik.
Der kommer ikke varmt vand ud af maskinen.	Mælkesystemet eller holderen til mælkesystemet er snavset. ▸ Rengør mælkesystemet eller holderen til mælkesystemet. → *"Rengøring og pleje", Side 24*
Der er for lidt eller intet mælkeskum, eller mælkesystemet suger ikke mælk ind.	Mælkesystemet eller holderen til mælkesystemet er snavset. ▸ Rengør mælkesystemet eller holderen til mælkesystemet. → *"Rengøring og pleje", Side 24*
	Mælken er uegnet. **Bemærk:** Brug ikke mælk, der allerede har været kogt op. ▸ Brug kold mælk med et fedtindhold på mindst 1,5 %.
	Mælkesystemet er ikke samlet korrekt. ▸ Saml mælkesystemet korrekt.
	Maskinen er tilkalket. ▸ Afkalk maskinen. → *"Serviceprogrammer", Side 27*

Fejl	Årsag og fejlafhjælpning
Der kommer ikke kaffe ud, eller den kommer kun ud i dråber. Den indstillede fyldningsmængde nås ikke.	Formalingsgraden eller kaffepulveret er for fint. ▸ Indstil en grovere formalingsgrad, eller brug grovere formalet kaffepulver.
	Maskinen er kraftigt tilkalket. ▸ Afkalk maskinen. → *"Serviceprogrammer", Side 27*
Kaffen har ingen crema.	Kaffesorten er ikke optimal. ▸ Anvend en kaffesort med en større andel af Robustabønner.
	Kaffebønnerne er ikke længere friskristede. ▸ Brug friske kaffebønner.
	Formalingsgraden passer ikke til de anvendte kaffebønner. ▸ Indstil en finere formalingsgrad. → *"Indstilling af formalingsgrad", Side 21*
Kaffen er for sur.	Formalingsgraden eller kaffepulveret er for groft. ▸ Indstil en finere formalingsgrad, eller brug finere formalet kaffepulver.
	Kaffesorten er ikke optimal. ▸ Brug bønner med en mørkere ristning.
Kaffen er for bitter.	Formalingsgraden eller kaffepulveret er for fint. ▸ Indstil en grovere formalingsgrad, eller brug grovere formalet kaffepulver.
	Kaffesorten er ikke optimal. ▸ Skift kaffesorten.
Kaffen smager brændt.	Bryggetemperaturen er for høj. ▸ Indstil en lavere bryggetemperatur. → *"Grundindstillinger", Side 23*
	Formalingsgraden eller kaffepulveret er for fint. ▸ Indstil en grovere formalingsgrad, eller brug grovere formalet kaffepulver.
	Kaffesorten er ikke optimal. ▸ Skift kaffesorten.
Der kommer ingen drik ud af maskinen.	Der er luft i vandfilteret. **1.** Hold vandfilteret dykket ned i vand med åbningen opad, indtil der ikke længere slipper luftbobler ud. **2.** Montér filteret igen.
	Afkalkningsmiddelrester tilstopper vandbeholderen. **1.** Tag vandbeholderen ud. **2.** Rengør vandtanken grundigt. **3.** Løsn flyderen, og gør flyderen bevægelig igen.

Fejl	Årsag og fejlafhjælpning
Vandfilteret sidder ikke fast i vandbeholderen.	Vandfiltret er ikke fastgjort korrekt. ▸ Tryk vandfilteret lige og fast ned i vandbeholderens tilslutning.
Kaffegrumset er ikke kompakt og for vådt.	Formalingsgraden er ikke indstillet optimalt. ▸ Indstil en grovere eller finere formalingsgrad. → *"Indstilling af formalingsgrad", Side 21*
	Der er for lidt kaffepulver. ▸ Brug 2 strøgne måleskeer kaffepulver.
Der findes neddryppet vand på den indvendige maskinbund.	Drypskålen er fjernet for tidligt. ▸ Vent nogle sekunder med at fjerne drypskålen, efter at sidste drik er blevet tilberedt.
Displayvisningen "Påfyld bønner" vises, selvom bønnebeholderen er fyldt.	Bønnerne er for fedtede og falder ikke ned i malemekanismen. ▸ Bank let på bønnebeholderen. ▸ Skift kaffesorten. ▸ Anvend ikke fedtede bønner. ▸ Rengør den tomme bønnebeholder med en fugtig klud.
Displayvisningen "Tøm drypbakke" vises, selvom drypbakken er tom.	Maskinen er slukket og registrerer ikke tømning. **1.** Tænd for maskinen, og tag drypskålen ud. **2.** Sæt drypskålen i igen.
	Drypskålen er snavset. ▸ Rengør drypskålen grundigt.
Displayvisningen "Efterfyld vand uden kulsyre, eller skift filter" vises.	Vandbeholderen er sat forkert i. ▸ Sæt vandbeholderen korrekt i.
	Der er kulsyreholdigt vand i vandbeholderen. ▸ Fyld vandtanken med friskt koldt drikkevand uden kulsyre.
	Svømmer i vandbeholder hænger fast. **1.** Tag vandbeholderen ud. **2.** Rengør vandtanken grundigt. **3.** Løsn flyderen, og gør flyderen bevægelig igen.
	Nyt vandfilter blev ikke skyllet iht. vejledningen. **1.** Skyl vandfilteret iht. vejledningen. **2.** Tag vandfilteret i brug.
	Der er luft i vandfilteret. **1.** Hold vandfilteret dykket ned i vand med åbningen opad, indtil der ikke længere slipper luftbobler ud. **2.** Montér filteret igen.
	Vandfilteret er gammelt. ▸ Montér et nyt vandfilter.

Fejl	Årsag og fejlafhjælpning
Displayvisningen "Afkalkning nødvendig" vises meget ofte.	Blødgjort vand indeholder stadig små mængder kalk. **1.** Montér et nyt vandfilter. **2.** Indstil en passende vandhårdhed.
	Drikudløbet er tilsmudset. ▸ Rengør drikudløbet. → *"Rengøring og pleje", Side 24*
Displayvisningen "Rengør bryggeenhed og isæt igen" vises.	Bryggeenheden er snavset. ▸ Rengør bryggeenheden.
	Bryggeenheden indeholder for meget kaffepulver. ▸ Brug maks. 2 strøgne pulverskeer med kaffepulver.
	Bryggeenhedens mekanisme går trægt. ▸ Rengør bryggeenheden.
Displayvisningen "Genstart maskinen" vises.	Bryggeenheden er snavset. ▸ Rengør bryggeenheden. ▸ Genstart maskinen.
Displayvisningen "Maskine ikke afkalket nok Gentag proceduren" vises.	Der er anvendt forkert eller for lidt afkalkningsmiddel. ▸ Udfør afkalkningsprogrammet igen.
Displayvisningen "Lad maskinen køle af" vises.	Apparatet er for varmt. **1.** Afbryd strømforsyningen til apparatet på hovedafbryderen. **2.** Vent 1 time for at lade apparatet køle af.
Displayvisningen "Fejl Kontakt hotline" vises.	Apparatet har en fejl. ▸ Kontakt kundeservice →*Side 33*.

14 Transport, opbevaring og bortskaffelse

14.1 Aktivering af frostsikring

Beskyt dit apparat mod frostpåvirkning under transport og opbevaring.

BEMÆRK!
Væskerester i apparatet kan beskadige apparatet under transport eller opbevaring.

▸ Tøm ledningssystemet før transport eller opbevaring.

Krav

- Apparatet er klar til brug.
- Vandtanken er fyldt.

1. Tryk på menu.
2. Vælg "Frostsikring" med ∨, og tryk på ok✓.
3. Tryk på start stop.
4. Tag vandtanken ud.
✔ Apparatet tømmer automatisk ledningssystemet og slukker.
5. Tøm vandtanken og drypbakken.

14.2 Bortskaffelse af udtjent apparat

Ved miljørigtig bortskaffelse kan værdifulde råstoffer genindvindes.

1. Træk nettilslutningsledningens netstik ud.

2. Skær nettilslutningsledningen over.
3. Bortskaf apparatet miljørigtigt.
   Hvis der er tvivl om genbrugsordningerne, og om hvor genbrugspladserne er placeret, så kan forhandleren, kommunen eller de kommunale myndigheder kontaktes for at få yderligere information.



Dette apparat er klassificeret iht. det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk- og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Dette direktiv angiver rammerne for indlevering og recycling af kasserede apparater gældende for hele EU.

15 Kundeservice

Funktionsrelevante og originale reservedele, der kan oplagres, kan fås hos vores kundeservice i en periode på op til 10 år fra apparatets markedsføring.
Kontakt vores kundeservice for yderligere oplysninger.

Bemærk: Anvendelse af kundeservice er gratis inden for rammerne af producentens garantibetingelser.

Der findes detaljerede oplysninger om garantiperiode og garantibetingelser for det aktuelle land via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter hos vores kundeservice, forhandleren eller på vores website.
Der findes kontaktdata til kundeservice via QR-koden på det medfølgende dokument om servicekontakter og garantibetingelser eller på vores website.

Oplysningerne om forordning (EU) 2023/826 findes online under siemens-home.bsh-group.com på produktsiden og servicesiden for apparatet under brugsanvisninger og andre dokumenter.

15.1 Produktnummer (E-Nr.) og fabrikationsnummer (FD-Nr.)

Hav produktnummeret (E-Nr.) og fabrikationsnummeret (FD) parat, der findes på apparatets typeskilt, hvis du kontakter kundeservice.
Skriv dataene ned, så du hurtigt kan finde apparatets data og telefonnummeret til kundeservice.

16 Tekniske data

Spænding	220–240 V ~
Frekvens	50 / 60 Hz
Tilslutningsværdi	1500 W
Maksimalt pumpetryk, statisk	15 bar (TE651.., TE653.., TE654..); 19 bar (TE655.., TE657..)
Maksimal kapacitet for vandbeholderen (uden filter)	1,7 l
Maksimal kapacitet for bønnebeholderen	≈300 g
Elledningens længde	100 cm
Apparatets højde	385 mm
Apparatets bredde	280 mm
Apparatets dybde	468 mm
Vægt, tom	≈10-12 kg
Maleværkstype	Keramik

Du kan finne mer informasjon og forklaringer på Internett. Skann QR-koden på tittelsiden.



Innholdsfortegnelse

1 Sikkerhet 35
1.1 Generelle merknader 35
1.2 Korrekt bruk 35
1.3 Begrensning av brukerkretsen 35
1.4 Sikkerhetshenvisninger 36

2 Miljøvern og innsparing 38
2.1 Avfallsbehandling av emballasje 38
2.2 Energisparing 38

3 Oppstilling og tilkobling 38
3.1 Leveringsinnhold 38
3.2 Oppstilling og tilkopling av apparatet 39

4 Bli kjent med 39
4.1 Apparat 39
4.2 Betjeningsfelt 39
4.3 Display 40

5 Oversikt over drikker 40

6 Tilbehør 40
6.1 Oppbevaring av doseringsskje 41

7 Før første gangs bruk 41
7.1 Klargjøre og rengjøre apparatet 41
7.2 Kontrollere vannets hardhet 41
7.3 Oversikt over grader av vannhardhet 41
7.4 Vannfilter [1] 42
7.5 Generell informasjon 43

8 Grunnleggende betjening 43
8.1 Slå apparatet på eller av. 43
8.2 Tilberedning av drikk 43
8.3 Tilberede kaffedrikk av ferske bønner 44
8.4 Tilberede kaffedrikk av malt kaffe 44
8.5 Tilberede drikker med melk 44
8.6 Tilberede kaffedrikk med melk 44
8.7 Tilberede melkeskum 45
8.8 Tilberede spesielle drikker 45
8.9 Lage varmt vann 45
8.10 Tilberede "Varm melk" [2] 46
8.11 Tilberede "Americano" [2] 46
8.12 Tilberede"Flat White", "Cafe Cortado" eller "Kleiner Brauner" [2] 46
8.13 Bruke "Kannefunksjon" [2] 46
8.14 Drikkeinnstillinger 47
8.15 kvern 47

9 Barnesikring 48
9.1 Aktivere barnesikringen 48
9.2 Deaktivere barnesikringen 48

10 Favoritter 48
10.1 Opprette favoritt 48
10.2 Endre favoritt 48
10.3 Tilberede favoritt 49

11 Grunninnstillingene 49
11.1 Endring av grunninnstillingene 49
11.2 Oversikt over grunninnstillingene 49

12 Rengjøring og pleie 50
12.1 Egnethet for oppvaskmaskin 50
12.2 Rengjøringsmiddel 51

[1] Avhengig av apparatets utstyr
[2] Avhengig av modell

12.3 Rengjøring av apparatet 51
12.4 Rengjøring av dryppskålen og kaffegrutbeholderen 52
12.5 Rengjøring av melkesystemet 52
12.6 Rengjøre kaffepulverskuff 52
12.7 Rengjøring av bryggeenhet .. 53
12.8 Serviceprogrammer 53
13 Utbedring av feil 54
14 Transport, oppbevaring og avfallsbehandling 58
14.1 Aktivere frostbeskyttelsen 58
14.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat 58
15 Kundeservice 59
15.1 Produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD) 59
16 Tekniske data 59

1 Sikkerhet

Følg sikkerhetsanvisningene nedenfor.

1.1 Generelle merknader

- Les nøye gjennom denne anvisningen.
- Oppbevar veiledningen og produktinformasjonen for senere bruk eller for en senere eier.
- Ikke koble til apparatet dersom det har transportskader.

1.2 Korrekt bruk

Apparatet må kun brukes:
- for å tilberede varme drikker.
- i lukkede rom i husholdningen og i liknende brukstilfeller som f.eks. kjøkkensone for medarbeidere i butikker, på kontrorer og i andre arbeidsomgivelser; i landbruksbedrifter; av kunder på hoteller, moteller og andre typiske boligomgivelser; på pensjonater som tilbyr frokost.
- opp til høyde på maks 2000 m over havet.

1.3 Begrensning av brukerkretsen

Dette apparatet kan brukes av barn fra og med 8 år og av personer med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller kunnskap, dersom de blir overvåket eller har fått opplæring i en sikker bruk av apparatet og dessuten har forstått farene som kan resultere av feil bruk.
Barn må ikke få leke med apparatet.

Rengjøring og brukervedlikehold skal ikke utføres av barn, med mindre de er minst 8 år gamle og er under oppsyn.
Barn under 8 år må holdes unna apparatet og strømkabelen.

1.4 Sikkerhetshenvisninger

⚠ ADVARSEL – Kvelningsfare!

Barn kan få emballasjen over hodet eller vikle seg inn i den og kveles.

- ▸ Hold emballasjen borte fra barn.
- ▸ Barn må ikke få leke med emballasjen.

Barn kan puste inn eller svelge smådeler og bli kvalt.

- ▸ Hold smådeler borte fra barn.
- ▸ Ikke la barn leke med smådeler.

⚠ ADVARSEL – Fare for elektrisk støt!

Ukyndige installasjoner er farlig.

- ▸ Maskinen må kun tilkobles og brukes i henhold til angivelsene på typeskiltet.
- ▸ Maskinen skal bare kobles til et strømnett med vekselstrøm via en forskriftsmessig montert jordet stikkontakt.
- ▸ Systemet for husets PE-leder må være forskriftsmessig installert.

En vaskemaskin med skader eller en strømledning med skader er farlig.

- ▸ Bruk aldri apparatet hvis det har skader.
- ▸ Bruk aldri apparatet med sprukket eller knust overflate.
- ▸ Dra aldri i strømledningen når du skal koble vaskemaskinen fra strømnettet. Dra alltid i pluggen på strømledningen.
- ▸ Hvis vaskemaskinen eller strømledningen er skadet, må du dra ut støpselet eller slå av sikringen i sikringsskapet umiddelbart.
- ▸ Ta kontakt med kundeservice. →*Side 59*

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- ▸ Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.
- ▸ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.
- ▸ Dersom det oppstår skader på apparatets strømkabel, må den skiftes ut av produsenten, kundeservice eller av en annen kvalifisert person for å unngå at det oppstår fare.

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- ▸ Dypp aldri apparatet eller strømkabelen i vann.

- Væske må ikke renne over på apparatets pluggforbindelse.
- Apparatet skal kun brukes i lukkede rom.
- Utsett aldri apparatet for kraftig varme eller fuktighet.
- Ikke bruk dampstråle eller høytrykksspyler for å rengjøre apparatet.

⚠ ADVARSEL – Brannfare!

Apparatet blir varmt.

- Sørg for at apparatet ventileres tilstrekkelig.
- Apparatet må aldri brukes i et skap.

Det er farlig å bruke en forlenget strømledning og ikke godkjent adapter.

- Ikke bruk forlengelseskabler eller strømskinner.
- Bruk kun strømledninger som er godkjent av produsenten.
- Hvis strømledningen er for kort og det ikke finnes en lenger strømledning, må du kontakte et elektrikerfirma for å tilpasse husinstallasjonen.

⚠ ADVARSEL – Forbrenningsfare!

Noen apparatdeler blir svært varme.

- Du må aldri berøre de varme apparatdelene.
- Etter bruk må du la de varme apparatdelene bli kalde, før du berører dem.

⚠ ADVARSEL – Fare for skålding!

Nytilberedte drikker er svært varme.

- La drikkene kjølne litt ved behov.
- Unngå hudkontakt med væske og damp som kommer ut.

⚠ ADVARSEL – Fare for personskade!

Feil bruk av apparatet kan innebære risiko for brukeren.

- Bruk apparatet korrekt for å unngå personskader.

Fare for å klemme fingrene når apparatdøren lukkes.

- Pass på fingrene når du lukker apparatdøren.

Kvernen roterer.

- Ikke grip inn i kvernen.

⚠ ADVARSEL – Fare: magnetisme!
Apparatet inneholder permanentmagneter. Disse kan påvirke elektroniske implantater, f.eks. pacemakere eller insulinpumper.
- ▸ Personer med elektroniske implantater, må holde en minsteavstand på 10 cm til apparatet og vanntank som er tatt ut.

⚠ ADVARSEL – Fare for helseskader!
Under filtreringsprosessen kan det oppstå en lett forhøyning av kaliumkonsentrasjonen, og dette kan ha en negativ effekt for dialysepasienter og personer med nyresykdom.
- ▸ Konsulter lege før bruk dersom du har nyresykdom eller er på en spesiell kaliumdiett.

Tilsmussing på apparatet kan være helseskadelig.
- ▸ Følg veiledningen om hygiene under bruken av apparatet.

Vann fra varmtvannskretsen kan innebære helserisiko.
- ▸ Apparatet skal kun brukes med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre.

2 Miljøvern og innsparing

2.1 Avfallsbehandling av emballasje

Emballasjematerialene er miljøvennlige og resirkulerbare.
- ▸ Kildesortér de enkelte komponentene etter type avfall.

2.2 Energisparing

Dersom du følger disse anvisningene, forbruker maskinen enda mindre strøm.

Still inn intervallet for automatisk utkobling til laveste verdi.
- ✔ Apparatet kobler seg tidligere ut når det ikke er i bruk.
  → *"Grunninnstillingene", Side 49*

Når apparatet ikke er i bruk, slås det av med PÅ/AV-tasten på forsiden.
- ✔ Apparater som er slått av, forbruker ikke energi.

Ikke avbryt tilberedningen av drikken før tiden.
- ✔ Den oppvarmede mengden vann eller melk benyttes optimalt.

Avkalk apparatet med jevne mellomrom.
- ✔ Kalkavleiringer fører til økt energiforbruk.

3 Oppstilling og tilkobling

3.1 Leveringsinnhold

Etter fjerning av emballasjen må du kontrollere alle delene med henblikk på transportskader og forvisse deg om at ingen deler mangler.

Merk: Det er lagt ved forskjellig tilbehør, avhengig av apparattype. Det-

te tilbehøret er merket med en striplet ramme.

→ *Fig.* **1**

A	Helautomatisk espressomaskin
B	Melkeslange og innsugingsrør
C	Bruksanvisning
D	Melkebeholder [1]
E	Doseringsskje
F	Testremse for måling av vannhardhet
G	rengjøringstablett [1]
H	Avkalkingstablett [1]
I	Vannfilter [1]

3.2 Oppstilling og tilkopling av apparatet

OBS

Fare for skade på apparatet. Apparatet kan få skader ved ukyndig oppstart.

- Utstyret skal bare brukes i frostfrie rom.
- Hvis apparatet har vært transportert eller oppbevart under 0 °C, må du vente i 3 timer ved romtemperatur før det settes i drift.

1. Sett apparatet på en jevn og vannfast overflate med tilstrekkelig bæreevne.
2. Koble apparatet til en korrekt installert, jordet stikkontakt med støpselet.
3. Apparatets lufteåpninger må ikke dekkes til.

4 Bli kjent med

4.1 Apparat

Her finner du en oversikt over apparatets komponenter.

Merk: Det kan forekomme enkelte forskjeller i farger og detaljer mellom de ulike apparattypene.

→ *Fig.* **2**

1	På/av-tast
2	Vanntank
3	Betjeningsfelt
4	Display
5	Valg av drikk
6	Oppbevaringsrom for doseringsskje med innsettingshjelp for vannfilter
7	Lokk for vanntank
8	Aromadeksel
9	Bønnebeholder
10	Deksel kaffedispenser
11	Melkesystem
12	Trakteenhet
13	Kaffedispenser, høydejusterbar
14	Typeskilt
15	Dryppskål

4.2 Betjeningsfelt

Ved hjelp av betjeningsfeltet stiller du inn alle apparatets funksjoner, og du får informasjon om driftsstatus.

[1] Avhengig av apparatets utstyr

Merk: Det lyder en tastelyd når du trykker på et symbol. I grunninnstillingene kan du slå tastelyden på og av. → *"Oversikt over grunninnstillingene", Side 49*

Symbol	Forklaring
start stop	Start eller stopp prosessen. **Merk:** Trykkes på nytt for å avbryte tilberedningen av drikken før tiden.
menu	Åpne eller forlate menyen **Merk:** Meny-tastene er bare synlige når menyen er åpen.
	Gå tilbake i menyen.
	Naviger nedover i menyen.
ok	Bekreft eller lagre i menyen.
	Tilbered to kopper.
	Stille inn kaffestyrke.
ml	Still inn væskemengde.
	▪ Trykkes kort for å åpne favorittene ▪ Trykkes i minst 3 sekunder for å aktivere eller deaktivere barnesikringen

4.3 Display

Displayet viser valgte drikker, innstillinger og innstillingsmuligheter samt meldinger om driftsstatus. Displayet viser tilleggsinformasjon og handlingsskritt. Informasjonen skjules igjen etter kort tid, eller når en tast trykkes. Handlingsskrittene skjules når de er utført.

Merk: Hvis ditt språk ikke er tilgjengelig som displayspråk, må du velge et av de tilgjengelige displayspråkene, f.eks. engelsk.

5 Oversikt over drikker

Med dette apparatet kan du tilberede en hel rekke ulike drikker.

Merk: Forvarm koppene med varmt vann, f.eks. små espressokopper med tykke vegger.

	Espresso
	Espresso Macch.
	Kaffe
	Cappuccino
	Latte macchiato
	Kaffe med melk
	Melkeskum
	Spesielle drikker

6 Tilbehør

Bruk originaltilbehør. Dette er tilpasset ditt apparat.

Tilbehør	I butikk
Rengjøringstabletter	TZ80001A TZ80001B
Avkalkingstabletter	TZ80002A TZ80002B
Vannfilter	TZ70003
Rengjøringssett	TZ80004A TZ80004B
Melkebeholder med freshLock-lokk	TZ80009N

6.1 Oppbevaring av doseringsskje

Apparatet har et spesielt rom til oppbevaring av doseringsskjeen.

- For å oppbevare doseringsskjeen må du ta ut vanntanken og sette doseringsskjeen inn i fordypningen.

7 Før første gangs bruk

Klargjør apparatet til bruk.

7.1 Klargjøre og rengjøre apparatet

Fjern beskyttelsesfoliene og rengjør apparatet og enkeltdelene. Følg veiledningen i bilder helt i starten av denne veiledningen.

OBS

Uegnede bønner kan føre til at kvernen blokkeres.

- Bruk bare rene, ristede bønneblandinger for espresso- eller kaffeautomater.
- Ikke bruk glaserte kaffebønner.
- Ikke bruk karamelliserte kaffebønner.
- Ikke bruk kaffebønner som er behandlet med andre sukkerholdige tilsetninger.
- Ikke fyll på pulverkaffe.

→ *Fig.* **3** - **11**

Merk: Fyll vanntanken med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre hver dag.

Tips: Oppbevar kaffebønnene kjølig og under lokk, slik at de beholder optimal kvalitet.
Kaffebønnene kan oppbevares i bønnebeholderen i flere dager uten å tape aroma.

7.2 Kontrollere vannets hardhet

Det er viktig å stille inn korrekt vannhardhet, slik at apparatet i tide kan vise når det må avkalkes. Du kan kontrollere vannhardheten ved hjelp av vedlagt testremse, eller ved å spørre ditt lokale vannverk.

1. Legg testremsen kort i friskt vann fra springen.
2. La teststrimmelen dryppe av.
3. Kontroller vannhardheten etter 1 minutt på testremsen.
   → *"Oversikt over grader av vannhardhet", Side 41*

Merk: Hvis det er installert avkalkningsanlegg for vann i huset, kan du stille inn "Avkalkingsanlegg".

Tips

- Du kan når som helst endre innstillingene.
  → *"Grunninnstillingene", Side 49*
- Hvis vannhardheten er høyere enn 21 °dH (3,8 mmol/l), kan du fylle vanntanken med filtrert vann for å redusere kalkavleiringene i vanntanken.

7.3 Oversikt over grader av vannhardhet

Tabellen viser tilordningen av trinn til gradene av vannhardhet.

Trinn	Ringinnstilling på INTENZA-filteret	Tysk hardhetsgrad °dH	Total hardhet i mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3

Trinn	Ringinnstilling på INTENZA-filteret	Tysk hardhets-grad °dH	Total hardhet i mmol/l
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	b	15 - 21	2,5 - 3,8
4 [1]	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Vannfilter [2]

Med vannfilter reduseres kalkavleiringer og forurensninger i vannet. Kalkinnholdet i vannet påvirker kaffens aroma og skum (crema). På undersiden av BRITA INTENZA-vannfilteret finnes det en aromaring. Drei på aromaringen for å stille inn et optimal aromatrinn for vannet fra kranen.
Skann QR-koden nedenfor for å få en detaljert bruksanvisning for vannfilteret.

Sette inn og aktivere vannfilter

OBS
Mulige skader på apparatet på grunn av kalkavleiringer.
- ▸ Skift ut vannfilteret i tide.
- ▸ Skift ut vannfilteret etter senest 2 måneder.
- ▸ Se displaymeldingene.

Merk: Hvis du ikke setter inn nytt filter, må du velge "Filter mangler" og bekrefte med ok✓.

1. Senk vannfilteret med åpningen vendt opp i et glass vann, og trykk det lett sammen på sidene til det ikke lenger stiger opp luftbobler.
   → *Fig.* **5**
2. Press vannfilteret fast i vannbeholderen ved hjelp av doseringsskjeen.
   → *Fig.* **12**
3. Fyll vanntanken med vann opp til "max"-merket og trykk på ok✓.
4. Koble melkeslangen til melkesystemet og innsugingsrøret.
5. Stikk enden av innsugingsrøret inn i drypplaten.
6. Trykk på menu.
7. Velg "Vannfilter" med ﹀.
8. Trykk på ok✓, og velg "Aktiver nytt filter" med ﹀.
9. Tøm og sett inn dryppskålen.
10. Trykk på ok✓ for å starte prosessen.
- ✔ Filteret skylles.
- ✔ Apparatet er klar til bruk.

11. Tøm og sett inn dryppskålen.

Tips
- ▪ Skift også vannfilter av hygieniske grunner.
- ▪ Med vannfilter trenger du ikke avkalke apparatet så ofte.
- ▪ Når apparatet ikke har vært i bruk på lang tid, f.eks. etter ferie, må du skylle det benyttede vannfilteret før bruk ved å lage en kopp varmt vann.
- ▪ Vannfilteret kan kjøpes i butikk eller fra kundeservice.
  → *"Tilbehør", Side 40*

[1] Fabrikkinnstilling
[2] Avhengig av apparatets utstyr

Merk: Skift ut vannfilteret når displayet viser "Skift vannfilter".
Hvis du ikke setter inn nytt filter, må du velge "Filter mangler" og følge instruksjonene i displayet.

7.5 Generell informasjon

Følg instruksjonene for å kunne bruke apparatet optimalt.

Merknader

- Apparatet er fra fabrikken programmert med standardinnstillinger for optimal drift.
- Ved levering fra fabrikken er kvernen innstilt på optimal bruk. Hvis kaffen bare produseres i dråper, eller er for tynn eller har for lite skum (Crema), kan du justere malingsgraden mens kvernen er i gang.
  → *"Innstilling av malingsgrad", Side 47*
- Under bruk kan det dannes vanndråper i ventilasjonsåpningene.
- Dersom det går en viss tid uten at du betjener apparatet, slår det seg automatisk av. Du kan endre tiden i grunninnstillingene. →*Side 49*
- Av tekniske årsaker kan det komme damp ut av apparatet.
- Den første drikken har ikke full aroma ennå hvis:
  – Det er første gang du bruker apparatet.
  – Du har utført et serviceprogram.
  – Du ikke har brukt apparatet på lenge.

  Ikke drikk drikken.

Tips: Du får et passe tykt og fast skum (Crema) når du har tilberedt noen få kopper etter at du har tatt apparatet i bruk.

8 Grunnleggende betjening

8.1 Slå apparatet på eller av.

▸ Trykk på ⏻.
Når apparatet slås på og av, skylles det automatisk. Hvis apparatet fortsatt er varmt når det slås på, eller hvis det ikke er tilberedt kaffe før apparatet settes i standbymodus, skyller ikke apparatet.

8.2 Tilberedning av drikk

Her får du vite hvordan du tilbereder en drikk du selv velger.

⚠ ADVARSEL
Fare for skålding!
Nytilberedte drikker er svært varme.
▸ La drikkene kjølne litt ved behov.
▸ Unngå hudkontakt med væske og damp som kommer ut.

Tips

- Du kan velge ønsket drikk direkte med hurtigvalgtastene. I displayet vises drikken og de aktuelle innstillingene.
- I tillegg til de drikkene du kan velge med hurtigvalgtastene, har apparatet også andre drikker.
- Du kan tilpasse drikken din egen individuelle smak.
  → *"Drikkeinnstillinger", Side 47*

Merknader

- Hvis du ikke endrer en innstilling på ca. 5 sekunder, forlater apparatet innstillingsmodus. Innstillingene lagres automatisk.
- Ved enkelte innstillinger tilberedes kaffen i flere trinn. Vent til prosessen er helt ferdig.

8.3 Tilberede kaffedrikk av ferske bønner

1. Sett en forvarmet kopp under utløpssystemet.
2. Trykk på drikk-symbolet for kaffedrikk uten melk, f.eks. "Espresso" eller "Kaffe".
✔ Displayet viser drikken og de aktuelle drikkevareinnstillingene.
→ *"Drikkeinnstillinger", Side 47*
3. Endre innstillingene ved behov:
   - ▸ Trykk på ml for å tilpasse fyllmengden.
   - ▸ Trykk på ∅ for å justere kaffestyrken.
4. Trykk på start/stop.
Kaffebønnene males før hver tilberedning.
✔ Maskinen brygger kaffen og fyller den i koppen.
5. Trykk på start/stop for å stoppe tilberedningen før tiden.

8.4 Tilberede kaffedrikk av malt kaffe

Du kan også bruke malt kaffe i dette apparatet.

OBS
Pulversjakten kan bli blokkert.
- ▸ Ikke bruk kaffebønner.
- ▸ Ikke bruk instant-kaffe.
- ▸ Pulverrester i pulversjakten strykes ned i pulversjakten med en myk pensel.

Merk
Ved tilberedning med malt kaffe er følgende valg ikke tilgjengelige:
- ▪ To kopper samtidig
- ▪ Kaffestyrke

1. Sett en forvarmet kopp under utløpssystemet.
2. Trykk på symbolet for ønsket drikk.
3. Trykk gjentatte ganger på ∅, helt til displayet viser .
4. Åpne kaffepulverskuffen.
5. Fyll på maks. 2 strøkne doseringsskjeer med kaffepulver.
6. Lukk kaffepulverskuffen.
7. Trykk på start/stop for å starte tilberedningen.
✔ Maskinen brygger kaffen og fyller den i koppen.
8. Trykk på start/stop for å stoppe tilberedningen før tiden.

8.5 Tilberede drikker med melk

Apparatet har et melkesystem. Med dette kan du tilberede kaffedrikker med melk, melkeskum og varm melk.

⚠ ADVARSEL
Forbrenningsfare!
Melkesystemet blir svært varmt.
- ▸ Berør aldri det varme melkesystemet.
- ▸ La det varme melkesystemet bli kaldt før du berører det.

OBS
Melkerester kan tørke inn og være vanskelige å fjerne.
- ▸ Rengjør melkesystemet etter hver bruk.

Merk: Under tilberedningen av drikker med melk kan det oppstå plystrende lyder forårsaket av melkesystemets teknikk.

Tips
- ▪ Du kan også bruke vegetabilske drikker i stedet for melk, f.eks. av soya.
- ▪ Melkeskummets kvalitet avhenger av hvilen type melk eller vegetabilsk drikk som brukes.

8.6 Tilberede kaffedrikk med melk

Forutsetninger
- ▪ Melkeslangen er tilkoblet.
- ▪ Innsugingsrøret er tilkoblet.

1. Stikk enden av innsugingsrøret ned i melken.
2. Sett en forvarmet kopp under utløpssystemet.
3. Tykk på drikk-symbolet for en kaffedrikk med melk.

✔ I displayet vises drikken og de aktuelle innstillingene.
→ *"Drikkeinnstillinger", Side 47*

4. Endre innstillingene ved behov:
   - ▸ Trykk på ml for å tilpasse fyllmengden.
   - ▸ Trykk på Ø for å justere kaffestyrken.
   - ▸ Bruk pulversjakten. Tilberede kaffedrikk av malt kaffe →*Side 44*
5. Trykk på start stop for å starte tilberedningen.

✔ Først fylles melken eller melkeskummet i koppen eller glasset. Deretter brygges kaffen og fylles i koppen eller glasset.

✔ Melkesystemet rengjøres automatisk med et kort dampstøt etter tilberedning.

Tips: Trykk på start stop hvis du vil stoppe tilberedningen av melk før tiden. Trykk to ganger på ⏻ hvis du vil stoppe tilberedningen helt.

8.7 Tilberede melkeskum

Forutsetninger
- Melkeslangen er tilkoblet.
- Innsugingsrøret er tilkoblet.

1. Stikk enden av innsugingsrøret ned i melken.
2. Sett en forvarmet kopp under utløpssystemet.
3. Trykk på symbolet for "Melkeskum".
4. Trykk på ml for å stille inn fyllmengde.
5. Trykk på start stop for å starte tilberedningen.
6. Trykk på start stop for å stoppe tilberedningen før tiden.

8.8 Tilberede spesielle drikker

I tillegg til drikkene som du kan velge med hurtigvalgtastene, har apparatet også andre drikker.

- ▸ Trykk gjentatte ganger på ☕, helt til displayet viser ønsket drikk. Du kan velge følgende drikker:
  - "Varmt vann"
  - "Varm melk" [1]
  - "Kannefunksjon" [1]
  - "Kleiner Brauner" [1]
  - "Americano" [1]
  - "Flat White" [1]
  - "Cafe Cortado" [1]

8.9 Lage varmt vann

⚠ **ADVARSEL**
Forbrenningsfare!
Melkesystemet blir svært varmt.
- ▸ Berør aldri det varme melkesystemet.
- ▸ La det varme melkesystemet bli kaldt før du berører det.

Merk: Hvis ikke melkesystemet er rengjort, kan det følge små mengder melk med vannet som kommer ut.

Forutsetninger
- Melkesystemet er rengjort.
- Melkeslangen er tatt av.

1. Sett en kopp eller et glass under drikkedispenseren.
2. Trykk gjentatte ganger på ☕, helt til displayet viser "Varmt vann".
3. Ved behov endrer du innstillingen:
   - ▸ Trykk på ml for å tilpasse fyllmengden.

[1] Avhengig av modell

4. Trykk på start stop for å starte tilberedningen.
   Når meldingen "Trekk av melkeslange" vises, må du ta av melkeslangen og trykke på start stop.
✔ Det kommer varmt vann ut av utløpssystemet.
5. Trykk på start stop for å stoppe tilberedningen før tiden.

8.10 Tilberede "Varm melk" [1]

1. Trykk gjentatte ganger på , helt til displayet viser "Varm melk".
2. Ved behov endrer du innstillingen:
   ▸ Trykk på ml for å tilpasse fyllmengden.
3. Trykk på start stop for å starte tilberedningen.
✔ Varm melk strømmer ut av drikkedispenseren.
4. Trykk på start stop for å stoppe tilberedningen før tiden.

8.11 Tilberede "Americano" [1]

1. Sett en forvarmet kopp under drikkedispenseren.
2. Trykk gjentatte ganger på , helt til displayet viser "Americano".
3. Trekk av melkeslangen og innsugingsrøret når displayet viser "Trekk av melkeslange".
4. Ved behov endrer du innstillingen:
   ▸ Trykk på ml for å tilpasse fyllmengden.
   ▸ Trykk på ∅ for å tilpasse styrken.
   → *"Tilpasning av kaffestyrken", Side 47*
5. Trykk på start stop for å starte tilberedningen.
✔ Maskinen brygger kaffen og fyller den i koppen.
6. Trykk på start stop for å stoppe tilberedningen før tiden.

8.12 Tilberede"Flat White", "Cafe Cortado" eller "Kleiner Brauner" [1]

1. Sett en kopp eller et glass under drikkedispenseren.
2. Trykk gjentatte ganger på , helt til displayet viser "Flat White" [1], "Cafe Cortado"[1] eller "Kleiner Brauner"[1].
3. Ved behov endrer du innstillingen:
   ▸ Trykk på ml for å tilpasse fyllmengden.
   ▸ Trykk på ∅ for å tilpasse styrken.
   → *"Tilpasning av kaffestyrken", Side 47*
4. Trykk på start stop for å starte tilberedningen.
✔ Kaffen brygges og renner ned i koppen eller glasset. Det tilføres melk eller melkeskum, avhengig av drikk. Rekkefølgen som kaffe eller melk fylles i, er avhengig av drikk.
5. Trykk på start stop for å stoppe tilberedningen før tiden.
6. Trykk en gang til på start stop for å stoppe tilberedningen helt.

8.13 Bruke "Kannefunksjon" [1]

1. Sett en kaffekanne under drikkedispenseren.
2. Trykk gjentatte ganger på , helt til displayet viser "Kannefunksjon".
3. Ved behov endrer du innstillingen:
   ▸ Trykk på ml for å tilpasse fyllmengden.
   ▸ Trykk på ∅ for å tilpasse styrken.
   → *"Tilpasning av kaffestyrken", Side 47*
4. Trykk på start stop for å starte tilberedningen.
✔ Maskinen brygger kaffen og fyller den i kaffekannen.

[1] Avhengig av modell

5. Trykk på start stop for å stoppe tilberedningen før tiden.

8.14 Drikkeinnstillinger

Tilbered en drikk i samsvar med det du liker.

Tilpasning av kaffestyrken

1. Trykk på symbolet for ønsket drikk.
2. Trykk gjentatte ganger på ∅, helt til displayet viser ønsket kaffestyrke.
   Du kan velge følgende kaffestyrker:
   - "meget mild"
   - "mild"
   - "normal"
   - "sterk"
   - "meget sterk"
   - "doubleshot sterk"
   - "doubleshot sterk+"

   Tips: For å få en intensiv kaffesmak må du også velge en sterk kaffestyrke når du stiller inn stor fyllemengde.

Velge pulverkaffe

▸ Trykk gjentatte ganger på ∅, helt til displayet viser .
→ *"Tilberede kaffedrikk av malt kaffe", Side 44*

AromaDouble Shot

Du kan tilberede en ekstra sterk kaffe ved å benytte innstillingen "doubleshot sterk".
Mengden av oppløste bitterstoffer og uønskede aromastoffer øker jo lengre kaffen brygges. Bitterstoffer og uønskede aromastoffer påvirker smaken og fordøyeligheten negativt. Når halvparten av kaffemengden er brygget, males og brygges kaffebønnene på nytt for å produsere bare de velsmakende og godt fordøyelige aromastoffene.

Merk: Innstillingen "doubleshot sterk" er ikke tilgjengelig for alle drikker og mengder.

Justere fyllmengden

1. Trykk på symbolet for ønsket drikk.
2. Trykk gjentatte ganger på ml, helt til displayet viser ønsket fyllmengde.
   Du kan velge følgende fyllmengder:
   - "liten"
   - "midd. stor"
   - "stor"

✔ En pil eller flere piler ved siden av fyllmengde viser at fabrikkinnstilt fyllmengde er endret, f.eks. "stor".

Tilberede to kopper samtidig

For noen drikker kan du tilberede 2 kopper samtidig.

Merk: Avhengig av apparattype er funksjonen kun tilgjengelig for kaffedrikker, ikke for kaffe-melk-drikker.

1. Trykk på symbolet for ønsket drikk.
2. Trykk på .
✔ Displayet viser innstillingen.
3. Sett to kopper til venstre og høyre under drikkedispenseren.
4. Trykk på start stop.
   Drikken tilberedes i 2 trinn. Bønnene males i 2 maleprosesser.

✔ Drikkene brygges og fylles deretter i koppene.
5. Vent til prosessen er ferdig.

8.15 kvern

Apparatet er utstyrt med en justerbar kvern. Med den kan du tilpasse malingsgraden for kaffebønnene individuelt.

Innstilling av malingsgrad

Still inn ønsket malingsgrad mens kaffebønnene males.

⚠ **ADVARSEL**
Fare for personskade!
Kvernen roterer.
- Ikke grip inn i kvernen.

OBS
Fare for skader på kvernen. Ved ukyndig innstilling av malingsgrad kan kvernen bli skadet.
- Malingsgraden skal kun stilles inn når kvernen arbeider.
- Still inn malingsgraden trinn for trinn med dreiebryteren.

Malingsgrad	Innstilling
Fin malingsgrad for lysbrente bønner	Drei dreiebryteren mot urviseren. 
Grov malingsgrad for mørkbrente bønner	Drei dreiebryteren med urviseren. 

Innstillingen av malingsgrad trer ikke i kraft før etter kopp nummer to.

Tips: Still inn grovere malingsgrad dersom kaffen bare produseres i dråper.
Still inn en finere malingsgrad hvis kaffen produseres for raskt og har for lite skum (Crema).

9 Barnesikring

For å beskytte barn mot skålding og forbrenninger kan apparatet sperres.

9.1 Aktivere barnesikringen

Forutsetning: Apparatet er slått på.

- trykkes i minst 3 sekunder.
- ✔ Displayet viser [nøkkelsymbol], og barnesikringen er aktivert.

9.2 Deaktivere barnesikringen

- trykkes i minst 3 sekunder.
- ✔ Displayet viser ikke lenger [nøkkelsymbol], og barnesikringen er deaktivert.

10 Favoritter

Lagre og endre individuelle drikkevarer i menyen "Favoritt". Antallet favoritter er avhengig av apparatets modell.

Merk: Trykk på for å forlate innstillingene.

10.1 Opprette favoritt

1. Trykk på menu.
2. Velg "Favoritt" med ⌵, og trykk på ok✓.
3. Trykk på ⌵ for å opprette en ny favoritt, og bekreft med ok✓.
4. Velg ønsket drikk, trykk på det respektive symbolet, og bekreft med ok✓.
- ✔ Avhengig av drikk viser displayet utvalget av drikkevareinnstillinger, f.eks. fyllmengde ml eller forhold kaffe-melk.
5. Utfør drikkevareinnstillingene, og trykk på ok✓.
- ✔ Innstillingene er nå lagret.

10.2 Endre favoritt

1. Trykk kort på for å åpne menyen "Favoritt".
2. Velg "Favoritt" med ⌵, og trykk på ok✓.
3. Velg favoritter 1-4 som skal endres, og trykk på ok✓.

4. Velg ønsket drikk, trykk på det respektive symbolet, og bekreft med ok✓.
5. Utfør drikkevareinnstillingene, og trykk på ok✓.

✔ Innstillingene er nå lagret.

10.3 Tilberede favoritt

1. Trykk kort på for å åpne menyen "Favoritt".
2. Trykk på ﹀ for å velge en eksisterende favoritt.
3. Trykk på start stop for å starte tilberedningen av drikken.

11 Grunninnstillingene

Du kan tilpasse grunninnstillingene til apparatet etter dine personlige behov og åpne tilleggsfunksjoner.

11.1 Endring av grunninnstillingene

1. Trykk på menu.
2. Velg ønsket grunninnstilling med ﹀, og trykk på ok✓.

✔ Displayet viser mulige innstillinger, og navigasjonssymbolene tennes. Displayet merker den aktuelle innstillingen.

✔ Innstillingen er lagret.

3. Gå tilbake med ↩.
4. Trykk på menu for å forlate menyen.

11.2 Oversikt over grunninnstillingene

Her finner du en oversikt over grunninnstillingene.

Innstilling	Valg	Beskrivelse
Rengjøring og stell	▪ Rengjøring av melkesystemet ▪ Avkalking ▪ Rengjøring ▪ calc'nClean	Starte serviceprogrammer
Informasjon om serviceprogrammer [1]	▪ Kaffe ▪ Melkedrikker	Vise hvor mange drikker som kan tilberedes, før et serviceprogram må gjennomføres.
Forhold kaffe-melk [1]	se utvalget på apparatet	Stille inn "Forhold kaffe-melk" i trinn
Favoritt		Legge til eller endre favoritter → *"Favoritter", Side 48*
Still inn koppstørrelse		Stille inn fyllmengde i trinn

[1] Avhengig av modell

Innstilling	Valg	Beskrivelse
Vannets hardhet	▪ 1 mykt ▪ 2 middels ▪ 3 hardt ▪ 4 svært hardt [1] ▪ Avkalkingsanlegg	Stille inn apparatet på lokal vannhardhet → *"Oversikt over grader av vannhardhet", Side 41*
Automatisk utkobling	se utvalget på apparatet	Stille inn tiden som går til apparatet slår seg av automatisk etter siste tilberedning av drikk
Kaffetemperatur	▪ normal ▪ høy ▪ maks.	Stille inn temperatur for kaffedrikker **Merk:** Innstillingen er aktiv for alle tilberedningsmåter.
Vannfilter	▪ Aktiver nytt filter ▪ Filter mangler	Stille inn bruken av vannfilteret → *"Vannfilter", Side 42*
Språk		Stille inn menyspråk Endringene blir umiddelbart synlige i displayet.
Frostbeskyttelse		Stille inn frostbeskyttelse
Tastetoner	▪ Tastetoner på [1] ▪ Tastetoner av	Aktivere eller deaktivere tastelyd
Info prod. Drikker [2]	se utvalget på apparatet	Visning av antall tilberedte drikker
Fabrikkinnstillinger	▪ Tilbakestille alt? ▪ Fortsette: Trykk på start ▪ Avbryte: Trykk på ←	Tilbakestille innstillingene til fabrikkinnstillingene **Merk:** Apparatet sletter alle individuelle innstillinger og tilbakestilles til fabrikkinnstillingene.

12 Rengjøring og pleie

12.1 Egnethet for oppvaskmaskin

Her finner du en oversikt over de komponentene som du kan rengjøre i oppvaskmaskin.

OBS

Noen komponenter er temperaturømfintlige og kan bli skadet ved vask i oppvaskmaskin.

▸ Følg bruksanvisningen for oppvaskmaskinen.

[1] Fabrikkinnstilling (kan variere, avhengig av apparattype)
[2] Avhengig av modell

- Vask kun egnede komponenter i oppvaskmaskinen.
- Bruk kun programmer som ikke varmer opp komponentene til over 60 °C.

Egnet:	Ikke egnet:
▪ Dryppskål ▪ Drypplate ▪ Kaffegrutbeholder ▪ Doseringsskje ▪ Melkesystemets overdel og underdel	▪ Dryppskåldeksel ▪ Deksel kaffedispenser ▪ Bryggeenhet ▪ Vanntank

12.2 Rengjøringsmiddel

Bruk kun egnede rengjøringsmidler.

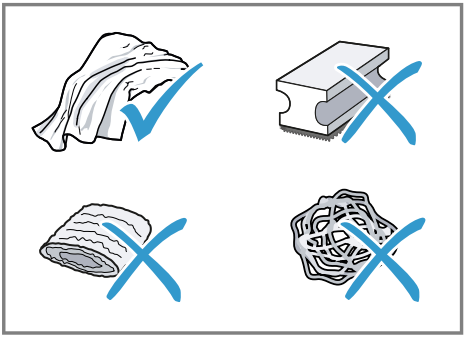
OBS

Uegnede rengjøringsmidler kan skade apparatets overflater.

- Ikke bruk sterke eller skurende rengjøringsmidler.
- Ikke bruk rengøringsmidler som inneholder alkohol eller sprit.
- Ikke bruk harde skureputer eller vaskesvamper.

Uegnede rengjøringsmidler og avkalkingsmidler kan skade apparatet.

- Ikke bruk ren sitronsyre, eddik eller eddikbaserte midler til avkalkingen.
- Ikke bruk avkalkingsmiddel med fosforsyre.
- Bruk kun avkalkings- og rengjøringstabletter som er spesialutviklet for apparatet.
  → *"Tilbehør", Side 40*



Tips

- Vask de nye svampklutene grundig for å fjerne ev. salter som sitter i dem. Salt kan føre til flyverust på overflater av edelstål.
- Fjern alltid rester av kalk, kaffe, melk, rengjørings- og avkalkingsmiddel omgående for å hindre rustdannelse.

12.3 Rengjøring av apparatet

⚠ **ADVARSEL**

Fare for elektrisk støt!

Fuktighet som trenger inn, kan forårsake elektrisk støt.

- Dypp aldri apparatet eller strømkabelen i vann.
- Væske må ikke renne over på apparatets pluggforbindelse.
- Ikke bruk dampstråle eller høytrykksspyler for å rengjøre apparatet.

⚠ **ADVARSEL**

Forbrenningsfare!

Noen apparatdeler blir svært varme.

- Du må aldri berøre de varme apparatdelene.
- Etter bruk må du la de varme apparatdelene bli kalde, før du berører dem.

1. Rengjør huset, overflatene i høyglans og betjeningsfeltet med en mikrofiberklut.

2. Skyll vanntanken med friskt, rent vann.
3. Hvis apparatet ikke har vært i bruk over en lengre periode, f.eks. i ferien, må hele apparatet rengjøres, inkludert bevegelige deler som f.eks. bryggeenheten eller vanntanken.

Merk: Apparatet skylles automatisk når du slår det på i kald tilstand, eller når du slår det av etter å ha tilberedt kaffe. Systemet er altså selvrensende.

12.4 Rengjøring av dryppskålen og kaffegrutbeholderen

1. Trekk dryppskålen og kaffegrutbeholderen ut fremover. → *Fig.* **13**
2. Ta av dryppskåldekselet og dryppskålen.
3. Rengjør apparatet innvendig. → *Fig.* **14**
4. Trykk inn de to holderne for å ta ut den mekaniske nivåindikatoren. → *Fig.* **15**
5. Rengjør den mekaniske nivåindikatoren med en fuktig klut.
6. Rengjør dryppskålen og kaffegrutbeholderen og sett dem inn i apparatet igjen. → *Fig.* **16**

12.5 Rengjøring av melkesystemet

⚠ **ADVARSEL**
Forbrenningsfare!
Melkesystemet blir svært varmt.
- Berør aldri det varme melkesystemet.
- La det varme melkesystemet bli kaldt før du berører det.

OBS
Apparatet kan bli skadet ved ukyndig rengjøring.
- Ikke ha dekslet for utløpssystemet i oppvaskmaskinen.

Merk: Melkesystemet rengjøres med et kort dampstøt rett etter tilberedningen.

Tips: Hvis du ønsker å rengjøre melkesystemet spesielt grundig, kan du velge serviceprogrammet [Rengjøring av melkesystemet].

1. Skyv drikkedispenseren helt ned.
2. Trekk dekslet ut mot forsiden og fjern melkeslangen. → *Fig.* **8**
3. Trekk melkesystemet ut mot forsiden. → *Fig.* **9**
4. Melkesystemets holder skal rengjøres grundig for kafferester. → *Fig.* **17**
5. Ta fra hverandre melkesystemets overdel og underdel. → *Fig.* **18**
6. Koble fra hverandre melkeslangen og innsugingsrøret.
7. Rengjør komponentene med oppvaskvann og en myk klut.
8. Skyll alle komponentene med rent vann og tørk dem.
9. Sett melkesystemet rett inn i apparatet fra forsiden.
10. Sett på dekselet.

12.6 Rengjøre kaffepulverskuff

1. Åpne kaffepulverskuffen. → *Fig.* **19**
2. Rengjør kaffepulverskuffen med en klut.

12.7 Rengjøring av bryggeenhet

Merk: Bryggeenheten skal ikke rengjøres i oppvaskmaskin, og ikke med oppvaskmiddel.

⚠ **ADVARSEL**
Forbrenningsfare!
Noen apparatdeler blir svært varme.
- ▸ Du må aldri berøre de varme apparatdelene.
- ▸ Etter bruk må du la de varme apparatdelene bli kalde, før du berører dem.

1. Slå av apparatet med ⏻.
2. Åpne døren til bryggekammeret. → *Fig.* **20**
3. Skyv den røde låsen på bryggeenheten helt til venstre. → *Fig.* **21**
4. Trykk spaken helt ned.
✔ Bryggeenheten løsner.
5. Ta tak i de innfelte håndtakene i bryggeenheten, og trekk den forsiktig ut. → *Fig.* **22**
6. Ta av dekselet på bryggeenheten, og rengjør bryggeenheten grundig under rennende vann. → *Fig.* **23**
7. Rengjør silen for bryggeenheten grundig under vannstrålen. → *Fig.* **24**
8. Rengjør innsiden av apparatet med en fuktig klut og fjern kafferestene.
9. La bryggeenheten og innsiden av apparatet tørke.
10. Sett dekselet på bryggeenheten igjen, og skyv bryggeenheten inn i apparatet til anslag. → *Fig.* **25**
11. Trykk spaken helt opp.
12. Skyv den røde låsen helt til høyre. → *Fig.* **26**
13. Lukk døren til bryggekammeret. → *Fig.* **27**

12.8 Serviceprogrammer

Bruk serviceprogrammene når du skal sette inn eller fjerne vannfilter, eller for å utføre en grundig rengjøring av apparatet. Apparatet melder fra når du må kjøre et serviceprogram, f.eks. rengjøring.

OBS
Ikke forskriftsmessig rengjøring og avkalking, eller når dette ikke gjøres i tide, kan føre til skader på apparatet.
- ▸ Utfør straks avkalkingen i samsvar med instruksjonene.
- ▸ Det må ikke fylles avkalkingstabletter eller andre avkalkingsmidler på kaffepulverskuffen.

Merknader
- Displayet viser fremdriften for prosessen.
- Når apparatet er sperret, kan det ikke betjenes igjen før avkalking er utført.

Tips
- I tillegg til den automatiske skylleprosessen må du med jevne mellomrom ta ut og rengjøre bryggeenheten.
- Bruk lunkent vann til serviceprogrammene, slik at avkalkingstablettene løser seg bedre og raskere opp.

Bruk av serviceprogrammer

1. Trykk på menu.
2. Velg "Rengjøring og stell" med ∨, og trykk på ok✓.
3. Velg ønsket serviceprogram med ∨, og trykk på ok✓.
4. Trykk på start stop for å starte programmet.
✔ Displayet leder deg gjennom programmet.

Oversikt over serviceprogrammer

Her finner du en oversikt over serviceprogrammene.

Rengjøring av melkesystemet	Displayet viser optimal rengjøring av melkesystemet trinn for trinn. **Merk:** Tøm glasset og rengjør innsugingsrøret når programmet er avsluttet. **Tips:** Hvis du ønsker å rengjøre melkesystemet spesielt grundig, kan du med jevne mellomrom rengjøre det manuelt.
Avkalking	Fjern kalkrester fra rørene **Merk:** For å forebygge korrosjon må du fjerne rester av avkalkingsløsningen på apparatet med en myk, fuktig klut. Rengjør innsugingsrøret til drikkedispenseren grundig.
Rengjøring	Fjerne kafferester fra rørene
calc'nClean	▪ Kombinere rengjøring og avkalking ▪ Fjerne kalkrester og kafferester fra rørene

Tips

- Når du starter programmene "Avkalking" eller "Calc'n Clean", må du ha tilgjengelig en beholder med et volum på minst 1 l.
- Hvis du bruker vannfilter, forlenges tidsrommet fram til et serviceprogram må utføres.
- Du kan legge sammen "Avkalking" og "Rengjøring" ved hjelp av serviceprogram "Calc'n Clean".

Tilbakestille serviceprogrammet

Utfør følgende trinn hvis et serviceprogram avbrytes, f.eks. på grunn av strømbrudd.

1. Tøm beholderen, sett den under drikkedispenseren, og før enden på innsugingsrøret ned i beholderen.
2. Tøm beholderen og før enden på innsugingsrøret ned i beholderen.
3. Skyll ut av vanntanken.
4. Fyll vanntanken med ferskt, kaldt drikkevann uten kullsyre opp til "max"-merket.
5. Trykk på start stop.

✔ Apparatet skylles i ca. 2 minutter.

6. Tøm dryppskålen og rengjør den.
7. Start serviceprogrammet på nytt.

13 Utbedring av feil

Du kan selv utbedre små feil på apparatet. Benytt deg av informasjonen om feilsøking før du tar kontakt med kundeservice. På den måten unngår du unødige kostnader.

⚠ **ADVARSEL**

Fare for elektrisk støt!

Ukyndige reparasjoner er farlig.

- ▸ Kun opplært fagpersonell skal utføre reparasjoner på maskinen.
- ▸ Det må kun brukes originale reservedeler til reparasjon av maskinen.

- Dersom det oppstår skader på apparatets strømkabel, må den skiftes ut av produsenten, kundeservice eller av en annen kvalifisert person for å unngå at det oppstår fare.

Feil	Årsak og feilsøking
Apparatet reagerer ikke lenger.	Apparatet har en feil. **1.** Trekk ut støpselet og vent i 60 sekunder. **2.** Sett støpselet i igjen.
Kvernen starter ikke.	Apparatet er for varmt. **1.** Koble apparatet fra strømnettet med strømbryteren. **2.** Vent i 1 time for at apparatet skal bli kaldt.
Sterkt vekslende kvalitet på kaffe eller melkeskum.	Apparatet har kalkavleiringer. ▸ Avkalk apparatet. → *"Serviceprogrammer", Side 53*
Vekslende kvalitet på melkeskummet.	Kvaliteten på melkeskummet avhenger av hvilken type melk eller vegetabilsk drikk som brukes. ▸ Du kan optimalisere resultatet ved å velge passende melk eller vegetabilsk drikk.
Apparatet avgir ikke varmt vann.	Melkesystemet eller holderen for melkesystemet er tilsmusset. ▸ Rengjør melkesystemet eller holderen for melkesystemet. → *"Rengjøring og pleie", Side 50*
For lite eller manglende melkeskum, eller melkesystemet suger ikke opp melk.	Melkesystemet eller holderen for melkesystemet er tilsmusset. ▸ Rengjør melkesystemet eller holderen for melkesystemet. → *"Rengjøring og pleie", Side 50*
	Melken er uegnet. **Merk:** Ikke bruk melk som allerede har fått et oppkok. ▸ Bruk kald melk med en fettprosent på minst 1,5 %.
	Melkesystemet er ikke satt sammen på riktig måte. ▸ Sett melkesystemet korrekt sammen.
	Apparatet har kalkavleiringer. ▸ Avkalk apparatet. → *"Serviceprogrammer", Side 53*
Det avgis ikke kaffe, eller bare i dråper. Innstilt fyllmengde oppnås ikke.	Malingsgrad eller kaffepulver er for fint. ▸ Still inn en grovere malingsgrad, eller bruk grovere kaffepulver.
	Apparatet har store kalkavleiringer. ▸ Avkalk apparatet. → *"Serviceprogrammer", Side 53*

Feil	Årsak og feilsøking
Kaffen får ikke noe skumlag (crema).	Kaffesorten er ikke optimal. ▸ Bruk en kaffesort med en større andel Robusta-bønner.
	Kaffebønnene er ikke lenger nybrente. ▸ Bruk ferske kaffebønner.
	Malingsgraden passer ikke til kaffebønnene. ▸ Still inn en finere malingsgrad. → *"Innstilling av malingsgrad", Side 47*
Kaffen er for sur.	Malingsgrad eller kaffepulver er for grov. ▸ Still inn en finere malingsgrad, eller bruk finere kaffepulver.
	Kaffesorten er ikke optimal. ▸ Bruk bønner som er brent mørkere.
Kaffen er for bitter.	Malingsgrad eller kaffepulver er for fint. ▸ Still inn en grovere malingsgrad, eller bruk grovere kaffepulver.
	Kaffesorten er ikke optimal. ▸ Skift til en annen kaffesort.
Kaffen smaker brent.	For høy bryggetemperatur. ▸ Still inn en lavere bryggetemperatur. → *"Grunninnstillingene", Side 49*
	Malingsgrad eller kaffepulver er for fint. ▸ Still inn en grovere malingsgrad, eller bruk grovere kaffepulver.
	Kaffesorten er ikke optimal. ▸ Skift til en annen kaffesort.
Apparatet avgir ikke drikk.	Det er luft i vannfilteret. **1.** Legg vannfilteret i bløt i vann, med åpningen vendt opp, helt til det ikke lenger kommer ut luftbobler. **2.** Sett filteret inn igjen.
	Rester av avkalkingsmiddel blokkerer vanntanken. **1.** Ta ut vanntanken. **2.** Rengjør vanntanken grundig. **3.** Løsne flottøren, og gjør den bevegelig igjen.
Vannfilteret holder ikke i vannbeholderen.	Vannfilteret er ikke festet på riktig måte. ▸ Sett vannfilteret rett inn i koblingen mot vanntanken og trykk det på plass.
Kaffegruten er ikke fast og for våt.	Malingsgraden er ikke innstilt optimalt. ▸ Still inn en grovere eller finere malingsgrad. → *"Innstilling av malingsgrad", Side 47*

Feil	Årsak og feilsøking
Kaffegruten er ikke fast og for våt.	For lite malt kaffe. ▸ Bruk 2 strøkne måleskjeer kaffepulver.
Det finnes vanndråper inne i bunnen av apparatet.	Dryppskålen ble tatt ut for tidlig. ▸ Vent i noen sekunder etter at den siste drikken er ferdig, før du tar ut dryppskålen.
Displayet viser "Vennligst fyll", til tross for at bønnebeholderen er full.	Bønnene inneholder for mye olje og faller ikke ned i kvernen. ▸ Bank lett på bønnebeholderen. ▸ Skift til en annen kaffesort. ▸ Ikke bruk bønner som inneholder for mye olje. ▸ Rengjør den tomme bønnebeholderen med en fuktig klut.
Displayet viser "Vennligst tøm dryppeskålen", selv om dryppskålen er tom.	Apparatet er slått av og registrerer ikke tømmingen. **1.** Slå apparatet på og ta ut dryppskålen. **2.** Sett dryppskålen inn igjen.
	Dryppskålen er tilsmusset. ▸ Rengjør dryppskålen grundig.
Displayet viser "Etterfyll vann uten kullsyre eller skift filter".	Vanntanken er satt inn feil. ▸ Sett vanntanken korrekt inn.
	Kullsyreholdig vann i vanntanken. ▸ Fyll vanntanken med friskt, kaldt drikkevann uten kullsyre.
	Flottøren i vanntanken henger fast. **1.** Ta ut vanntanken. **2.** Rengjør vanntanken grundig. **3.** Løsne flottøren, og gjør den bevegelig igjen.
	Det nye vannfilteret er ikke skylt i henhold til instruksjonen. **1.** Skyll vannfilteret i henhold til instruksjonen. **2.** Ta vannfilteret i bruk.
	Det er luft i vannfilteret. **1.** Legg vannfilteret i bløt i vann, med åpningen vendt opp, helt til det ikke lenger kommer ut luftbobler. **2.** Sett filteret inn igjen.
	Vannfilteret er gammelt. ▸ Sett inn et nytt vannfilter.
Displayet viser svært ofte "Avkalking nødvendig".	Avkalket vann inneholder fortsatt små mengder kalk. **1.** Sett inn et nytt vannfilter. **2.** Still inn en passende vannhardhet.

Feil	Årsak og feilsøking
Displayet viser svært ofte "Avkalking nødvendig".	Drikkedispenseren er tilsmusset. ▸ Rengjør drikkedispenseren. → *"Rengjøring og pleie", Side 50*
Displayet viser "Vennligst rengjør bryggeenhet og sett den i igjen".	Bryggeenheten er tilsmusset. ▸ Rengjør bryggeenheten.
	Bryggeenheten har for mye malt kaffe. ▸ Bruk maks. 2 strøkne måleskjeer med kaffepulver.
	Bryggeenhetens mekanisme er tungt bevegelig. ▸ Rengjør bryggeenheten.
Displayet viser "Start apparatet på nytt".	Bryggeenheten er tilsmusset. ▸ Rengjør bryggeenheten. ▸ Start apparatet på nytt.
Displayet viser "Maskin ikke tilstrekkelig avkalket. Gjenta prosedyre".	Det er brukt feil eller for lite avkalkingsmiddel. ▸ Utfør avkalkningsprogrammet en gang til.
Displayet viser "La apparatet avkjøles".	Apparatet er for varmt. **1.** Koble apparatet fra strømnettet med strømbryteren. **2.** Vent i 1 time for at apparatet skal bli kaldt.
Displayet viser "Feil Ring til Hotline".	Apparatet har en feil. ▸ Ta kontakt med kundeservice →*Side 59*.

14 Transport, oppbevaring og avfallsbehandling

14.1 Aktivere frostbeskyttelsen

Beskytt apparatet mot frost under transport og oppbevaring.

OBS

Væskerester i apparatet kan føre til skader på apparatet under transport eller oppbevaring.

▸ Tøm ledningssystemet før transport eller oppbevaring.

Forutsetninger

- Apparatet er klar til bruk.
- Vanntanken er fylt.

1. Trykk på menu.
2. Velg "Frostbeskyttelse" med ﹀, og trykk på ok✓.
3. Trykk på start stop.
4. Ta ut vanntanken.
✔ Apparatet tømmer ledningssystemet automatisk og slår seg av.
5. Tøm vanntanken og dryppskålen.

14.2 Avfallsbehandling av gammelt apparat

Med miljøvennlig avfallsbehandling kan verdifulle råstoffer gjenvinnes.

1. Trekk ut strømkabelens støpsel.
2. Kapp av strømkabelen.
3. Kast apparatet på en miljøvennlig måte.
Du kan innhente informasjon om aktuelle muligheter for avfallsbehandling hos en spesialisert

forhandler eller hos kommuneadministrasjonen der du bor.



Dette apparatet er klassifisert i henhold til det europeiske direktivet 2012/19/EU om avhending av elektrisk- og elektronisk utstyr (waste electrical and electronic equipment – WEEE). Direktivet angir rammene for innlevering og gjenvinning av innbyttemodeller.

15 Kundeservice

Hos vår kundeservice kan du få funksjonsrelevante og lageregnede originale reservedeler i inntil 10 år etter at apparatet ditt kom på markedet. Ta kontakt med kundeservice for nærmere informasjon.

Merk: I rammen av produsentens garantivilkår er bruk av kundeservice gratis.

Du finner detaljert informasjon om garantitid og garantivilkår i ditt land ved å skanne QR-koden i det vedlagte dokumentet om servicekontakter og garanti, hos kundeservice, forhandler eller på nettsiden vår.
Du finner kontaktinformasjonen til kundeservice ved å skanne QR-koden i det vedlagte dokumentet om servicekontakter og garanti eller på nettsiden vår.
Du finner informasjonen i henhold til forskrift (EU) 2023/826 på nettet under siemens-home.bsh-group.com på produktsiden og servicesiden til apparatet ditt, i bruksanvisningen og tilleggsdokumenter.

15.1 Produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD)

Når du tar kontakt med kundeservice, trenger du produktnummer (E-Nr.) og produksjonsnummer (FD), som du finner på apparatets typeskilt.
Du kan skrive ned opplysningene, slik at du har data for apparatet og telefonnummeret til kundeservice raskt tilgjengelig når du trenger dem.

16 Tekniske data

Spenning	220–240 V ~
Frekvens	50 / 60 Hz
Tilkoblingsverdi	1500 W
Maksimalt pumpetrykk, statisk	15 bar (TE651.., TE653.., TE654..); 19 bar (TE655.., TE657..)
Maksimal kapasitet, vanntank (uten filter)	1,7 l
Maksimal kapasitet, bønnebeholder	≈300 g
Strømkabelens lengde	100 cm
Apparatets høyde	385 mm
Apparatbredde	280 mm
Apparatets dybde	468 mm
Vekt, tom	≈10-12 kg
Type kaffekvern	Keramisk

Det finns mer information och förklaringar online. Scanna QR-koden på omslaget.



Innehållsförteckning

1 Säkerhet 61
1.1 Allmänna anvisningar 61
1.2 Användning för avsett ändamål 61
1.3 Begränsning av användarkretsen 61
1.4 Säkerhetsföreskrifter 62

2 Miljöskydd och sparsamhet 64
2.1 Förpackningsmaterialet 64
2.2 Spara energi 64

3 Uppställning och anslutning 64
3.1 Medföljande tillbehör 64
3.2 Uppställning och anslutning av apparaten 65

4 Lär känna 65
4.1 Apparat 65
4.2 Kontrollpanel 65
4.3 Display 66

5 Dryckesöversikt 66

6 Tillbehör 66
6.1 Förvara doseringsskeden 67

7 Före första användningen 67
7.1 Förbereda och rengöra apparaten 67
7.2 Bestämma vattenhårdhet 67
7.3 Översikt över vattnets hårdhetsgrad 67
7.4 Vattenfilter [1] 68
7.5 Allmänna anvisningar 69

8 Användningsprincip 69
8.1 Slå på eller stäng av apparaten. 69
8.2 Dryckestillredning 69
8.3 Tillred kaffedryck av färska bönor 70
8.4 Tillred kaffedryck av malet kaffe 70
8.5 Dryckestillredning med mjölk 70
8.6 Tillagning av kaffedryck med mjölk 71
8.7 Tillred mjölkskum 71
8.8 Tillred speciella drycker 71
8.9 Tillred hett vatten 71
8.10 Tillred "varm mjölk" [2] 72
8.11 Tillred "Americano" [2] 72
8.12 Tillred "Flat White", "Cafe Cortado" eller "Kleiner Brauner" [2] 72
8.13 Använd "Kannfunktion" [2] 72
8.14 Dryckesinställningar 73
8.15 Kvarn 74

9 Barnspärr 74
9.1 Aktivera barnsäkring 74
9.2 Avaktivera barnsäkring 74

10 Favoriter 74
10.1 Skapa favorit 74
10.2 Ändra favorit 75
10.3 Tillreda en favorit 75

11 Grundinställningar 75
11.1 Ändra grundinställningar 75
11.2 Översikt grundinställningar ... 75

12 Rengöring och skötsel 76
12.1 Diskmaskintåliga komponenter 76
12.2 Rengöringsmedel 77
12.3 Rengöring av apparaten 77

[1] Allt efter apparatens utrustning
[2] Beroende på modell

12.4 Rengöring av droppnrickan och kaffesumpbehållaren 78
12.5 Rengör mjölksystemet 78
12.6 Rengöra lådan för kaffepulver 79
12.7 Rengör bryggenheten 79
12.8 Serviceprogram 79
13 Avhjälpning av fel 81
14 Transport, lagring och avfallshantering 84
14.1 Aktivera frostskydd 84
14.2 Omhändertagande av begagnade apparater 85
15 Kundtjänst 85
15.1 Produktnummer (E-nr.) och tillverkningsnummer (FD) 85
16 Tekniska data 85

1 Säkerhet

Följ säkerhetsanvisningarna nedan.

1.1 Allmänna anvisningar

- Läs igenom anvisningen noga.
- Förvara bruksanvisningen och produktinformationen för senare användning eller till nästa ägare.
- Anslut inte enheten om den har transportskador.

1.2 Användning för avsett ändamål

Använd bara enheten för:
- för att tillaga varma drycker.
- I slutna utrymmen i hemmet och i liknande sammanhang som t.ex. kök för medarbetare i butiker, kontor och liknande, på jordbruksgårdar, för gäster på hotell, motell och andra typiska boendemiljöer samt pensionat.
- upp till max. 2000°möh.

1.3 Begränsning av användarkretsen

Denna apparat kan användas av barn från 8 år och äldre och av personer med begränsad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och/eller kunskap såvida detta sker under uppsikt eller om de undervisats i hur man säkert använder apparaten och förstått de faror som kan uppstå i samband med felaktig användning.
Låt inte barn leka med enheten.

Rengöring och användarskötsel får inte utföras av barn om de inte är minst 8 år gamla och står under uppsikt.
Låt inte barn under 8 års ålder komma i närheten av apparaten och anslutningsledningen.

1.4 Säkerhetsföreskrifter

⚠ VARNING – Kvävningsrisk!!
Barn kan dra förpackningsmaterial över huvudet eller trassla in sig i det och kvävas.
- ▸ Låt inte barn komma i närheten av förpackningsmaterial.
- ▸ Låt inte barn leka med förpackningsmaterialet.

Barn kan andas in eller svälja smådelar och kvävas av dem.
- ▸ Låt inte barn komma i närheten av smådelar.
- ▸ Låt inte barn leka med smådelar.

⚠ VARNING – Risk för elstötar!!
Obehöriga installationer är farliga.
- ▸ Anslut och använd bara maskinen enligt uppgifterna på typskylten.
- ▸ Elanslut bara maskinen via ett rätt installerat, jordat uttag för växelström.
- ▸ Skyddsledarsystemet i byggnadens elanläggning måste vara installerat enligt gällande föreskrifter.

Skadad maskin eller sladd är farligt.
- ▸ Slå inte på skadad enhet.
- ▸ Använd aldrig en apparat med sprucken trasig yta.
- ▸ Dra aldrig i sladden för att göra maskinen strömlös. Dra alltid i kontakten, inte sladden.
- ▸ Dra direkt ur sladdens kontakt eller slå av säkringen i proppskåpet om maskin eller sladd är skadade.
- ▸ Ring service. →*Sid. 85*

Obehöriga reparationer är farliga.
- ▸ Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- ▸ Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- ▸ Om apparatens nätanslutningsledning blir skadad måste den för att risker ska förhindras bytas av tillverkaren eller dennes kundtjänst eller av en person med likvärdiga kvalifikationer.

Risk för stötar om fukt tränger in!
- ▸ Sänk aldrig ner apparaten eller nätanslutningsledningen i vatten.
- ▸ Låt ingen vätska rinna ut på apparatens stickkontaktanslutning.
- ▸ Använd bara maskinen i slutna utrymmen.
- ▸ Exponera aldrig maskinen för kraftig värme och fukt.
- ▸ Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

⚠ VARNING – Brandrisk!!

Apparaten blir het.
- ▸ Sörj för tillräcklig luftväxling kring apparaten.
- ▸ Använd aldrig apparaten i ett skåp.

Det är farligt att använda förlängningssladdar och otillåtna adaptrar.
- ▸ Använd inte förlängningsnätkablar eller grenuttag.
- ▸ Använd enbart adaptrar och nätanslutningskablar som är godkända av tillverkaren.
- ▸ Om nätanslutningskabeln är för kort och ingen längre nätanslutningskabel finns tillgänglig måste du kontakta en behörig elektriker för att anpassa byggnadens elinstallation.

⚠ VARNING – Risk för brännskador!!

Vissa apparatdelar blir mycket varma.
- ▸ Rör aldrig heta enhetsdelar.
- ▸ Låt heta apparatdelar svalna innan du rör vid dem efter användning.

⚠ VARNING – Skållningsrisk!!

Nytillagade drycker kan vara mycket heta.
- ▸ Låt vid behov dryckerna svalna.
- ▸ Undvik hudkontakt med utströmmande vätskor och ångor.

⚠ VARNING – Risk för personskador!!

En felaktig användning av apparaten kan utsätta användaren för risker.
- ▸ Använd endast apparaten ändamålsenligt för att undvika skador.

Fastklämning av fingrar när apparatluckan stängs.
- ▸ Akta fingrarna när du stänger apparatluckan.

Kvarnen roterar.
▸ Stick aldrig ner fingrarna i kvarnen.

⚠ VARNING – Fara! Magnetism!!
Enheten innehåller permanentmagneter. De kan påverka elektroniska implantat som t.ex. pacemakrar och insulinpumpar.
▸ Personer med elektroniska implantat måste hålla minst 10 cm avstånd till apparaten och till vattentanken om den är uttagen.

⚠ VARNING – Risk för hälsoskada!!
Under filtreringsprocessen kan det uppstå en liten ökning av kaliumhalten, vilket kan påverka dialyspatienter och personer med njursjukdom.
▸ Om du har njursjukdom eller är på en särskild kaliumdiet, rådfråga läkare före användning.
Smuts på apparaten kan vara hälsofarligt.
▸ Följ rengöringsanvisningarna om hygien för apparaten.
Förorenat vatten från varmvattenkretsen kan vara hälsofarligt.
▸ Använd apparaten enbart med kallt, färskt kranvatten utan kolsyra.

2 Miljöskydd och sparsamhet

2.1 Förpackningsmaterialet

Förpackningsmaterialen är miljövänliga och återvinningsbara.

▸ Källsortera och omhänderta de olika beståndsdelarna.

2.2 Spara energi

Om du följer anvisningarna förbrukar maskinen mindre effekt.

Ställ in intervallet för automatisk avstängning på det minsta värdet.
✔ När apparaten inte används stängs den av tidigare.
→ *"Grundinställningar", Sid. 75*

Stäng av apparaten med on/off-knappen på framsidan när den inte används.
✔ Avstängda apparater förbrukar ingen energi.

Avbryt inte dryckestillredningen i förtid.
✔ Den upphettade mängden vatten eller mjölk används optimalt.

Avkalka apparaten regelbundet.
✔ Kalkavlagringar ökar energiförbrukningen.

3 Uppställning och anslutning

3.1 Medföljande tillbehör

Kontrollera efter uppackningen att inga delar är transportskadade och att leveransen är komplett.

Notering: Beroende på apparattypen medföljer olika tillbehör. Dessa tillbehör är märkta med en streckad ram.

→ *Fig.* **1**

A	Helautomatisk kaffemaskin
B	Mjölkslang och sugrör
C	Bruksanvisning
D	Mjölkbehållare [1]
E	Skopa
F	Testremsa vattenhårdhet
G	Rengöringstablett [1]
H	Avkalkningstablett [1]
I	Vattenfilter [1]

3.2 Uppställning och anslutning av apparaten

OBS

Risk för skador på enheten. Apparaten kan skadas vid felaktig idrifttagning.

- Använd endast maskinen i frostfritt utrymme.
- Om apparaten har transporterats eller lagrats under 0 °C, låt apparaten stå i 3 timmar i rumstemperatur före idrifttagning.

1. Ställ apparaten på en jämn, tillräckligt bärkraftig och vattentålig yta.
2. Elanslut apparaten med kontakten i rätt installerade, jordade eluttag.
3. Apparatens ventilationsöppningar skall vara fria.

4 Lär känna

4.1 Apparat

Här finns en översikt över apparatens beståndsdelar.

Notering: Beroende på apparattypen kan avvikelser hos färger och detaljer förekomma.

→ *Fig.* **2**

1	På/Av-knapp
2	Vattentank
3	Kontrollfält
4	Display
5	Dryckesurval
6	Förvaringsfack för doseringssked med monteringshjälp för vattenfilter
7	Lock vattentank
8	Arombevarande lock
9	Bönbehållare
10	Kåpa över dryckutloppet
11	Mjölksystem
12	Bryggenhet
13	Dryckutlopp, höjdjusterbart
14	Typskylt
15	Droppskål

4.2 Kontrollpanel

Med kontrollfält ställer du in apparatens alla funktioner och får information om drifttillståndet.

Notering: Det hörs ett knappljud när du trycker på en symbol. Det går att

[1] Allt efter apparatens utrustning

slå på eller stänga av knappljudet i grundinställningarna.
→ *"Översikt grundinställningar", Sid. 75*

Symbol	Beskrivning
start stop	Start eller stopp av förloppet. **Notering:** Om du vill avbryta dryckestillredningen i förtid trycker du igen under dryckestillredningen.
menu	Öppna eller lämna menyn **Notering:** Menyknapparna är synliga bara när menyn är öppen.
	Gå tillbaka i menyn.
	Navigera nedåt i menyn.
ok	Bekräfta eller spara i menyn.
	Tillred två koppar.
	Ställ in kaffestyrkan.
ml	Ställ in mängden.
	▪ Tryck kortvarigt för att hämta favoriterna ▪ Tryck i minst 3 sekunder för att aktivera eller avaktivera barnspärren

4.3 Display

Displayen visar de valda dryckerna, inställningarna och inställningsalternativen samt meddelanden om drifttillståndet.
Displayen visar ytterligare information och hanteringssteg. Informationen döljs efter en kort stund eller genom att du trycker på en knapp. Hamteringsstegen döljs när de har utförts.

Notering: Om det inte finns något displayspråk som motsvarar språket i ditt land markerar du ett befintligt displayspråk, t.ex. engelska.

5 Dryckesöversikt

Med apparaten kan du tillreda många olika drycker.

Notering: Förvärm kopparna med hett vatten, t.ex. små tjockväggiga espressokoppar.

	Espresso
	Espresso Macch.
	Kaffe
	Cappuccino
	Latte Macchiato
	Kaffe med mjölk
	mjölkskum
	Speciella drycker

6 Tillbehör

Använd originaltillbehör. Det är anpassade till enheten.

Tillbehör	Handel
Rengöringstabletter	TZ80001A TZ80001B
Avkalkningstabletter	TZ80002A TZ80002B
Vattenfilter	TZ70003
Skötselset	TZ80004A TZ80004B

Tillbehör	Handel
Mjölkbehållare med freshLock-lock	TZ80009N

6.1 Förvara doseringsskeden

Din apparat har ett speciellt fack där du kan förvara doseringsskeden.

- Ta ut vattentanken och sätt in doseringsskeden i den förformade fördjupningen.

7 Före första användningen

Förbered apparaten för användning.

7.1 Förbereda och rengöra apparaten

Ta bort skyddsplasten och rengör apparaten och de enskilda komponenterna. Följ figurinstruktionen i början av bruksanvisningen.

OBS

Olämpliga bönor kan orsaka stopp i kvarnen.

- Använd enbart rena, rostade espressobönor eller bönor för helautomatiska kaffebryggare.
- Använd inte glaserade kaffebönor.
- Använd inte karamelliserade kaffebönor.
- Använd inte kaffebönor som är behandlade med sockerhaltiga tillsatser.
- Fyll inte på kaffepulver.

→ *Fig.* **3** - **11**

Notering: Fyll vattentanken med färskt, kallt kranvatten utan kolsyra dagligen.

Tips!: För att bevara kvaliteten optimalt, lagra kaffebönorna svalt och i tillsluten burk.
Du kan förvara kaffebönorna flera dagar i bönbehållaren utan att de förlorar sin arom.

7.2 Bestämma vattenhårdhet

Det är viktigt att ställa in vattenhårdheten rätt så att apparaten i god tid visar när den måste kalkas av. Du kan bestämma vattenhårdheten med den bifogade testremsan eller så kan du fråga hos din lokala vattenleverantör.

1. Doppa testremsan kort i friskt kranvatten.
2. Låt testremsan droppa av.
3. Läs av vattnets hårdhet på testremsan enligt 1 minut.
   → *"Översikt över vattnets hårdhetsgrad", Sid. 67*

Notering: Om det finns ett vattenavhärdningssystem i ditt hus kan du ställa in "Avhärdningssystem".

Tips!

- Du kan när som helst ändra inställningarna.
  → *"Grundinställningar", Sid. 75*
- Om vattenhårdheten är högre än 21 °dH (3,8 mmol/l) kan du fylla vattentanken med förfiltrerat vatten för att reducera kalkavlagringarna i vattentanken.

7.3 Översikt över vattnets hårdhetsgrad

Tabellen visar hur stegen motsvarar de olika vattenhårdhetsgraderna.

Läge	Ringinställnig på INTENZA-filtret	tysk hårdhetsgrad i °dH	Totalhårdhet i mmol/l
1	A	1 - 7	< 1,3

Läge	Ringinställnig på INTENZA-filtret	tysk hårdhets-grad i °dH	Totalhårdhet i mmol/l
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 [1]	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Vattenfilter [2]

Ett vattenfilter reducerar kalkavlagringar och föroreningar i vattnet. Vattnets kalkhalt påverkar kaffets arom och crema. På undersidan av vattenfiltret BRITA INTENZA finns en aromring. Vrid aromringen för att ställa in optimalt aromsteg för kranvattnet.
Skanna följande QR-koden för en utförlig bruksanvisningen för vattenfiltret.

Insättning och aktivering av vattenfiltret

OBS
Apparaten kan skadas om den blir igenkalkad.
- ▸ Byt ut vattenfiltret i god tid.
- ▸ Byt ut vattenfiltret senast efter 2 månader.
- ▸ Följ meddelandena på displayen.

Notering: Välj "Inget filter isatt" och bekräfta med ok✓ om du inte sätter in något nytt filter.

1. Lägg vattenfiltret i ett glas med vatten med öppningen uppåt och tryck ihop det lite på sidorna tills inga fler luftbubblor bildas.
   → *Fig.* **5**
2. Tryck in vattenfiltret ordentligt i vattentanken med hjälp av doseringsskeden.
   → *Fig.* **12**
3. Fyll vattentanken med vatten upp till markeringen "max" och tryck på ok✓.
4. Koppla samman mjölkslangen med mjölksystemet och sugröret.
5. Stick in sugrörets ände i droppplåten.
6. Tryck på menu.
7. Välj "Vattenfilter" med ⌵.
8. Tryck på ok✓ och välj "Aktivera nytt filter" med ⌵.
9. Töm och sätt tillbaka droppskålen.
10. Tryck på ok✓ för att starta förloppet.
    ✔ Filtret sköljs.
    ✔ Apparaten är klar att använda.
11. Töm och sätt tillbaka droppskålen.

Tips!
- Byt vattenfilter också av hygieniska skäl.
- Med ett vattenfilter behöver du inte avkalka apparaten så ofta.
- Skölj det insatta vattenfiltret innan du använder det genom att tillaga en kopp med hett vatten om du inte har använt apparaten på länge, t.ex. om du har haft semester.

[1] Fabriksinställning
[2] Allt efter apparatens utrustning

- Du kan köpa vattenfiltret i handeln eller via kundtjänst.
  → *"Tillbehör", Sid. 66*

Notering: Byt ut vattenfiltret när displayen visar "Byt vattenfilter".
Välj "Inget filter isatt" och följ anvisningarna på displayen om du inte sätter in något nytt filter.

7.5 Allmänna anvisningar

Följ anvisningarna, så använder du apparaten optimalt.

Noteringar

- Apparaten har vid fabriken programmerats med standardinställningar för optimal användning.
- Kvarnen är fabriksinställd för optimal användning. Om kaffet bara droppar ut, eller om det är för svagt och har för liten crema, kan du justera malningsgraden medan kvarnen är igång.
  → *"Ställ in malningsgrad", Sid. 74*
- Under användningen kan vattendroppar bildas på ventilationsspringorna.
- Om enheten inte används under en bestämd tid, stängs enheten av automatiskt. Du kan ändra tiden i grundinställningarna. →*Sid. 75*
- Av tekniska skäl kan ånga strömma ut ur apparaten.
- Den första drycken har ännu inte fått full arom när:
  - du använder apparaten för första gången.
  - du har kört ett serviceprogram
  - du inte har använt apparaten under en längre tid.

  Drick inte drycken.

Tips!: En permanent finporig och stabil crema får du när du har tagit din apparat i bruk och serverat några koppar.

8 Användningsprincip

8.1 Slå på eller stäng av apparaten.

▸ Tryck på ⏻.
Vid påslagning och avstängning sköljs apparaten automatiskt. Apparaten sköljs inte om apparaten fortfarande är varm när den slås på eller om inget kaffe har tillagats före koppling till standby.

8.2 Dryckestillredning

Här får du veta hur du tillagar den valda drycken.

⚠ VARNING
Skållningsrisk!!
Nytillagade drycker kan vara mycket heta.

▸ Låt vid behov dryckerna svalna.
▸ Undvik hudkontakt med utströmmande vätskor och ångor.

Tips!

- Du kan välja önskad dryck direkt med snabbvalsknapparna. Displayen visar drycken och de aktuella inställningarna.
- Apparaten har fler drycker utöver de som du kan laga till med snabbvalknapparna.
- Du kan anpassa drycken efter din individuella smak.
  → *"Dryckesinställningar", Sid. 73*

Noteringar

- Om du inte ändrar någon inställning under cirka 5 sekunder lämnar apparaten inställningsläget. Inställningarna sparas automatiskt.
- Vid vissa inställningar tillagas kaffet i flera steg. Vänta tills förloppet har avslutats helt.

8.3 Tillred kaffedryck av färska bönor

1. Ställ en förvärmd kopp under utloppssystemet.
2. Tryck på symbolen för en kaffedryck utan mjölk, t.ex. "Espresso" eller "Kaffe".

✔ På displayen visas drycken och de aktuella dryckesinställningarna.
→ *"Dryckesinställningar", Sid. 73*

3. Ändra inställningarna vid behov:
   - ▸ Tryck på ml för att anpassa påfyllningsmängden.
   - ▸ Tryck på ∅ för att anpassa kaffestyrkan.
4. Tryck på start stop.
   Nya kaffebönor mals till varje bryggning.

✔ Kaffet bryggs och rinner ner i koppen.

5. Tryck på start stop för att stoppa tillredningen i förtid.

8.4 Tillred kaffedryck av malet kaffe

Det går även använda den här apparaten med malet kaffe.

OBS
Pulvertrumman kan bli igensatt.
- ▸ Använd inte kaffebönor.
- ▸ Använd inte snabbkaffepulver.
- ▸ Sopa ner eventuella pulverrester i pulvertrumman med en mjuk borste.

Notering
Vid tillagning med malet kaffe finns inte följande val:
- ▪ Två koppar samtidigt
- ▪ Kaffestyrka

1. Ställ en förvärmd kopp under utloppssystemet.
2. Tryck på symbolen för önskad dryck.
3. Tryck flera gånger på ∅ tills displayen visar "grövre kaffepulver".
4. Öppna lådan för kaffepulver.
5. Fyll på max. 2 strukna doseringsskedar kaffepulver.
6. Stäng lådan för kaffepulver.
7. Tryck på start stop för att starta tillredningen.

✔ Kaffet bryggs och rinner ner i koppen.

8. Tryck på start stop för att stoppa tillredningen i förtid.

8.5 Dryckestillredning med mjölk

Din apparat har ett mjölksystem. Med detta kan du tillreda kaffedrycker med mjölk och mjölkskum samt varm mjölk.

⚠ VARNING
Risk för brännskador!!
Mjölksystemet blir mycket hett.
- ▸ Berör aldrig det heta mjölksystemet.
- ▸ Låt det heta mjölksystemet svalna före beröring.

OBS
Mjölkrester kan torka fast och vara svåra att få bort.
- ▸ Rengör mjölksystemet efter varje användning.

Notering: Av tekniska skäl kan pipande ljud uppstå när drycker med mjölk tillreds med mjölksystemet.

Tips!
- ▪ Du kan också använda växtbaserade drycker istället för mjölk, t.ex. av soja.
- ▪ Mjölkskummets kvalitet beror på vilken typ av mjölk eller växtbaserad dryck som används.

8.6 Tillagning av kaffedryck med mjölk

Krav
- Mjölkslangen är ansluten.
- Sugröret är anslutet.

1. Sätt i sugröret i mjölken.
2. Ställ en förvärmd kopp under utloppssystemet.
3. Tryck på dryckessymbolen för en kaffedryck med mjölk.

✔ Displayen visar drycken och de aktuella inställningarna.
→ *"Dryckesinställningar", Sid. 73*

4. Ändra inställningarna vid behov:
   - ▸ Tryck på ml för att anpassa påfyllningsmängden.
   - ▸ Tryck på ∅ för att anpassa kaffestyrkan.
   - ▸ Använd pulvertrumman. Tillred kaffedryck av malet kaffe
     →*Sid. 70*
5. Tryck på start stop för att starta tillredningen.

✔ Först hälls mjölk resp. mjölkskum i koppen eller glaset. Därefter bryggs kaffet som sedan rinner ner i koppen eller glaset.

✔ Mjölksystemet rengörs automatiskt med en kort ångpuff efter tillagningen.

Tips!: Tryck på start stop om du vill stoppa mjölktillredningen i förtid. Tryck två gånger på ⏻ om du vill stoppa hela tillredningen.

8.7 Tillred mjölkskum

Krav
- Mjölkslangen är ansluten.
- Sugröret är anslutet.

1. Sätt i sugröret i mjölken.
2. Ställ en förvärmd kopp under utloppssystemet.
3. Tryck på symbolen för "mjölkskum".
4. Tryck på ml för att ställa in påfyllningsmängden.
5. Tryck på start stop för att starta tillredningen.
6. Tryck på start stop för att stoppa tillredningen i förtid.

8.8 Tillred speciella drycker

Din apparat har förutom de drycker som du kan tillreda med hjälp av snabbvalknapparna även andra drycker.

▸ Tryck flera gånger på tills displayen visar önskad dryck.
Du kan välja följande drycker:
- "hett vatten"
- "varm mjölk" [1]
- "Kannfunktion" [1]
- "Kleiner Brauner" [1]
- "Americano" [1]
- "Flat White" [1]
- "Cafe Cortado" [1]

8.9 Tillred hett vatten

⚠ **VARNING**
Risk för brännskador!!
Mjölksystemet blir mycket hett.
- ▸ Berör aldrig det heta mjölksystemet.
- ▸ Låt det heta mjölksystemet svalna före beröring.

Notering: Om mjölksystemet inte är rengjort kan små mängder mjölk rinna ut tillsammans med vattnet.

Krav
- Mjölksystemet är rengjort.
- Mjölkslangen är lossad.

1. Placera en kopp eller ett glas under dryckesutloppet.

[1] Beroende på modell

2. Tryck flera gånger på tills displayen visar "hett vatten".
3. Ändra vid behov inställningen:
   - Tryck på ml för att anpassa påfyllningsmängden.
4. Tryck på start stop för att starta tillredningen.
   Lossa mjölkslangen och tryck på start stop om meddelandet "Dra bort mjölkslangen" visas.

✔ Hett vatten rinner ut ur utloppssystemet.

5. Tryck på start stop för att stoppa tillredningen i förtid.

8.10 Tillred "varm mjölk" [1]

1. Tryck flera gånger på tills displayen visar "varm mjölk".
2. Ändra vid behov inställningen:
   - Tryck på ml för att anpassa påfyllningsmängden.
3. Tryck på start stop för att starta tillredningen.

✔ Varm mjölk rinner ut ur dryckesutloppet.

4. Tryck på start stop för att stoppa tillredningen i förtid.

8.11 Tillred "Americano" [1]

1. Ställ en förvärmd kopp under dryckesutloppet.
2. Tryck flera gånger på tills displayen visar "Americano".
3. Dra bort mjölkslangen och sugröret när displayen visar "Dra bort mjölkslangen".
4. Ändra vid behov inställningen:
   - Tryck på ml för att anpassa påfyllningsmängden.
   - Tryck på ∅ för att anpassa styrkan.
     → *"Anpassa kaffestyrkan", Sid. 73*
5. Tryck på start stop för att starta tillredningen.

✔ Kaffet bryggs och rinner ner i koppen.

6. Tryck på start stop för att stoppa tillredningen i förtid.

8.12 Tillred "Flat White", "Cafe Cortado" eller "Kleiner Brauner" [1]

1. Placera en kopp eller ett glas under dryckesutloppet.
2. Tryck flera gånger på tills displayen visar "Flat White" [1], "Cafe Cortado" [1], eller "Kleiner Brauner" [1].
3. Ändra vid behov inställningen:
   - Tryck på ml för att anpassa påfyllningsmängden.
   - Tryck på ∅ för att anpassa styrkan.
     → *"Anpassa kaffestyrkan", Sid. 73*
4. Tryck på start stop för att starta tillredningen.

✔ Kaffet bryggs och rinner ner i koppen eller glaset. Beroende på dryck hälls mjölk eller mjölkskum på. Ordningsföljden för kaffe och mjölk varierar beroende på dryck.

5. Tryck på start stop för att stoppa tillredningen i förtid.
6. Tryck på start stop igen för att stoppa hela tillredningen.

8.13 Använd "Kannfunktion" [1]

1. Placera en kaffekanna under dryckesutloppet.
2. Tryck flera gånger på tills displayen visar "Kannfunktion".
3. Ändra vid behov inställningen:
   - Tryck på ml för att anpassa påfyllningsmängden.

[1] Beroende på modell

- ▸ Tryck på ∅ för att anpassa styrkan.
  → *"Anpassa kaffestyrkan", Sid. 73*

4. Tryck på start stop för att starta tillredningen.
- ✔ Kaffet bryggs och rinner sedan ner i kaffekannan.

5. Tryck på start stop för att stoppa tillredningen i förtid.

8.14 Dryckesinställningar

Tillred en dryck efter eget önskemål.

Anpassa kaffestyrkan

1. Tryck på symbolen för önskad dryck.
2. Tryck flera gånger på ∅ tills displayen visar önskad kaffestyrka.
   Du kan välja följande kaffestyrkor:
   - "mycket milt"
   - "milt"
   - "normalt"
   - "starkt"
   - "mycket starkt"
   - "doubleshot starkt"
   - "doubleshot starkt+"

   Tips!: Välj en hög kaffestyrka vid en hög påfyllningsmängd för att få en intensiv kaffesmak.

Välja pulverkaffe

- ▸ Tryck flera gånger på ∅ tills displayen visar "grövre kaffepulver".
  → *"Tillred kaffedryck av malet kaffe", Sid. 70*

AromaDouble Shot

Du kan tillaga extra starkt kaffe genom att använda inställningen "doubleshot starkt".
Ju längre du brygger kaffet, desto mer bitterämnen och oönskade aromer frigörs. Bitterämnen och oönskade aromer inverkar negativt på kaffets smak och njutbarhet. För att bara de välsmakande och njutbara smakämnena ska frigöras mals och bryggs kaffebönor på nytt när halva mängden har tillagats.

Notering: Inställningen "doubleshot starkt" finns inte för alla drycker och dryckesmängder.

Anpassa påfyllningsmängd

1. Tryck på symbolen för önskad dryck.
2. Tryck flera gånger på ml tills displayen visar önskad påfyllningsmängd.
   Du kan välja följande påfyllningsmängder:
   - "liten"
   - "medelstor"
   - "stor"
- ✔ En pil eller flera pilar bredvid påfyllningsmängden visar att fabriksinställd mängd har ändrats, t.ex. "stor".

Tillred två koppar samtidigt

För vissa drycker kan 2 koppar tillredas samtidigt.

Notering: Beroende på apparattyp är funktionen bara tillgänglig för kaffedrycker och inte för kaffedrycker med mjölk.

1. Tryck på symbolen för önskad dryck.
2. Tryck på .
- ✔ Displayen visar inställningen.

3. Placera två koppar till vänster och höger under dryckutloppet.
4. Tryck på start stop.
   Drycken tillagas i 2 steg. Bönorna mals i 2 malningsomgångar.
- ✔ Dryckerna bryggs och rinner sedan ned i kopparna.

5. Vänta tills förloppet har slutförts helt.

8.15 Kvarn

Din apparat har en inställbar kvarn, så att du kan anpassa kaffebönornas malningsgrad individuellt.

Ställ in malningsgrad

Ställ in önskad malningsgrad medan kaffebönorna mals.

⚠ VARNING
Risk för personskador!!
Kvarnen roterar.
- ▸ Stick aldrig ner fingrarna i kvarnen.

OBS
Risk för skada på kvarnen. Kvarnen kan skadas om malningsgraden ställs in felaktigt.
- ▸ Ställ endast in malningsgraden när kvarnen går.
- ▸ Ställ in malningsgraden stegvis med vridreglaget.

Malningsgrad	Inställning
Fin malningsgrad för ljusrostade bönor	Vrid reglaget moturs 
Grov malningsgrad för mörkrostade bönor	Vrid reglaget medurs 

Malningsgradens inställning märks först efter kopp nummer två.

Tips!: Om kaffet bara droppar ut ställer du in den grövre malningsgraden. Om kaffet kommer ut för snabbt och har för liten crema ställer du in en finare malningsgrad.

9 Barnspärr

För att skydda barn mot skållning och brännskador kan du spärra apparaten.

9.1 Aktivera barnsäkring

Krav: Enheten är på.
- ▸ Håll intryckt i minst 3 sekunder.
- ✔ Displayen visar [symbol Nyckel] och barnspärren är aktiverad.

9.2 Avaktivera barnsäkring

- ▸ Håll intryckt i minst 3 sekunder.
- ✔ Displayen visat inte längre [symbol Nyckel] och barnspärren är avaktiverad.

10 Favoriter

Spara och ändra individuella drycker i menyn "Favorit". Antalet favoriter beror på apparatmodellen.

Notering: Tryck på för att lämna inställningarna.

10.1 Skapa favorit

1. Tryck på menu.
2. Välj "Favorit" med och tryck på ok✓.
3. För att skapa en ny favorit, tryck på och bekräfta med ok✓.
4. Välj önskad dryck, tryck på motsvarande symbol och bekräfta med ok✓.
- ✔ Möjliga dryckesinställningar visas på displayen beroende på dryck, t.ex. påfyllningsmängd ml eller förhållandet mellan kaffe och mjölk.
5. Gör dryckesinställningarna och tryck på ok✓.
- ✔ Inställningarna är sparade.

10.2 Ändra favorit

1. Tryck kortvarigt på för att hämta menyn "Favorit".
2. Välj "Favorit" med ﹀ och tryck på ok✓.
3. Välj den favorit som ska ändras 1-4 och tryck på ok✓.
4. Välj önskad dryck, tryck på motsvarande symbol och bekräfta med ok✓.
5. Gör dryckesinställningarna och tryck på ok✓.

✔ Inställningarna är sparade.

10.3 Tillreda en favorit

1. Tryck kortvarigt på för att hämta menyn "Favorit".
2. Tryck på ﹀ för att välja en befintlig favorit.
3. Tryck på start stop för att starta tillredningen av drycken.

11 Grundinställningar

Du kan ställa in enhetens grundinställningar som du vill ha dem och få upp extrafunktioner.

11.1 Ändra grundinställningar

1. Tryck på menu.
2. Välj önskad grundinställning med ﹀ och tryck på ok✓.

✔ Displayen visar inställningsmöjligheter och navigeringssymbolerna tänds. Displayen betecknar aktuell inställning.

✔ Inställningen är sparad.

3. Gå tillbaka med ⮌.
4. Tryck på menu för att gå ur menyn.

11.2 Översikt grundinställningar

Här följer en översikt över grundinställningarna.

Inställning	Alternativ	Beskrivning
Rengöring och skötsel	▪ Rengöra mjölksystem ▪ Avkalka ▪ Rengöra ▪ calc'nClean	Starta serviceprogram
Information om serviceprogrammen [1]	▪ Kaffe ▪ Mjölkdrycker	Visar hur många drycker som kan tillredas innan ett serviceprogram måste köras
Kaffe-mjölkförhållande [1]	se urvalet på apparaten	Ställ in "Kaffe-mjölkförhållande" stegvis
Favorit		Lägg till eller ändra favoriter → *"Favoriter", Sid. 74*
Ställa in koppstorlek		Ställ in påfyllningsmängden stegvis

[1] Beroende på modell

Inställning	Alternativ	Beskrivning
Vattenhårdhet	▪ 1 mjukt ▪ 2 medel ▪ 3 hårt ▪ 4 mycket hårt [1] ▪ Avhärdningssystem	Ställ in apparaten på den lokala vattenhårdheten → *"Översikt över vattnets hårdhetsgrad", Sid. 67*
Autom. avstängning	se urvalet på apparaten	Ställ in den tid efter vilken apparaten ska stängas av automatiskt efter den sista dryckestillredningen
Kaffetemperatur	▪ normal ▪ hög ▪ max.	Ställ in temperaturen för kaffedrycker **Notering:** Inställningen gäller för alla tillredningstyper.
Vattenfilter	▪ Aktivera nytt filter ▪ Inget filter isatt	Ställ in vattenfiltrets användning → *"Vattenfilter", Sid. 68*
Språk		Ställ in menyspråk Ändringarna visas direkt på displayen.
Frostskydd		Ställ in frostskydd
Knapptoner	▪ Knapptoner till [1] ▪ Knapptoner från	Slå på eller stäng av knappljud
Info uttagna drycker [2]	se urvalet på apparaten	Visa antalet tillagade drycker
Fabriksinställningar	▪ Återställa allt? ▪ Fortsätta: tryck start ▪ Avbryta: tryck ←	Återställ inställningarna till fabriksläget **Notering:** Apparaten raderar alla individuella inställningar och återställer till fabriksinställningarna.

12 Rengöring och skötsel

12.1 Diskmaskintåliga komponenter

Här följer en översikt över delar som går att maskindiska.

[1] Fabriksinställning (kan avvika beroende på apparattyp)
[2] Beroende på modell

OBS
Några av komponenterna är temperaturkänsliga och kan skadas vid maskindiskning.
- ▸ Följ bruksanvisningen för diskmaskinen.
- ▸ Maskindiska bara komponenter som är lämpliga för detta.
- ▸ Använd bara program som inte värmer upp komponenterna till över 60 °C.

Lämpliga:
- Droppbricka
- Droppplåt
- Kaffesumpbehållare
- Måttsked
- Mjölksystemets under- och överdel

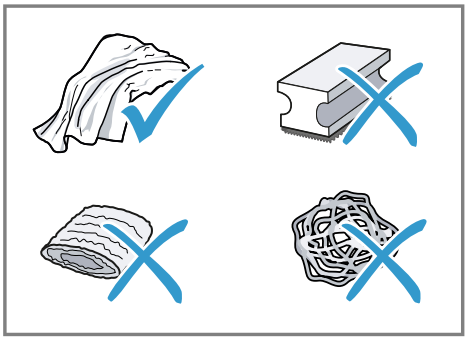
Olämpliga:
- Kåpa för droppbricka
- Kåpa över dryckesutloppet
- Bryggenhet
- Vattentank

12.2 Rengöringsmedel

Använd bara lämpliga rengöringsmedel.

OBS
Olämpliga rengöringsmedel kan skada apparatens ytor.
- ▸ Använd inga starka eller repande rengöringsmedel.
- ▸ Använd inga alkoholhaltiga rengöringsmedel.
- ▸ Använd inga hårda skurbollar eller putssvampar.

Olämpliga rengöringsmedel och avkalkningsmedel kan skada apparaten.
- ▸ Använd inte citronsyra, ättika eller ättikbaserade medel vid avkalkningen.
- ▸ Använd inte avkalkningsmedel med fosforsyra.
- ▸ Använd enbart avkalkningstabletter och rengöringstabletter som ör utvecklade speciellt för apparaten. → *"Tillbehör", Sid. 66*



Tips!
- Tvätta nya svampdukar ordentligt så att du får bort eventuella salter som sitter fast på dem. Salter kan orsaka flygrost på rostfria ytor.
- Avlägsna alltid rester av kalk, kaffe, mjölk, rengörings- och avkalkningslösningar omedelbart för att förhindra korrosion.

12.3 Rengöring av apparaten

⚠ **VARNING**
Risk för elstötar!!
Risk för stötar om fukt tränger in.
- ▸ Sänk aldrig ner apparaten eller nätanslutningsledningen i vatten.

- Låt ingen vätska rinna ut på apparatens stickkontaktanslutning.
- Använd inte ångrengöring eller högtryckstvätt för att rengöra apparaten.

⚠ VARNING
Risk för brännskador!!
Vissa apparatdelar blir mycket varma.
- Rör aldrig heta enhetsdelar.
- Låt heta apparatdelar svalna innan du rör vid dem efter användning.

1. Rengör höljet, högglansytorna och kontrollfält med en mikrofiberduk.
2. Skölj vattentanken med rent kallvatten.
3. Om du inte ska använda apparaten under en längre tid, t.ex. under semestern, bör du rengöra hela apparaten inklusive dess rörliga delar som bryggenheten och vattentanken.

Notering: Apparaten sköljs automatiskt om du startar apparaten i kallt tillstånd eller stänger av den efter tillagningen av kaffe. Systemet rengör sig alltså självt.

12.4 Rengöring av droppnrickan och kaffesumpbehållaren

1. Dra ut droppskålen och kaffesumpbehållaren framåt.
   → *Fig.* **13**
2. Ta bort kåpan för droppbrickan och droppplåten.
3. Rengör apparaten invändigt.
   → *Fig.* **14**
4. Tryck båda hållarna för att ta ut den mekaniska nivåindikeringen.
   → *Fig.* **15**
5. Rengör den mekaniska nivåindikeringen med en fuktig trasa.
6. Rengör droppskålen och kaffesumpbehållaren och sätt tillbaka dem i apparaten.
   → *Fig.* **16**

12.5 Rengör mjölksystemet

⚠ VARNING
Risk för brännskador!!
Mjölksystemet blir mycket hett.
- Berör aldrig det heta mjölksystemet.
- Låt det heta mjölksystemet svalna före beröring.

OBS
Apparaten kan bli skadad vid felaktig rengöring.
- Maskindiska inte utloppssystemets kåpa.

Notering: Mjölksystemet rengörs direkt efter tillredningen med en kort ångpuff.

Tips!: Om du vill rengöra mjölksystemet extra noggrant kan du använda serviceprogrammet [Rengör mjölksystemet].

1. Skjut ned dryckutloppet helt.
2. Dra ut kåpan framåt och ta bort mjölkslangen.
   → *Fig.* **8**
3. Dra ut mjölksystemet framåt.
   → *Fig.* **9**
4. Rengör urtaget för mjölksystem noggrant så det inte finns några kafferester kvar.
   → *Fig.* **17**
5. Demontera mjölksystemets under- och överdel.
   → *Fig.* **18**
6. Skilj mjölkslangen och sugröret åt.
7. Rengör komponenterna med diskvatten och en mjuk trasa.

8. Skölj alla komponenter med rent vatten och torka dem.
9. Sätt in mjölksystemet rakt framifrån i apparaten.
10. Sätt på kåpan.

12.6 Rengöra lådan för kaffepulver

1. Öppna lådan för kaffepulver.
   → *Fig.* **19**
2. Rengör lådan för kaffepulver med en trasa.

12.7 Rengör bryggenheten

Notering: Rengör bryggenheten utan diskmedel och diska inte i diskmaskin.

⚠ **VARNING**
Risk för brännskador!!
Vissa apparatdelar blir mycket varma.
- ▸ Rör aldrig heta enhetsdelar.
- ▸ Låt heta apparatdelar svalna innan du rör vid dem efter användning.

1. Stäng av apparaten med ①.
2. Öppna apparatluckan.
   → *Fig.* **20**
3. Skjut den röda spärren på bryggenheten så långt det går åt vänster.
   → *Fig.* **21**
4. Tryck ner utmatningsspaken helt.
✔ Bryggenheten lossnar.
5. Ta tag i bryggenheten i de infällda greppen och dra ut den försiktigt.
   → *Fig.* **22**
6. Ta av bryggenhetens kåpa och rengör bryggenheten noga under rinnande vatten.
   → *Fig.* **23**
7. Rengör bryggenhetens sil noga under vattenstrålen.
   → *Fig.* **24**
8. Rengör apparaten noggrant invändigt med en fuktig trasa och ta bort kafferester.
9. Låt bryggenheten och apparaten torka invändigt.
10. Sätt tillbaka bryggenhetens kåpa på bryggenheten igen och skjut in bryggenheten till anslag i apparaten.
    → *Fig.* **25**
11. Tryck utmatningsspaken helt uppåt.
12. Skjut den röda spärren helt åt höger.
    → *Fig.* **26**
13. Stäng apparatluckan.
    → *Fig.* **27**

12.8 Serviceprogram

Använd serviceprogrammen när du sätter in eller tar ut ett vattenfilter, eller när du rengör apparaten grundligt. Apparaten säger till när det är dags att genomföra ett serviceprogram, t.,e. rengöring.

OBS
Om rengöring och avkalkning inte utförs korrekt eller inte utförs vid rätt tidpunkt kan apparaten skadas.
- ▸ Kör avkalkningsprogrammet enligt instruktionerna.
- ▸ Lägg inte avkalkningstabletter eller andra avkalkningsmedel i lådan för kaffepulver.

Noteringar
- Displayen anger hur långt förloppet har gått.
- Om apparaten är spärrad kan du inte manövrera den igen förrän avkalkningen har genomförts.

Tips!
- Ta ut och rengör bryggenheten regelbundet utöver den automatiska sköljprocessen.

- Använd ljummet vatten för serviceprogrammet för bättre och snabbare upplösning av avkalkningstabletterna.

Använda serviceprogram

1. Tryck på menu.
2. Välj "Rengöring och skötsel" med ﹀ och tryck på ok✓.
3. Välj önskat serviceprogram med ﹀ och tryck på ok✓.
4. Tryck på start stop för att starta programmet.

✔ Displayen leder dig genom programmet.

Översikt serviceprogram

Här följer en översikt över serviceprogrammen.

Rengöra mjölksystem	Displayen visar steg för steg hur mjölksystemet ska rengöras på bästa sätt. **Notering:** Töm glaset och rengör sugröret när programmet har slutförts. **Tips!:** Om du vill rengöra mjölksystemet extra noggrant bör du rengöra det regelbundet och manuellt.
Avkalka	Ta bort rester av kalk i ledningarna **Notering:** Ta bort ev. avkalkningsrester med en mjuk, fuktig trasa för att förebygga korrosion. Rengör dryckesutloppets sugrör noggrant.
Rengöra	Ta bort rester av kaffe i ledningarna
calc'nClean	▪ Kombinera rengöring och avkalkning ▪ Ta bort rester av kalk och kaffe i ledningarna

Tips!

- När du startar programmen "Avkalkning" eller "Calc'n Clean" ska du ha ett kärl med minst 1 liters volym till hands.
- Om du använder vattenfilter förlängs tiden fram till dess att du måste köra ett serviceprogram.
- Du kan kombinera "Avkalkning" och "Rengöring" med serviceprogrammet "Calc'n Clean".

Återställning av serviceprogram

Genomför följande moment om ett serviceprogram har avbrutits, t.ex. genom ett strömbortfall.

1. Töm behållaren, ställ den under dryckesutloppet och stick ned sugrörets ände i behållaren.
2. Töm behållaren och stick ned sugrörets ände i behållaren.
3. Skölj ur vattentanken.
4. Fyll vattentanken med färskt, kallt kranvatten utan kolsyra upp till markeringen max.
5. Tryck på start stop

✔ Apparaten sköljer i ca 2 minuter.

6. Töm och rengör droppskålen.
7. Starta om serviceprogrammet.

13 Avhjälpning av fel

Småfel på enheten kan du åtgärda själv. Använd informationen om felåtgärder innan du kontaktar service. Då slipper du onödiga kostnader.

⚠ VARNING
Risk för elstötar!!
Obehöriga reparationer är farliga.
- ▸ Det är bara specialutbildad personal som får reparera maskinen.
- ▸ Maskinen får bara repareras med originalreservdelar.
- ▸ Om apparatens nätanslutningsledning blir skadad måste den för att risker ska förhindras bytas av tillverkaren eller dennes kundtjänst eller av en person med likvärdiga kvalifikationer.

Fel	Orsak och felsökning
Apparaten har slutat att reagera.	Apparaten har ett fel. **1.** Dra ur kontakten och vänta i 60 sekunder. **2.** Sätt in kontakten igen.
Kvarnen startar inte.	Apparaten är för varm. **1.** Slå av enheten med strömbrytaren. **2.** Vänta 1 timme för att låta enheten svalna.
Kraftigt växlande kaffe- eller mjölkskumskvalitet.	Apparaten är igenkalkad. ▸ Avkalka apparaten. → *"Serviceprogram", Sid. 79*
Varierande mjölkskumskvalitet.	Mjölkskummets kvalitet beror på vilken typ av mjölk eller vegetabilisk dryck som används. ▸ Optimera resultatet genom att välja typ av mjölk eller vegetabilisk dryck.
Apparaten avger inte något hett vatten.	Mjölksystemet eller urtaget för mjölksystemet är smutsigt. ▸ Rengör mjölksystemet eller urtaget för mjölksystemet. → *"Rengöring och skötsel", Sid. 76*
För lite eller inget mjölkskum eller så suger inte mjölksystemet upp någon mjölk.	Mjölksystemet eller urtaget för mjölksystemet är smutsigt. ▸ Rengör mjölksystemet eller urtaget för mjölksystemet. → *"Rengöring och skötsel", Sid. 76*
	Mjölken är olämplig. **Notering:** Använd inte mjölk som redan har kokats. ▸ Använd kall mjölk med en fetthalt på minst 1,5 %.
	Mjölksystemet är inte rätt ihopsatt. ▸ Sätt ihop mjölksystemet korrekt.

Fel	Orsak och felsökning
För lite eller inget mjölkskum eller så suger inte mjölksystemet upp någon mjölk.	Apparaten är igenkalkad. ▸ Avkalka apparaten. → *"Serviceprogram", Sid. 79*
Inget kaffe kommer ut eller kommer endast ut droppvis. Inställd påfyllningsmängd uppnås inte.	För hög malningsgrad eller kaffepulvret är för finmalet. ▸ Ställ in en grövre malningsgrad eller använd grövre kaffepulver.
	Apparaten är starkt igenkalkad. ▸ Avkalka apparaten. → *"Serviceprogram", Sid. 79*
Kaffet har ingen crema (skumskikt).	Kaffesorten är inte optimal. ▸ Använd en kaffesort med större andel robustabönor.
	Kaffebönorna är inte längre färskrostade. ▸ Använd färska kaffebönor.
	Malningsgraden är inte den rätta för kaffebönorna. ▸ Ställ in en finare malningsgrad. → *"Ställ in malningsgrad", Sid. 74*
Kaffet är för surt.	För grov malningsgrad eller för grovt kaffepulver. ▸ Ställ in en finare malningsgrad eller använd finare kaffepulver.
	Kaffesorten är inte optimal. ▸ Använd bönor med en mörkare rostning.
Kaffet är för beskt.	För hög malningsgrad eller kaffepulvret är för finmalet. ▸ Ställ in en grövre malningsgrad eller använd grövre kaffepulver.
	Kaffesorten är inte optimal. ▸ Byt till en annan kaffesort.
Kaffet smakar bränt.	Bryggtemperaturen är för hög. ▸ Ställ in en lägre bryggtemperatur. → *"Grundinställningar", Sid. 75*
	För hög malningsgrad eller kaffepulvret är för finmalet. ▸ Ställ in en grövre malningsgrad eller använd grövre kaffepulver.
	Kaffesorten är inte optimal. ▸ Byt till en annan kaffesort.
Apparaten serverar inte någon dryck.	Luft i vattenfiltret. **1.** Doppa ner vattenfiltret i vatten med öppningen uppåt tills inga fler luftbubblor kommer ut. **2.** Sätt i filtret igen.
	Rester av avkalkningsmedel har satt igen vattentanken. **1.** Ta ur vattentanken.

Fel	Orsak och felsökning
Apparaten serverar inte någon dryck.	**2.** Rengör vattentanken noggrant. **3.** Lossa flottören så att den kan röra sig igen.
Vattenfiltret hålls inte fast i vattentanken.	Vattenfiltret är inte fastsatt på rätt sätt. ▸ Tryck in vattenfiltret rakt med kraft i tankfästet.
Kaffesumpen är inte kompakt och för våt.	Malningsgraden är inte optimalt inställd. ▸ Ställ in en grövre eller finare malningsgrad. → *"Ställ in malningsgrad", Sid. 74*
	Det finns för lite kaffepulver. ▸ Använd 2 strukna måttskedar kaffepulver.
Det finns droppvatten på apparatens invändiga botten.	Droppskålen togs ut för tidigt. ▸ Ta inte ut droppskålen förrän några sekunder efter den senaste dryckestillredningen.
Displayen visar "Fyll bönbehållaren" trots att bönbehållaren är full.	Bönorna är för oljehaltiga och faller inte ner i malverket. ▸ Knacka lätt på bönbehållaren. ▸ Byt till en annan kaffesort. ▸ Använd inte oljehaltiga bönor. ▸ Rengör bönbehållaren med en fuktig trasa.
Displayen visar "Töm droppskålen" trots att droppskålen är tom.	Apparaten är avstängd och identifierar inte Tömning. **1.** Slå på apparaten och tar ur droppskålen. **2.** Sätt i droppskålen igen.
	Droppskålen är nedsmutsad. ▸ Rengör droppskålen noggrant.
Displayen visar "Fyll på ej kolsyrat vatten eller byt filtret".	Vattentanken är felaktigt isatt. ▸ Sätt i vattentanken korrekt.
	Det finns kolsyrehaltigt vatten i vattentanken. ▸ Fyll vattentanken med färskt, kallt kranvatten utan kolsyra.
	Flottören i vattentanken har fastnat. **1.** Ta ur vattentanken. **2.** Rengör vattentanken noggrant. **3.** Lossa flottören så att den kan röra sig igen.
	Det nya vattenfiltret har inte sköljts enligt bruksanvisningen. **1.** Skölj vattenfiltret enligt bruksanvisningen. **2.** Ta vattenfiltret i drift.
	Luft i vattenfiltret. **1.** Doppa ner vattenfiltret i vatten med öppningen uppåt tills inga fler luftbubblor kommer ut. **2.** Sätt i filtret igen.

Fel	Orsak och felsökning
Displayen visar "Fyll på ej kolsyrat vatten eller byt filtret".	Vattenfiltret är gammalt. ▸ Sätt i ett nytt vattenfilter.
Displaytexten "Avkalkning krävs" visas mycket ofta.	Avhärdat vatten innehåller fortfarande små mängder kalk. **1.** Sätt i ett nytt vattenfilter. **2.** Ställ in vattnets hårdhetsgrad.
	Dryckutloppet är smutsigt. ▸ Rengör dryckutloppet. → *"Rengöring och skötsel", Sid. 76*
Displayen visar "Rengör bryggenheten och sätt in den igen".	Bryggenheten är smutsig. ▸ Rengör bryggenheten.
	Bryggenheten innehåller för mycket kaffepulver. ▸ Använd högst 2 strukna pulvermått kaffepulver.
	Bryggenhetens mekanism är trög. ▸ Rengör bryggenheten.
Displaytexten "Starta om apparaten" visas.	Bryggenheten är smutsig. ▸ Rengör bryggenheten. ▸ Starta om apparaten.
Displaytexten "Apparaten inte tillräckligt avkalkad. Upprepa proceduren" visas.	Felaktigt eller för lite avkalkningsmedel har använts. ▸ Kör avkalkningsprogrammet igen.
Displayen visar "Låt apparaten svalna".	Apparaten är för varm. **1.** Slå av enheten med strömbrytaren. **2.** Vänta 1 timme för att låta enheten svalna.
Displayen visar "Störning Ring till hotline".	Apparaten har ett fel. ▸ Kontakta kundtjänsten →*Sid. 85*.

14 Transport, lagring och avfallshantering

14.1 Aktivera frostskydd

Skydda apparaten mot frysning under transport och lagring.

OBS

Vätskerester i apparaten kan skada den under transport eller lagring.

▸ Töm ledningssystemet före transport eller lagring.

Krav

- Apparaten är klar att använda.
- Vattentanken är fylld.

1. Tryck på menu.
2. Välj "Frostskydd" med ﹀ och tryck på ok✓.
3. Tryck på start stop.
4. Ta ut vattentanken.
✔ Apparaten tömmer automatiskt ledningssystemet och stänger av sig.
5. Töm vattentanken och droppbrickan.

14.2 Omhändertagande av begagnade apparater

Genom en miljökompatibel avfallshantering kan värdefulla råmaterial återanvändas.

1. Ta ut nätanslutningsledningens stickkontakt.
2. Klipp av nätanslutningsledningen.
3. Omhänderta enheten miljövänligt. Information om aktuell avfallshantering kan du få hos återförsäljare och kommun.



Denna enhet är märkt i enlighet med der europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

15 Kundtjänst

Det går att beställa funktionsrelevanta och lagerförda originalreservdelar från service upp till 10 år efter lanseringen av enheten.
För mer information, kontakta service.

Notering: Kundtjänstens åtgärder är kostnadsfria inom ramen för tillverkarens garantivillkor.

Utförligare information om garantitid och -villkor i ditt land hittar du med QR-koden på medföljande dokument map. servicekontakter och garantivillkor, hos service, återförsäljare eller på vår webbsajt.

Service kontaktinfo hittar du med QR-koden på medföljande dokument map. servicekontakter och garantivillkor eller på vår webbsajt.
Information enligt förordning (EU) 2023/826 hittar du online under siemens-home.bsh-group.com på enhetens produkt- och servicesida bland bruksanvisningar och övrig dokumentation.

15.1 Produktnummer (E-nr.) och tillverkningsnummer (FD)

När du kontaktar kundtjänst behöver du produktnumret (E-Nr.) och tillverkningsnumret (FD) som är angivet på enhetens typskylt.
Skriv upp dina apparatuppgifter och telefonnumret till kundtjänsten så att du snabbt kan hitta dem.

16 Tekniska data

Spänning	220–240 V ~
Frekvens	50 / 60 Hz
Ansluten effekt	1500 W
Maximalt pumptryck, statiskt	15 bar (TE651.., TE653.., TE654..); 19 bar (TE655.., TE657..)
Maximal volym, vattentank (utan filter)	1,7 l
Maximal kapacitet, bönbehållare	≈300 g
Nätkabelns längd	100 cm
Apparathöjd	385 mm
Apparatbredd	280 mm

Apparatdjup	468 mm
Vikt, tom	≈10-12 kg
Kvarnens typ	Keramik

Löydät lisätietoja ja selityksiä verkosta. Skannaa QR-koodn sivun otsikosta.



Sisällysluettelo

1 Turvallisuus 88
1.1 Yleisiä ohjeita 88
1.2 Määräyksenmukainen käyttö .. 88
1.3 Käyttäjien rajoitukset 88
1.4 Turvallisuusohjeet 89

2 Ympäristönsuojelu ja säästö 91
2.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen 91
2.2 Energiansäästö 91

3 Asennus ja liitäntä 92
3.1 Toimitussisältö 92
3.2 Laitteen asennus ja liitäntä 92

4 Tutustuminen 92
4.1 Laite 92
4.2 Ohjauspaneeli 93
4.3 Näyttö 93

5 Juomien yleiskuva 93

6 Varusteet 94
6.1 Mittalusikan säilytys 94

7 Ennen ensimmäistä käyttöä 94
7.1 Laitteen valmistelu ja puhdistus 94
7.2 Veden kovuuden määrittäminen 94
7.3 Yleiskatsaus veden kovuusasteisiin 95
7.4 Vedensuodatin [1] 95
7.5 Yleisiä ohjeita 96

8 Käytön perusteet 96
8.1 Laitteen kytkeminen päälle tai pois päältä. 96
8.2 Juoman valmistaminen 97
8.3 Kahvijuoman valmistaminen tuoreista pavuista 97
8.4 Kahvijuoman valmistaminen kahvijauheesta 97
8.5 Juoman valmistaminen maidon kanssa 98
8.6 Kahvijuoman valmistaminen maidon kanssa 98
8.7 Maitovaahdon valmistaminen 98
8.8 Erikoisjuomien valmistaminen 99
8.9 Kuuman veden valmistus 99
8.10 "Lämmin maito" [2] valmistaminen 99
8.11 "Americano" [2] valmistaminen 99
8.12 "Flat White", "Cafe Cortado" tai "Kleiner Brauner" [2] valmistaminen 100
8.13 "Kannutoiminto" [2] -toiminnon käyttö 100
8.14 Juoma-asetukset 100
8.15 mylly 101

9 Lapsilukko 102
9.1 Lapsilukon aktivointi 102
9.2 Lapsilukon poistaminen toiminnasta 102

10 Suosikit 102
10.1 Suosikin tallentaminen 102
10.2 Suosikin muuttaminen 102
10.3 Suosikin valmistaminen 102

11 Perusasetukset 102
11.1 Perusasetusten muuttaminen 103

[1] Laitteen varustuksesta riippuen
[2] Mallista riippuen

11.2 Perusasetusten yleiskuva ... 103
12 Puhdistus ja hoito 104
12.1 Konepesuun soveltuvuus ... 104
12.2 Puhdistusaine 105
12.3 Laitteen puhdistus 105
12.4 Tippa-altaan ja kahvinporosäiliön puhdistus 105
12.5 Maitojärjestelmän puhdistaminen 106
12.6 Kahvijauhelokeron puhdistaminen 106
12.7 Keitinyksikön puhdistaminen 106
12.8 Huolto-ohjelmat 107
13 Toimintahäiriöiden korjaaminen 108
14 Kuljetus, säilytys ja hävittäminen 112
14.1 Pakkassuojan aktivointi 112
14.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen 112
15 Huoltopalvelu 113
15.1 Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD) 113
16 Tekniset tiedot 113

1 Turvallisuus

Noudata seuraavia turvallisuusohjeita.

1.1 Yleisiä ohjeita

- Lue tämä ohje huolellisesti.
- Säilytä ohjeet ja tuotetiedot myöhempää käyttötarvetta tai mahdollista uutta omistajaa varten.
- Jos laitteessa on kuljetusvaurioita, älä kytke laitetta käyttöön.

1.2 Määräyksenmukainen käyttö

Käytä laitetta vain:
- kuumien juomien valmistamiseen.
- suljetuissa tiloissa kotitalouksissa ja vastaavissa käyttötarkoituksissa: esimerkiksi yritysten, toimistojen ja muiden työ-ympäristöjen työntekijöille tarkoitetuissa keittiöissä; maatalousalan yrityksissä; asiakkaille hotelleissa, motelleissa ja muissa tyypillisissä asuinympäristöissä; aamiaismajoituksessa.
- enintään 2000 m korkeudella merenpinnasta.

1.3 Käyttäjien rajoitukset

Kahdeksanvuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja sellaiset henkilöt, joilla on alentunut fyysinen, aistillinen tai henkinen toimintakyky tai joilta puuttuu kokemusta ja/tai tietoa laitteen käytöstä, saavat

käyttää laitetta vain valvonnan alaisena tai kun heille on neuvottu, miten laitetta käytetään turvallisesti ja he ovat ymmärtäneet laitteesta aiheutuvat vaarat.
Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, paitsi jos he ovat vähintään kahdeksanvuotiaita ja aikuinen valvoo toimenpiteitä.
Pidä alle kahdeksanvuotiaat lapset poissa laitteen ja liitäntäjohdon läheltä.

1.4 Turvallisuusohjeet

⚠ VAROITUS – Tukehtumisvaara!

Lapset saattavat leikkiessään esim. vetää pakkausmateriaaleja päähänsä tai kääriytyä niihin ja tukehtua.
- ▸ Pidä pakkausmateriaali poissa lasten ulottuvilta.
- ▸ Älä anna lasten leikkiä pakkausmateriaalilla.

Lapset voivat vetää henkeen tai niellä pieniä osia ja tukehtua niihin.
- ▸ Pidä pienet osat poissa lasten ulottuvilta.
- ▸ Älä anna lasten leikkiä pienillä osilla.

⚠ VAROITUS – Sähköiskun vaara!

Epäasianmukaiset asennukset ovat vaarallisia.
- ▸ Liitä laite ainoastaan tyyppikilvessä olevien tietojen mukaiseen sähköverkkoon.
- ▸ Liitä laite vain määräysten mukaisesti asennetun, maadoitetun pistorasian kautta vaihtovirtaverkkoon.
- ▸ Talon suojamaadoitusjärjestelmän täytyy olla asennettu määräysten mukaisesti.

Viallinen laite tai verkkojohto on vaarallinen.
- ▸ Älä käytä vaurioitunutta laitetta.
- ▸ Jos laitteen pinta on haljennut tai murtunut, sitä ei saa missään tapauksessa käyttää.
- ▸ Älä vedä verkkojohdosta, kun irrotat laitteen sähköverkosta. Vedä aina verkkojohdon pistokkeesta.
- ▸ Jos laite tai verkkojohto on rikki, irrota heti verkkojohdon pistoke tai kytke sulake sulakerasiassa pois päältä.
- ▸ Soita huoltopalveluun. →*Sivu 113*

Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.
- ▸ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.

- ▸ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▸ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.

- ▸ Laitetta tai verkkojohtoa ei saa upottaa veteen.
- ▸ Laitteen pistoliitäntään ei saa päästä nestettä.
- ▸ Käytä laitetta vain suljetuissa tiloissa.
- ▸ Älä altista laitetta voimakkaalle kuumuudelle tai kosteudelle.
- ▸ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

⚠ VAROITUS – Tulipalovaara!

Laite kuumenee.

- ▸ Laitteen on saatava riittävästi ilmaa.
- ▸ Laitetta ei saa koskaan käyttää kaapissa.

Jatkojohdon ja hyväksymättömän adapterin käyttö on vaarallista.

- ▸ Älä käytä jatkojohtoja tai haaroitusrasioita.
- ▸ Käytä vain valmistajan hyväksymiä adaptereita ja verkkojohtoja.
- ▸ Jos verkkojohto on liian lyhyt eikä pidempää johtoa ole saatavilla, ota yhteyttä sähköalan erikoisliikkeeseen talon sähköasennusten muuttamista varten.

⚠ VAROITUS – Palovammavaara!

Laitteen muutamat osat kuumenevat hyvin kuumiksi.

- ▸ Älä kosketa laitteen kuumia osia.
- ▸ Käytön jälkeen anna laitteen kuumien osien jäähtyä ennen niiden koskettamista.

⚠ VAROITUS – Palamisvaara!

Juuri valmistetut juomat ovat hyvin kuumia.

- ▸ Anna juomien tarvittaessa hieman jäähtyä.
- ▸ Vältä ihokosketusta ulos tuleviin nesteisiin ja höyryihin.

⚠ VAROITUS – Loukkaantumisvaara!

Laitteen virheellinen käyttö voi vaarantaa käyttäjän turvallisuuden.

- ▸ Tapaturmien välttämiseksi laitetta saa käyttää vain sille suunniteltuun tarkoitukseen.

Sormien jääminen väliin, kun laitteen luukku suljetaan.

- ▸ Varo sormiasi, kun suljet laitteen luukun.

Mylly pyörii.
▸ Älä koskaan koske myllyn sisään.

⚠ VAROITUS – Vaara: Magnetismi!
Laite sisältää kestomagneetteja. Ne voivat vaikuttaa elektronisiin implantteihin, esimerkiksi sydämentahdistimiin tai insuliinipumppuihin.
▸ Elektronisten implanttien käyttäjien on pysyteltävä vähintään 10 cm:n päässä laitteesta ja irrotetusta vesisäiliöstä.

⚠ VAROITUS – Terveysriski!
Suodatuksen aikana kaliumpitoisuus voi hieman nousta, mikä voi olla haitaksi dialyysipotilaille ja henkilöille, joilla on munuaissairauksia.
▸ Jos sinulla on munuaissairaus tai noudatat erityistä vähän kaliumia sisältävää ruokavaliota, ota ennen käyttöä yhteys lääkäriin.

Laitteessa olevat epäpuhtaudet voivat vaarantaa terveyden.
▸ Noudata laitteen hygieniaan liittyviä puhdistusohjeita.

Lämminvesikierron vesi voi vaarantaa terveyden.
▸ Käytä laitetta vain puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä.

2 Ympäristönsuojelu ja säästö

2.1 Pakkausmateriaalin hävittäminen

Pakkausmateriaalit ovat ympäristöystävällisiä ja kierrätyskelpoisia.

▸ Hävitä yksittäiset osat lajiteltuina.

2.2 Energiansäästö

Laitteesi kuluttaa vähemmän energiaa, kun noudatat näitä ohjeita.

Aseta automaattisen poiskytkennän aika pienimpään mahdolliseen arvoon.

✔ Laite kytkeytyy pois päältä aikaisemmin, kun sitä ei käytetä. → *"Perusasetukset", Sivu 102*

Katkaise virta laitteesta etuosassa olevalla virtakytkimellä, kun laite ei ole käytössä.
✔ Pois päältä kytketyt laitteet eivät kuluta energiaa.

Älä keskeytä juoman valmistusta.
✔ Kuumennettu vesi- tai maitomäärä hyödynnetään optimaalisesti.

Poista laitteeseen kerääntynyt kalkki säännöllisesti.
✔ Kalkin kerääntyminen lisää energiankulutusta.

3 Asennus ja liitäntä

3.1 Toimitussisältö

Kun olet poistanut kaikki osat pakkauksesta, tarkista ettei niissä ole kuljetusvaurioita ja että kaikki osat ovat mukana.

Huomautus: Lisävarusteet saattavat poiketa laitemalleittain. Lisävarusteet on merkitty katkoviivalla.

→ *Kuva* **1**

A	Kahviautomaatti
B	Maitoletku ja imuputki
C	Käyttöohje
D	Maitoastia [1]
E	Annostelulusikka
F	Liuska veden kovuuden mittaamista varten
G	puhdistustabletti [1]
H	Kalkinpoistotabletti [1]
I	Vedensuodatin [1]

3.2 Laitteen asennus ja liitäntä

HUOMIO

Laitteen vioittumisen vaara. Epäasianmukainen käyttöönotto voi vioittaa laitetta.

- ▸ Käytä laitetta vain huoneissa, joissa lämpötila ei laske nollan alapuolelle.
- ▸ Kun laitetta on kuljetettu tai säilytetty lämpötilassa, joka on alle 0 °C, anna laitteen ennen käyttöönottoa olla 3 tuntia huoneenlämmössä.

1. Aseta laite tasaiselle, riittävän kantavalle ja vedenpitävälle alustalle.
2. Liitä laitteen verkkopistoke määräysten mukaisesti asennettuun suojakosketinpistorasiaan.
3. Laitteen tuuletusaukkojen on jäätävä vapaiksi.

4 Tutustuminen

4.1 Laite

Tästä löydät yleiskuvan laitteen osista.

Huomautus: Värit ja yksityiskohdat saattavat poiketa laitemalleittain.

→ *Kuva* **2**

1	Virtakytkin
2	Vesisäiliö
3	Ohjauspaneeli
4	Näyttö
5	Juomien valinta
6	Säilytyslokero mittalusikalle, joka on myös apuväline vedensuodattimen asettamista varten
7	Vesisäilön kansi
8	Aromikansi
9	Kahvipapusäiliö
10	Juoman ulostuloputken suojus
11	Maitojärjestelmä
12	Keitinosa

[1] Laitteen varustuksesta riippuen

13	Juoman ulostuloputki, säädettävä korkeus
14	Tyyppikilpi
15	Tippa-allas

4.2 Ohjauspaneeli

Käyttöpaneelin avulla asetetaan laitteen toiminnot ja nähdään tiedot sen käyttötilasta.

Huomautus: Aina kun painat jotakin symbolia, kuuluu ääni. Voit kytkeä äänen päälle tai pois päältä perusasetuksissa.
→ *"Perusasetusten yleiskuva", Sivu 103*

Symboli	Selitys
start stop	Toiminnon käynnistäminen tai pysäyttäminen. **Huomautus:** Jos haluat keskeyttää juoman valmistuksen ennenaikaisesti, paina uudelleen.
menu	Valikon avaaminen tai valikosta poistuminen **Huomautus:** Valikkopainikkeet ovat näytössä vain, kun valikko on avattu.
	Siirtyminen valikossa takaisin.
	Siirtyminen valikossa alaspäin.
ok	Vahvistaminen tai tallentaminen valikossa.
	Kahden kupillisen valmistaminen.
	Kahvin vahvuuden säätäminen.
ml	Täyttömäärän säätö.
	▪ Lyhyt painaminen suosikkien tuomiseksi näyttöön ▪ Painaminen vähintään 3 sekunnin ajan lapsilukituksen aktivoimiseksi tai aktivoinnin poistamiseksi

4.3 Näyttö

Näytössä näytetään valitut juomat, asetukset ja asetusmahdollisuudet sekä käyttötilaan liittyvät ilmoitukset. Näytössä esitetään lisätietoja ja käytön eri vaiheita. Tiedot katoavat hetken kuluttua tai painiketta painamalla. Käytön eri vaiheet katoavat näytöstä, kun vaiheet on suoritettu.

Huomautus: Jos kansallinen kielesi ei ole näyttökieli, valitse jokin käytettävissä oleva näyttökieli, esim. englanti.

5 Juomien yleiskuva

Laitteella voidaan valmistaa useita erilaisia juomia.

Huomautus: Lämmitä kupit (esim. pienet, paksuseinämäiset espressokupit) kuumalla vedellä.

	Espresso
	Espresso Macch.
	Kahvi
	Cappuccino
	Latte Macchiato

	Maitokahvi
	Maitovaahto
	Erikoisjuomat

6 Varusteet

Käytä alkuperäisiä varusteita. Ne on suunniteltu laitettasi varten.

Lisätarvikkeet	Jälleenmyyjä
Puhdistustabletit	TZ80001A TZ80001B
Kalkinpoistotabletit	TZ80002A TZ80002B
Vedensuodatin	TZ70003
Hoitotuotesarja	TZ80004A TZ80004B
Maitoastia freshLock-kannella	TZ80009N

6.1 Mittalusikan säilytys

Laitteessa on erityinen lokero mittalusikan säilyttämistä varten.

- Irrota vesisäiliö ja laita mittalusikka muotoiltuun syvennykseen.

7 Ennen ensimmäistä käyttöä

Valmistele laite käyttöä varten.

7.1 Laitteen valmistelu ja puhdistus

Poista suojakalvot sekä puhdista laite ja sen yksittäiset osat. Noudata tämän käyttöohjeen alussa olevia kuvaohjeita.

HUOMIO
Sopimattomat pavut voivat tukkia myllyn.

- Käytä vain espresso- tai kahviautomaatteihin tarkoitettuja paahdettuja kahvipapusekoituksia.
- Älä käytä kuorrutettuja kahvipapuja.
- Älä käytä karamellisoituja kahvipapuja.
- Älä käytä sokeripitoisilla makuaineilla käsiteltyjä kahvipapuja.
- Älä täytä kahvipapusäiliöön kahvijauhetta.

→*Kuva* **3** - **11**

Huomautus: Täytä vesisäiliö joka päivä puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä.

Ohje: Säilytä kahvipapuja suljetussa rasiassa viileässä paikassa, jotta niiden laatu säilyy hyvänä. Kahvipapuja voidaan säilyttää kahvipapusäiliössä useita päiviä ilman, että niiden aromi heikkenee.

7.2 Veden kovuuden määrittäminen

Veden kovuuden oikea asetus on tärkeää, jotta laite ilmoittaa suoritettavasta kalkinpoistosta ajoissa. Voit mitata veden kovuuden oheisella testiliuskalla tai tiedustella sitä paikalliselta vesilaitokselta.

1. Kasta testiliuska hetkeksi puhtaaseen vesijohtoveteen.
2. Anna ylimääräisen veden valua pois.
3. Lue veden kovuus testiliuskasta, kun on kulunut 1 minuutti.
→ *"Yleiskatsaus veden kovuusasteisiin", Sivu 95*

Huomautus: Jos taloon on asennettu vedenpehmennyslaitteisto, valitse asetus "Vedenpehmennin".

Ohjeet

- Voit muuttaa asetuksia milloin tahansa.
  → *"Perusasetukset", Sivu 102*
- Jos veden kovuus on yli 21 °dH (3,8 mmol/l), voit täyttää vesisäiliön esisuodatetulla vedellä vesisäiliön kalkkisaostumien vähentämiseksi.

7.3 Yleiskatsaus veden kovuusasteisiin

Taulukko näyttää veden kovuusasteita vastaavat asetukset.

Teho	INTENZA-suodattimen renkaan säätö	Saksalainen kovuus °dH	Kokonaiskovuus (mmol/l)
1	A	1 - 7	< 1,3
2	A	8 - 14	1,3 - 2,5
3	B	15 - 21	2,5 - 3,8
4 [1]	C	22 - 30	> 3,8

7.4 Vedensuodatin [2]

Vedensuodatin vähentää kalkin kerääntymistä laitteeseen ja suodattaa veden epäpuhtauksia. Veden kalkkipitoisuus vaikuttaa kahvin aromiin ja cremaan. BRITA INTENZA -vedensuodattimen alapuolella on aromirengas. Voit säätää vesijohtovedelle optimaalisen aromitason kääntämällä aromirengasta.
Vedensuodattimen yksityiskohtainen käyttöohje on skannattavissa seuraavalla QR-koodilla.

Vedensuodattimen asettaminen paikalleen ja aktivoiminen

HUOMIO
Laitteeseen kerääntyvä kalkki voi aiheuttaa laitteeseen vaurioita.

- ▸ Vaihda vedensuodatin ajoissa.
- ▸ Vaihtoväli saa olla enintään 2 kuukautta.
- ▸ Huomioi näytön ilmoitukset.

Huomautus: Jos et asenna uutta suodatinta, valitse "Suod. ei ole asetettu" ja vahvista se painamalla ok✓.

1. Upota vedensuodatin aukko ylöspäin vesilasiin ja purista sitä kevyesti sivuilta, kunnes pintaan ei nouse enää ilmakuplia.
   → *Kuva* **5**
2. Paina vedensuodatin mittalusikan avulla kiinni vesisäiliöön.
   → *Kuva* **12**

[1] Tehdasasetus
[2] Laitteen varustuksesta riippuen

3. Täytä vesisäiliöön vettä "max"-merkintään asti ja paina ok✓.
4. Yhdistä maitoletku maitojärjestelmään ja imuputkeen.
5. Työnnä imuputken pää tippalevyyn.
6. Paina menu.
7. Valitse painikkeella ﹀ "Vedensuodatin".
8. Paina ok✓ ja valitse painikkeella ﹀ "Aktivoi uusi suodatin".
9. Tyhjennä tippa-astia ja aseta se paikalleen.
10. Käynnistä vaihe painamalla ok✓.

✔ Suodatin huuhdellaan.
✔ Laite on käyttövalmis.

11. Tyhjennä tippa-astia ja aseta se paikalleen.

Ohjeet

- Vaihda vedensuodatin hygieenisistä syistä.
- Kun käytetään vedensuodatinta, laitteesta joutuu poistamaan kalkin harvemmin.
- Huuhtele asennettu vedensuodatin ennen käyttöä valmistamalla kupillinen kuumaa vettä silloin, kun laite on ollut pitemmän aikaa käyttämättä esim. kun olet ollut lomalla.
- Voit hankkia vedensuodattimen jälleenmyyjältä tai huoltopalvelusta. → *"Varusteet", Sivu 94*

Huomautus: Vaihda vedensuodatin, kun näyttöön tulee "Vaihda vedensuodatin".
Jos et asenna uutta suodatinta, valitse "Suod. ei ole asetettu" ja noudata näyttöön tulevia ohjeita.

7.5 Yleisiä ohjeita

Noudata ohjeita voidaksesi käyttää laitetta parhaalla mahdollisella tavalla.

Huomautukset

- Laitteeseen on ohjelmoitu tehtaalla vakioasetukset optimaalista toimintaa varten.
- Kahvimylly on asetettu tehtaalla toimimaan optimaalisesti. Jos kahvi tulee ulos vain tiputellen, on liian laimeaa tai vaahtoa (crema) on liian vähän, voit säätää jauhatusastetta kahvimyllyn ollessa toiminnassa.
  → *"Valitse jauhatusaste", Sivu 101*
- Käytön yhteydessä tuuletusaukkoihin voi muodostua vesipisaroita.
- Kun laite on tietyn aikaa käyttämättä, se kytkeytyy automaattisesti pois päältä. Voit muuttaa aikaa perusasetuksissa. → *Sivu 102*
- Laitteesta voi tulla teknisistä syistä ulos höyryä.
- Ensimmäisen juoman aromi ei vielä ole täyteläinen, jos:
  – Käytät laitetta ensimmäisen kerran.
  – Olet juuri suorittanut huolto-ohjelman.
  – Et ole käyttänyt laitetta pitkään aikaan.

  Älä juo tätä juomaa.

Ohje: Laitteen käyttöönoton jälkeen kestää muutaman kupillisen verran, ennen kuin vaahto (crema) on jatkuvasti samettinen.

8 Käytön perusteet

8.1 Laitteen kytkeminen päälle tai pois päältä.

▸ Paina ⏻.
Laite huuhtelee automaattisesti päälle- ja poiskytkennän yhteydessä. Laite ei huuhtele, jos se on vielä lämmin, kun se

kytketään päälle, tai jos ennen valmiustilaan kytkemistä ei valmistettu kahvia.

8.2 Juoman valmistaminen

Kerromme tässä, miten voit valmistaa valitsemasi juoman.

⚠ VAROITUS
Palamisvaara!
Juuri valmistetut juomat ovat hyvin kuumia.
- ▸ Anna juomien tarvittaessa hieman jäähtyä.
- ▸ Vältä ihokosketusta ulos tuleviin nesteisiin ja höyryihin.

Ohjeet
- Voit valita haluamasi juoman suoraan pikavalintapainikkeilla. Juoma ja voimassa olevat asetukset näkyvät näytössä.
- Laitteella voidaan valmistaa muitakin kuin pikavalintapainikkeiden kautta valmistettavia juomia.
- Voi muokata juoman oman makusi mukaisesti.
  → *"Juoma-asetukset", Sivu 100*

Huomautukset
- Laite poistuu asetustilasta, kun asetusten viimeisestä muuttamisesta on kulunut noin 5 sekuntia. Asetukset tallennetaan automaattisesti.
- Muutamissa asetuksissa kahvi valmistetaan useammassa vaiheessa. Odota, kunnes toiminto on päättynyt kokonaan.

8.3 Kahvijuoman valmistaminen tuoreista pavuista

1. Aseta suutinjärjestelmän alle lämmitetty kuppi.
2. Paina ilman maitoa valmistettavan kahvijuoman kuvaketta, esim. "Espresso" tai "Kahvi".
✔ Juoma ja voimassa olevat juoman asetukset näkyvät näytössä.
→ *"Juoma-asetukset", Sivu 100*
3. Muuta asetuksia tarvittaessa:
   - ▸ Voit mukauttaa täyttömäärää painamalla ml.
   - ▸ Voit mukauttaa kahvin vahvuutta painamalla ∅.
4. Paina start stop.
Kahvipavut jauhetaan erikseen jokaiselle kupilliselle.
✔ Kahvi valmistuu ja valuu sen jälkeen kuppiin.
5. Voit pysäyttää valmistamisen painamalla start stop.

8.4 Kahvijuoman valmistaminen kahvijauheesta

Laitteessa voidaan käyttää myös valmiiksi jauhettua kahvia.

HUOMIO
Kahvijauhelokero voi tukkeutua.
- ▸ Älä käytä kahvipapuja.
- ▸ Älä käytä murukahvia.
- ▸ Pyyhkäise kahvijauheen jäämät pehmeällä siveltimellä lokeroon.

Huomautus
Seuraavat vaihtoehdot eivät ole käytettävissä kahvijauheesta tehtävän kahvin valmistuksessa:
- Kaksi kupillista kerrallaan
- Kahvin vahvuus

1. Aseta suutinjärjestelmän alle lämmitetty kuppi.
2. Paina haluamasi juoman kuvaketta.
3. Paina ∅ niin monta kertaa, kunnes näytössä on "karkeampaa kahvijauhetta".
4. Avaa kahvijauhelokero.

5. Mittaa enintään .2 tasapäistä mittalusikallista kahvijauhetta.
6. Sulje kahvijauhelokero.
7. Käynnistä juoman valmistus painamalla start stop.

✔ Kahvi valmistuu ja valuu sen jälkeen kuppiin.

8. Voit pysäyttää valmistamisen painamalla start stop.

8.5 Juoman valmistaminen maidon kanssa

Laitteessa on maitojärjestelmä. Voit valmistaa maitokahvijuomia ja myös vaahdottaa ja lämmittää maitoa.

⚠ VAROITUS

Palovammavaara!

Maitojärjestelmä kuumenee hyvin kuumaksi.

- ▸ Älä koskaan kosketa kuumaa maitojärjestelmää.
- ▸ Anna kuuman maitojärjestelmän jäähtyä ennen sen koskettamista.

HUOMIO

Maitojäämät voivat kuivua ja niiden poistaminen on hankalaa.

- ▸ Puhdista maitojärjestelmä jokaisen käytön jälkeen.

Huomautus: Maitojuoman valmistuksen yhteydessä maitojärjestelmästä voi teknisistä syistä kuulua puhaltavia ääniä.

Ohjeet

- Voit käyttää maidon sijasta myös kasvimaitoa (esim. soijamaito).
- Maitovaahdon laatu riippuu käytettävän maidon tai kasvimaidon tyypistä.

8.6 Kahvijuoman valmistaminen maidon kanssa

Vaatimukset

- Maitoletku on liitetty.
- Imuputki on liitetty.

1. Upota imuputki maitoon.
2. Aseta suutinjärjestelmän alle lämmitetty kuppi.
3. Paina maidon kanssa valmistettavan kahvijuoman kuvaketta.

✔ Juoma ja voimassa olevat asetukset näkyvät näytössä. → *"Juoma-asetukset", Sivu 100*

4. Muuta asetuksia tarvittaessa:
   - ▸ Voit mukauttaa täyttömäärää painamalla ml.
   - ▸ Voit mukauttaa kahvin vahvuutta painamalla ∅.
   - ▸ Käytä kahvijauhelokeroa. Kahvijuoman valmistaminen kahvijauheesta →*Sivu 97*
5. Käynnistä juoman valmistus painamalla start stop.

✔ Kuppiin tai lasiin tulee ensimmäiseksi maitoa tai maitovaahtoa. Sen jälkeen laite valmistaa kahvin, joka valuu kuppiin tai lasiin.

✔ Maitojärjestelmä puhdistuu automaattisesti höyryllä juoman valmistuksen jälkeen.

Ohje: Jos haluat pysäyttää maidon valmistuksen ennenaikaisesti, paina start stop. Jos haluat pysäyttää valmistuksen kokonaan, paina kaksi kertaa ⏻.

8.7 Maitovaahdon valmistaminen

Vaatimukset

- Maitoletku on liitetty.
- Imuputki on liitetty.

1. Upota imuputki maitoon.
2. Aseta suutinjärjestelmän alle lämmitetty kuppi.
3. Paina symbolia "Maitovaahto".
4. Täyttömäärän asettamiseksi paina ml.

5. Käynnistä juoman valmistus painamalla start stop.
6. Voit pysäyttää valmistamisen painamalla start stop.

8.8 Erikoisjuomien valmistaminen

Laitteella voidaan valmistaa muitakin kuin pikavalintapainikkeiden kautta valmistettavia juomia.

- Paina niin monta kertaa, kunnes haluttu juoma on näytössä.
  Voit valita seuraavia juomia:
  - "Kuuma vesi"
  - "Lämmin maito" [1]
  - "Kannutoiminto" [1]
  - "Kleiner Brauner" [1]
  - "Americano" [1]
  - "Flat White" [1]
  - "Cafe Cortado" [1]

8.9 Kuuman veden valmistus

⚠ VAROITUS

Palovammavaara!

Maitojärjestelmä kuumenee hyvin kuumaksi.

- Älä koskaan kosketa kuumaa maitojärjestelmää.
- Anna kuuman maitojärjestelmän jäähtyä ennen sen koskettamista.

Huomautus: Jos maitojärjestelmää ei ole puhdistettu, veteen saattaa tulla pieniä määriä maitoa.

Vaatimukset

- Maitojärjestelmä on puhdistettu.
- Maitoletku on irrotettu.

1. Aseta juoman ulostuloputken alle kuppi tai lasi.
2. Paina niin monta kertaa, kunnes näytössä on "Kuuma vesi".
3. Muuta asetusta tarvittaessa:
   - Voit mukauttaa täyttömäärää painamalla ml.
4. Käynnistä juoman valmistus painamalla start stop.
   Kun näyttöön tulee ilmoitus "Irrota maitoletku", irrota maitoletku ja paina start stop.
   ✔ Kuumaa vettä tulee ulos suutinjärjestelmästä.
5. Voit pysäyttää valmistamisen painamalla start stop.

8.10 "Lämmin maito" [1] valmistaminen

1. Paina niin monta kertaa, kunnes näytössä on "Lämmin maito".
2. Muuta asetusta tarvittaessa:
   - Voit mukauttaa täyttömäärää painamalla ml.
3. Käynnistä juoman valmistus painamalla start stop.
   ✔ Juoman ulostuloputkesta tulee ulos lämmintä maitoa.
4. Voit pysäyttää valmistamisen painamalla start stop.

8.11 "Americano" [1] valmistaminen

1. Aseta juoman ulostuloputken alle lämmitetty kuppi.
2. Paina niin monta kertaa, kunnes näytössä on "Americano".
3. Erota maitoletku ja imuputki toisistaan, kun näyttöön tulee "Irrota maitoletku".
4. Muuta asetusta tarvittaessa:
   - Voit mukauttaa täyttömäärää painamalla ml.
   - Voit mukauttaa vahvuutta painamalla ∅.
     → *"Kahvin vahvuuden muuttaminen", Sivu 100*

[1] Mallista riippuen

5. Käynnistä juoman valmistus painamalla start stop.
✔ Kahvi valmistuu ja valuu sen jälkeen kuppiin.
6. Voit pysäyttää valmistamisen painamalla start stop.

8.12 "Flat White", "Cafe Cortado" tai "Kleiner Brauner"[1] valmistaminen

1. Aseta juoman ulostuloputken alle kuppi tai lasi.
2. Paina niin monta kertaa, kunnes näytössä näkyy "Flat White"[1], "Cafe Cortado"[1], tai "Kleiner Brauner"[1].
3. Muuta asetusta tarvittaessa:
   - Voit mukauttaa täyttömäärää painamalla ml.
   - Voit mukauttaa vahvuutta painamalla ∅.
     → *"Kahvin vahvuuden muuttaminen", Sivu 100*
4. Käynnistä juoman valmistus painamalla start stop.

✔ Laite valmistaa kahvin ja kahvi valuu kuppiin tai lasiin. Juomasta riippuen tulee lisäksi maitoa tai maitovaahtoa. Kahvin tai maidon valmistamisen järjestys riippuu juomasta.

5. Voit pysäyttää valmistamisen painamalla start stop.
6. Voit pysäyttää valmistamisen kokonaan painamalla uudelleen start stop.

8.13 "Kannutoiminto"[1] -toiminnon käyttö

1. Aseta juoman ulostuloputken alle kahvikannu.
2. Paina niin monta kertaa, kunnes näytössä on "Kannutoiminto".
3. Muuta asetusta tarvittaessa:
   - Voit mukauttaa täyttömäärää painamalla ml.
   - Voit mukauttaa vahvuutta painamalla ∅.
     → *"Kahvin vahvuuden muuttaminen", Sivu 100*
4. Käynnistä juoman valmistus painamalla start stop.

✔ Kahvi valmistetaan ja se valuu kahvikannuun.

5. Voit pysäyttää valmistamisen painamalla start stop.

8.14 Juoma-asetukset

Valmista makusi mukainen kahvijuoma.

Kahvin vahvuuden muuttaminen

1. Paina haluamasi juoman kuvaketta.
2. Paina ∅ niin monta kertaa, kunnes haluttu kahvin vahvuus on näytössä.
   Voit valita seuraavat kahvin voimakkuudet:
   - "hyvin mieto"
   - "mieto"
   - "normaali"
   - "vahva"
   - "hyvin vahva"
   - "doubleshot vahva"
   - "doubleshot vahva+"

   Ohje: Voimakkaalta maistuvan kahvin valmistamiseksi valitse suuren täyttömäärän yhteydessä myös suuri kahvin vahvuus.

Kahvijauheen valitseminen

- Paina ∅ niin monta kertaa, kunnes näytössä on "karkeampaa kahvijauhetta".
  → *"Kahvijuoman valmistaminen kahvijauheesta", Sivu 97*

[1] Mallista riippuen

AromaDouble Shot

Voit valmistaa erittäin vahvan kahvin käyttämällä asetusta "doubleshot vahva".
Mitä pidempään kahvia keitetään, sitä enemmän siihen vapautuu kitkeriä ja epämiellyttäviä aromeja. Ei-toivotuilla kitkerillä aineilla on vaikutusta kahvin makuun ja terveellisyyteen. Kun juomasta on valmistettu puolet, laite jauhaa uudelleen kahvipapuja ja valmistaa kahvin siten, että vain täyteläiset ja miellyttävät aromit vapautuvat.

Huomautus: Asetusta "doubleshot vahva" ei voi käyttää kaikille juomille ja juomamäärille.

Täyttömäärän muuttaminen

1. Paina haluamasi juoman kuvaketta.
2. Paina ml niin monta kertaa, kunnes haluttu täyttömäärä on näytössä.
   Voit valita seuraavia täyttömääriä:
   - "pieni"
   - "keskik."
   - "iso"

✔ Täyttömäärän vieressä oleva nuoli tai useammat nuolet ilmaisevat, että tehtaalla säädettyä täyttömäärää on muutettu, esim. "iso".

Kahden kupillisen valmistaminen kerrallaan

Tiettyjä juomia on mahdollista valmistaa kaksi kupillista kerrallaan.

Huomautus: Laitemallista riippuen toiminto on käytettävissä vain kahvijuomille, ei maitokahvijuomille.

1. Paina haluamasi juoman kuvaketta.
2. Paina ☕☕.

✔ Asetus näkyy näytössä.

3. Aseta kaksi kuppia oikealle ja vasemmalle juoman ulostuloputkien alle.
4. Paina start stop.
   Juoma valmistetaan 2 vaiheessa.
   Pavut jauhetaan 2 vaiheessa.

✔ Juomat valmistuvat ja valuvat sitten kuppeihin.

5. Odota, kunnes vaihe on päättynyt.

8.15 mylly

Laitteessa on säädettävä mylly, jonka jauhatusaste voidaan säätää yksilöllisesti.

Valitse jauhatusaste

Säädä haluttu jauhatusaste kahvipapujen jauhamisen aikana.

⚠ VAROITUS
Loukkaantumisvaara!
Mylly pyörii.
▸ Älä koskaan koske myllyn sisään.

HUOMIO
Myllyn vioittumisen vaara. Mylly voi vioittua jauhatusasteen epäasianmukaisen säätämisen takia.
▸ Säädä jauhatusaste vain kahvimyllyn ollessa käynnissä.

▸ Aseta jauhatusaste portaittain kiertovalitsimella.

Jauhatuskarkeus	Asetus
Hienompi jauhatusaste vaaleaksi paahdetuille pavuille.	Käännä kiertovalitsinta vastapäivään 
Karkeampi jauhatusaste tummaksi paahdetuille pavuille.	Käännä kiertovalitsinta myötäpäivään

Jauhatuskarkeus	Asetus
	

Jauhatuskarkeuden uusi asetus on voimassa vasta toisen kahvikupillisen jälkeen.

Ohje: Jos kahvi tulee ulos vain tiputellen, säädä jauhatusastetta karkeammaksi.
Jos kahvi tulee ulos liian nopeasti ja vaahtoa (crema) on liian vähän, säädä jauhatusastetta hienommaksi.

9 Lapsilukko

Laite voidaan lukita, jotta lapset eivät voi polttaa itseään.

9.1 Lapsilukon aktivointi

Vaatimus: Laite on kytketty päälle.
- ▸ Paina vähintään 3 sekunnin ajan.
- ✔ Näytössä näkyy [avainsymboli] ja lapsilukko aktivoituu.

9.2 Lapsilukon poistaminen toiminnasta

- ▸ Paina vähintään 3 sekunnin ajan.
- ✔ [Avainsymboli] ei enää näy näytössä ja lapsilukko on poistettu käytöstä.

10 Suosikit

Tallenna ja muuta yksilöllisiä juomia "Suosikki"-valikossa. Suosikkien lukumäärä riippuu laitemallista.

Huomautus: Voit poistua asetuksista painamalla .

10.1 Suosikin tallentaminen

1. Paina menu.
2. Valitse painikkeella ﹀ "Suosikki" ja paina ok✓.
3. Paina uuden suosikin tallentamiseksi ﹀ ja vahvista se painamalla ok✓.
4. Valitse haluamasi juoma, paina vastaavaa symbolia ja vahvista painamalla ok✓.
- ✔ Näyttö esittää juomasta riippuen juoman asetusten valikoiman, joita ovat esim. täyttömäärä ml tai kahvin ja maidon suhde.
5. Tee henkilökohtaiset juoma-asetukset ja paina ok✓.
- ✔ Asetukset on tallennettu muistiin.

10.2 Suosikin muuttaminen

1. Avaa valikko "Suosikki" painamalla lyhyesti .
2. Valitse painikkeella ﹀ "Suosikki" ja paina ok✓.
3. Valitse muutettava suosikki 1-4 ja paina ok✓.
4. Valitse haluamasi juoma, paina vastaavaa symbolia ja vahvista painamalla ok✓.
5. Tee henkilökohtaiset juoma-asetukset ja paina ok✓.
- ✔ Asetukset on tallennettu muistiin.

10.3 Suosikin valmistaminen

1. Avaa valikko "Suosikki" painamalla lyhyesti .
2. Paina olemassa olevan suosikin valitsemiseksi ﹀.
3. Paina juoman valmistamisen käynnistämiseksi start stop.

11 Perusasetukset

Voit säätää laitteen perusasetukset tarpeidesi mukaisiksi ja hakea käyttöön lisätoimintoja.

11.1 Perusasetusten muuttaminen

1. Paina menu.
2. Valitse painikkeella ﹀ haluttu perusasetus ja paina ok✓.

✔ Eri asetusmahdollisuudet tulevat näyttöön ja navigointikuvakkeiden valot syttyvät. Senhetkinen asetus on merkitty näytössä.

✔ Asetus tallentuu muistiin.

3. Palaa takaisin kuvakkeella ⎌.
4. Poistu valikosta painamalla menu.

11.2 Perusasetusten yleiskuva

Tästä löydät yhteenvedon perusasetuksista.

Asetus	Valikoima	Kuvaus
Puhdistus ja hoito	▪ Maitojärjest. puhdistus ▪ Kalkinpoisto ▪ Puhdistus ▪ calc'nClean	Huolto-ohjelmien käynnistäminen
Info huolto-ohjelmat [1]	▪ Kahvi ▪ Maitojuomat	Juomien lukumäärän näyttäminen, jotka voidaan vielä suorittaa, ennen kuin on suoritettava huolto-ohjelma
Kahvin ja maidon suhde [1]	Katso laitteessa oleva valikoima	"Kahvin ja maidon suhde" säätö asteittain
Suosikki		Suosikkien lisääminen tai muuttaminen → *"Suosikit", Sivu 102*
Aseta kupin koko		Täyttömäärän asetus asteittain
Veden kovuus	▪ 1 pehmeä ▪ 2 keskikova ▪ 3 kova ▪ 4 erittäin kova [2] ▪ Vedenpehmennin	Laitteen säätäminen paikallisen vedenkovuuden mukaisesti → *"Yleiskatsaus veden kovuusasteisiin", Sivu 95*
Automaattinen katkaisu	Katso laitteessa oleva valikoima	Ajan asettaminen, jonka kuluttua laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä viimeisen juoman valmistuksen jälkeen
Kahvin lämpötila	▪ normaali ▪ korkea ▪ max.	Kahvijuomien lämpötilan asettaminen **Huomautus:** Asetus on voimassa kaikille valmistustavoille.

[1] Mallista riippuen
[2] Tehdasasetus (voi poiketa laitteen tyypistä riippuen)

Asetus	Valikoima	Kuvaus
Vedensuodatin	▪ Aktivoi uusi suodatin ▪ Suod. ei ole asetettu	Vedensuodattimen käytön asettaminen → *"Vedensuodatin", Sivu 95*
Kielet		Valikon kielen asettaminen Muutokset näkyvät välittömästi näytössä.
Jäätymissuoja		Jäätymisen eston asettaminen
Painikkeiden äänet	▪ Painikk. äänet päälle [1] ▪ Painikkeiden äänet pois	Painikeäänien kytkeminen päälle tai pois päältä
Juomien ann.tiedot [2]	Katso laitteessa oleva valikoima	Näytä valmistettujen juomien lukumäärä
Tehdasasetukset	▪ Palautetaanko kaikki? ▪ Jatka: Paina start ▪ Keskeytä: Paina ←	Asetusten palauttaminen tehdasasetuksiin **Huomautus:** Laite poistaa kaikki yksilölliset asetukset ja palauttaa tehdasasetukset.

12 Puhdistus ja hoito

12.1 Konepesuun soveltuvuus

Tästä näet osat, jotka voidaan pestä astianpesukoneessa.

HUOMIO

Eräät osat ovat lämpötilaherkkiä ja voivat vioittua, jos ne pestään astianpesukoneessa.

- ▸ Noudata astianpesukoneen käyttöohjetta.
- ▸ Pese astianpesukoneessa vain konepesuun soveltuvia osia.
- ▸ Käytä vain ohjelmia, joissa osat eivät kuumene yli 60 °C.

Soveltuu:	Ei sovellu:
▪ Tippa-allas ▪ Tippalevy ▪ Kahvinporosäiliö ▪ Mittalusikka ▪ Maitojärjestelmän yläosa ja alaosa	▪ Tippa-altaan suojus ▪ Juomasuutinten suojus ▪ Keittoyksikkö ▪ Vesisäiliö

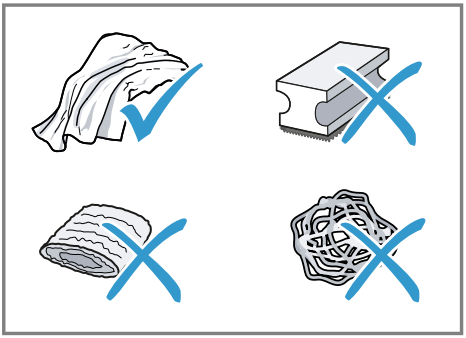
[1] Tehdasasetus (voi poiketa laitteen tyypistä riippuen)
[2] Mallista riippuen

12.2 Puhdistusaine

Käytä vain tarkoitukseen soveltuvia puhdistusaineita.

HUOMIO
Soveltumattomat puhdistusaineet voivat vahingoittaa laitteen pintoja.
- ▸ Älä käytä voimakkaita tai hankaavia puhdistusaineita.
- ▸ Älä käytä alkoholi- tai spriipitoista puhdistusainetta.
- ▸ Älä käytä kovia hankaustyynyjä tai puhdistussieniä.

Soveltumattomat pesuaineet ja kalkinpoistoaineet voivat vahingoittaa laitetta.
- ▸ Kalkinpoistoon ei saa käyttää laimentamatonta sitruunahappoa, etikkaa tai etikkapohjaisia aineita.
- ▸ Älä käytä fosforihappopitoista kalkinpoistoainetta.
- ▸ Käytä vain erityisesti laitteelle kehitettyjä kalkinpoistotabletteja ja puhdistustabletteja.
  → *"Varusteet", Sivu 94*



Ohjeet
- ▪ Pese puhdistussienet huolellisesti niihin mahdollisesti jääneen suolan poistamiseksi. Suola voi aiheuttaa ruostumattomille teräspinnoille lentoruostetta.
- ▪ Poista kalkin, kahvin, maidon, puhdistusliuoksen ja kalkinpoistoaineen jäämät aina välittömästi estääksesi korroosion muodostumisen.

12.3 Laitteen puhdistus

⚠ VAROITUS
Sähköiskun vaara!
Laitteeseen pääsevä kosteus voi aiheuttaa sähköiskun.
- ▸ Laitetta tai verkkojohtoa ei saa upottaa veteen.
- ▸ Laitteen pistoliitäntään ei saa päästä nestettä.
- ▸ Älä käytä laitteen puhdistukseen höyry- tai painepesuria.

⚠ VAROITUS
Palovammavaara!
Laitteen muutamat osat kuumenevat hyvin kuumiksi.
- ▸ Älä kosketa laitteen kuumia osia.
- ▸ Käytön jälkeen anna laitteen kuumien osien jäähtyä ennen niiden koskettamista.

1. Puhdista runko, kiiltävät pinnat ja ohjauspaneeli mikrokuituliinalla.
2. Huuhtele vesisäiliö puhtaalla, raikkaalla vedellä.
3. Jos laite on ollut pitemmän aikaa käyttämättä esimerkiksi loman takia, puhdista koko laite liikkuvat osat (esim. keitinyksikkö tai vesisäiliö) mukaan luettuna.

Huomautus: Laite suorittaa automaattisesti huuhtelun, kun se kytketään päälle kylmänä tai pois päältä kahvin valmistuksen jälkeen. Näin järjestelmä puhdistaa itse itsensä.

12.4 Tippa-altaan ja kahvinporosäiliön puhdistus

1. Vedä tippa-allas ja kahvinporosäiliö ulos etusuuntaan.
   → *Kuva* **13**

2. Irrota tippa-altaan suojus ja puhdista tipparitilä.
3. Puhdista laitteen sisätila.
   → *Kuva* **14**
4. Mekaaninen täyttötason ilmaisin irtoaa helpommin, kun painat kiinnikkeitä sisäänpäin.
   → *Kuva* **15**
5. Puhdista mekaaninen täyttötason ilmaisin kostealla liinalla.
6. Puhdista tippa-allas ja kahvinporosäiliö, ja aseta ne takaisin paikoilleen laitteeseen.
   → *Kuva* **16**

12.5 Maitojärjestelmän puhdistaminen

⚠ **VAROITUS**
Palovammavaara!
Maitojärjestelmä kuumenee hyvin kuumaksi.
- Älä koskaan kosketa kuumaa maitojärjestelmää.
- Anna kuuman maitojärjestelmän jäähtyä ennen sen koskettamista.

HUOMIO
Epäasianmukainen puhdistus voi vaurioittaa laitetta.
- Älä laita suutinjärjestelmän suojusta astianpesukoneeseen.

Huomautus: Maitojärjestelmä puhdistuu höyryllä välittömästi juoman valmistuksen jälkeen.

Ohje: Kun haluat puhdistaa maitojärjestelmän erityisen huolellisesti, voit käyttää [Maitojärjestelmän puhdistus] -ohjelmaa.

1. Työnnä juomien ulostuloputki aivan alas.
2. Vedä suojus ulos etusuuntaan ja poista maitoletku.
   → *Kuva* **8**
3. Vedä maitojärjestelmä etusuuntaan ulos.
   → *Kuva* **9**
4. Puhdista maitojärjestelmän kiinnityskohta huolellisesti kahvijäämistä.
   → *Kuva* **17**
5. Pura maitojärjestelmän yläosa ja alaosa osiin.
   → *Kuva* **18**
6. Erota maitoletku ja imuputki toisistaan.
7. Puhdista osat astianpesuaineliuoksella ja pehmeällä rätillä.
8. Huuhtele kaikki osat puhtaalla vedellä ja kuivaa ne.
9. Laita maitojärjestelmä etusuuntaan suorana laitteeseen.
10. Pistä suojus paikoilleen.

12.6 Kahvijauhelokeron puhdistaminen

1. Avaa kahvijauhelokero.
   → *Kuva* **19**
2. Puhdista kahvijauhelokero kankaalla.

12.7 Keitinyksikön puhdistaminen

Huomautus: Älä pese uuttoyksikköä astianpesukoneessa ja puhdista se ilman astianpesuainetta.

⚠ **VAROITUS**
Palovammavaara!
Laitteen muutamat osat kuumenevat hyvin kuumiksi.
- Älä kosketa laitteen kuumia osia.
- Käytön jälkeen anna laitteen kuumien osien jäähtyä ennen niiden koskettamista.

1. Kytke laite pois päältä painamalla ⏻.
2. Avaa uuttoyksikön luukku.
   → *Kuva* **20**

3. Työnnä uuttoyksikön punainen lukitsin aivan vasemmalle.
   → *Kuva* **21**
4. Paina poistovipu aivan alas.
✔ Uuttoyksikkö irtoaa.
5. Tartu kiinni uuttoyksikön syvennyksistä ja vedä uuttoyksikkö varovasti ulos.
   → *Kuva* **22**
6. Ota uuttoyksikön suojus pois ja puhdista uuttoyksikkö huolellisesti juoksevan veden alla.
   → *Kuva* **23**
7. Puhdista uuttoyksikön sihti huolellisesti juoksevan veden alla.
   → *Kuva* **24**
8. Puhdista laitteen sisäosat kostealla rätillä ja poista kahvijäämät.
9. Anna uuttoyksikön ja laitteen sisäosan kuivua.
10. Pistä uuttoyksikön suojus takaisin paikalleen uuttoyksikköön ja työnnä uuttoyksikkö laitteeseen vasteeseen asti.
    → *Kuva* **25**
11. Paina poistovipu aivan ylös.
12. Työnnä punainen lukitus ääriasentoon oikealle.
    → *Kuva* **26**
13. Sulje uuttoyksikön luukku.
    → *Kuva* **27**

12.8 Huolto-ohjelmat

Jos vaihdat tai poistat vedensuodattimen tai haluat puhdistaa laitteen perusteellisesti, käytä huolto-ohjelmia. Laite antaa ilmoituksen, kun on suoritettava huolto-ohjelma, esim. puhdistus.

HUOMIO
Epäasianmukaisesti tai liian myöhään suoritettu puhdistus tai kalkinpoisto voi vahingoittaa laitetta.
▸ Poista kalkki heti ohjeen mukaan.
▸ Älä laita kalkinpoistotabletteja tai muita kalkinpoistoaineita kahvijauhelokeroon.

Huomautukset
- Näyttö ilmoittaa, miten ohjelma on edistynyt.
- Jos laitteen käyttö on estetty, voit käyttää laitetta vasta, kun kalkki on poistettu.

Ohjeet
- Poista ja puhdista uuttoyksikkö säännöllisesti automaattisen huuhteluvaiheen lisäksi.
- Käytä huolto-ohjelmiin haaleaa vettä. Se tehostaa ja nopeuttaa kalkinpoistotablettien liukenemista.

Huolto-ohjelmien käyttö

1. Paina menu.
2. Valitse painikkeella ﹀ "Puhdistus ja hoito" ja paina ok✓.
3. Valitse painikkeella ﹀ haluttu huolto-ohjelma ja paina ok✓.
4. Käynnistä ohjelma painamalla start stop.
✔ Näyttö ohjaa ohjelman läpi.

Huolto-ohjelmien yleiskuvaus

Tässä näet yhteenvedon huolto-ohjelmista.

Maitojärjest. puhdistus	Näyttö neuvoo vaihe kerrallaan maitojärjestelmän oikean puhdistustavan. **Huomautus:** Kun ohjelma on päättynyt, tyhjennä lasi ja puhdista imuputki. **Ohje:** Jos haluat puhdistaa maitojärjestelmän erityisen huolellisesti, puhdista se säännöllisesti käsin.

Kalkinpoisto	Puhdista putkisto kalkkijäämistä **Huomautus:** Poista kalkinpoistoaineen jäämät pyyhkimällä laite pehmeällä, kostealla kankaalla korroosion muodostumisen ehkäisemiseksi. Puhdista juomien ulostulon imuputki huolellisesti.
Puhdistus	Puhdista putkisto kahvijäämistä
calc'nClean	▪ Yhdistä puhdistus ja kalkinpoisto ▪ Puhdista putkisto kalkki- ja kahvijäämistä

Ohjeet

- Jos käynnistät ohjelman "Kalkinpoisto" tai "Calc'n Clean", pidä valmiina astia, jonka tilavuus on vähintään 1 l.
- Kun käytössä on vedensuodatin, huolto-ohjelmien suorittamisen aikaväli pidentyy.
- Ohjelmat "Kalkinpoisto" ja "Puhdistus" voidaan suorittaa yhteisesti huolto-ohjelmalla "Calc'n Clean".

Huolto-ohjelman palauttaminen

Tee seuraavat vaiheet, kun jokin huolto-ohjelma on keskeytynyt esim. sähkökatkoksen takia.

1. Tyhjennä astia, aseta se juomien ulostulon alle ja pistä imuputken pää astiaan.
2. Tyhjennä astia ja pistä imuputken pää astiaan.
3. Huuhtele vesisäiliö.
4. Täytä vesisäiliöön kylmää, puhdasta, hiilihapotonta juomavettä maksimimerkintään asti.
5. Paina start stop
✔ Laite huuhtelee n. 2 minuuttia.
6. Tyhjennä ja puhdista tippa-astia.
7. Käynnistä huolto-ohjelma uudelleen.

13 Toimintahäiriöiden korjaaminen

Voit poistaa itse laitteen pienet toimintahäiriöt. Tutustu häiriöiden korjaamisesta annettuihin ohjeisiin ennen kuin otat yhteyden huoltopalveluun. Näin vältät turhia kustannuksia.

⚠ VAROITUS
Sähköiskun vaara!
Epäasianmukaiset korjaukset ovat vaarallisia.

- ▸ Laitteen korjaustöitä saavat tehdä vain alan ammattilaiset.
- ▸ Laitteen korjaukseen saa käyttää vain alkuperäisiä varaosia.
- ▸ Jos laitteen verkkojohto vaurioituu, sen saa turvallisuussyistä vaihtaa vain valmistaja, sen huoltopalvelu tai vastaavan pätevyyden omaava henkilö.

Vika	Syy ja vianhaku
Laite ei enää reagoi.	Laitteessa on häiriö. **1.** Irrota pistoke pistorasiasta ja odota 60 sekuntia. **2.** Liitä verkkopistoke pistorasiaan.

Vika	Syy ja vianhaku
Mylly ei käynnisty.	Laite on liian kuuma. **1.** Erota laite virtakytkimellä sähköverkosta. **2.** Odota 1 tunti ja anna laitteen jäähtyä.
Kahvin tai maitovaahdon laatu vaihtelee huomattavasti.	Laitteeseen on kertynyt kalkkia. ▸ Poista laitteesta kalkki. → *"Huolto-ohjelmat", Sivu 107*
Maitovaahdon laatu vaihtelee.	Maitovaahdon laatu riippuu käytettävän maidon tai kasvimaidon tyypistä. ▸ Optimoi tulos valitsemalla sopivin maito tai kasvimaitotyyppi.
Laitteesta ei tule ulos kuumaa vettä.	Maitojärjestelmä tai maitojärjestelmän kiinnityskohta on likainen. ▸ Puhdista maitojärjestelmä tai maitojärjestelmän kiinnityskohta. → *"Puhdistus ja hoito", Sivu 104*
Maitovaahtoa on liian vähän tai ei ollenkaan tai maitojärjestelmä ei ime maitoa.	Maitojärjestelmä tai maitojärjestelmän kiinnityskohta on likainen. ▸ Puhdista maitojärjestelmä tai maitojärjestelmän kiinnityskohta. → *"Puhdistus ja hoito", Sivu 104*
	Maito on sopimatonta. **Huomautus:** Älä käytä jo kertaalleen keitettyä maitoa. ▸ Käytä kylmää maitoa, jonka rasvapitoisuus on vähintään 1,5 %.
	Maitojärjestelmää ei ole koottu oikein. ▸ Kokoa maitojärjestelmä oikein.
	Laitteeseen on kertynyt kalkkia. ▸ Poista laitteesta kalkki. → *"Huolto-ohjelmat", Sivu 107*
Kahvia ei tule ulos tai tulee ulos vain tipottain. Asetettua täyttömäärää ei saavuteta.	Jauhatusaste tai kahvijauhe on liian hienoa. ▸ Säädä jauhatusastetta karkeammaksi tai käytä karkeampaa kahvijauhetta.
	Laitteeseen on kertynyt paljon kalkkia. ▸ Poista laitteesta kalkki. → *"Huolto-ohjelmat", Sivu 107*
Kahvissa ei ole “cremaa“ (vaahtoa).	Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ▸ Käytä kahvilaatua, jossa on enemmän robusta-papuja.
	Kahvipavut eivät ole enää paahtotuoreita. ▸ Käytä tuoreita kahvipapuja.

Vika	Syy ja vianhaku
Kahvissa ei ole “cremaa“ (vaahtoa).	Jauhatusaste ei sovi kahvipavuille. ▸ Säädä jauhatus hienommaksi. → *"Valitse jauhatusaste", Sivu 101*
Kahvi on liian hapanta.	Jauhatusaste tai kahvijauhe on liian karkeaa. ▸ Säädä jauhatus hienommaksi tai käytä hienompaa kahvijauhetta.
	Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ▸ Käytä tummemmaksi paahdettuja papuja.
Kahvi on liian väkevää.	Jauhatusaste tai kahvijauhe on liian hienoa. ▸ Säädä jauhatusastetta karkeammaksi tai käytä karkeampaa kahvijauhetta.
	Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ▸ Vaihda kahvilaatua.
Kahvi maistuu palaneelta.	Keittolämpötila on liian korkea. ▸ Säädä keittolämpötila alhaisemmaksi. → *"Perusasetukset", Sivu 102*
	Jauhatusaste tai kahvijauhe on liian hienoa. ▸ Säädä jauhatusastetta karkeammaksi tai käytä karkeampaa kahvijauhetta.
	Kahvilaatu ei ole optimaalinen. ▸ Vaihda kahvilaatua.
Laite ei valmista juomia.	Vedensuodattimessa on ilmaa. **1.** Anna vedensuodattimen olla upotettuna veteen aukko ylöspäin, kunnes ulos ei enää tule ilmakuplia. **2.** Aseta suodatin takaisin paikoilleen.
	Kalkinpoistoaineen jäämät tukkivat vesisäiliön. **1.** Ota vesisäiliö pois paikaltaan. **2.** Puhdista vesisäiliö huolellisesti. **3.** Irrota uimuri ja palauta sen liikkuvuus.
Vedensuodatin ei pysy paikallaan vesisäiliössä.	Vedensuodatinta ei ole kiinnitetty oikein. ▸ Paina vedensuodatin vesisäiliöön suorassa asennossa ja lujasti.
Kahvinporot eivät ole kiinteässä muodossa ja ne ovat liian märkiä.	Jauhatusastetta ei ole asetettu optimaaliseksi. ▸ Säädä jauhatusaste karkeammaksi tai hienommaksi. → *"Valitse jauhatusaste", Sivu 101*
	Kahvijauhetta on liian vähän. ▸ Käytä 2 tasapäistä mittalusikallista kahvijauhoja.
Laitteen pohjalle on tippunut vettä.	Tippa-astia on otettu pois liian aikaisin. ▸ Ota tippa-astia pois vasta, kun viimeisimmän juoman valmistuksesta on kulunut muutama sekunti.

Vika	Syy ja vianhaku
Näyttöön ilmestyy "Täytä kahvipapusäiliö", vaikka kahvipapusäiliö on täynnä.	Pavut ovat liian öljyisiä eivätkä putoa myllyyn. ▸ Kopauta hieman kahvipapusäiliötä. ▸ Vaihda kahvilaatua. ▸ Älä käytä öljyisiä papuja. ▸ Puhdista tyhjä kahvipapusäiliö kostealla rätillä.
Näyttöön ilmestyy "Tyhjennä tiputusastia", vaikka tippa-allas on tyhjä.	Laite on kytketty pois päältä eikä tunnista tyhjentämistä. **1.** Kytke laite päälle ja ota tippa-astia pois. **2.** Aseta tippa-astia takaisin paikoilleen.
	Tippa-astia on likainen. ▸ Puhdista tippa-astia huolellisesti.
Näyttöön ilmestyy "Täytä hiilihapottomalla vedellä tai vaihda suodatin".	Vesisäiliö on laitettu väärin paikoilleen. ▸ Aseta vesisäiliö oikein paikoilleen.
	Vesisäiliössä on hiilihapollista vettä. ▸ Täytä vesisäiliö puhtaalla, kylmällä ja hiilihapottomalla juomavedellä.
	Vesisäiliössä oleva uimuri on jumissa. **1.** Ota vesisäiliö pois paikaltaan. **2.** Puhdista vesisäiliö huolellisesti. **3.** Irrota uimuri ja palauta sen liikkuvuus.
	Uutta vedensuodatinta ei ole huuhdeltu käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. **1.** Huuhtele vedensuodatin käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. **2.** Huuhtele vedensuodatin käyttöön.
	Vedensuodattimessa on ilmaa. **1.** Anna vedensuodattimen olla upotettuna veteen aukko ylöspäin, kunnes ulos ei enää tule ilmakuplia. **2.** Aseta suodatin takaisin paikoilleen.
	Vedensuodatin on vanha. ▸ Ota käyttöön uusi vedensuodatin.
Näyttöön tulee hyvin usein "Kalkinpoisto tarpeen".	Pehmennetty vesi sisältää vielä vähäisiä määriä kalkkia. **1.** Ota käyttöön uusi vedensuodatin. **2.** Säädä vedenkovuus.
	Juomasuutin on likainen. ▸ Puhdista juomasuutin. → *"Puhdistus ja hoito", Sivu 104*
Näyttöön ilmestyy "Puhdista keittoyksikkö, ja aseta paikoilleen".	Keitinyksikkö on likainen. ▸ Puhdista keitinyksikkö.

Vika	Syy ja vianhaku
Näyttöön ilmestyy "Puhdista keittoyksikkö, ja aseta paikoilleen".	Keittoyksikössä on liian paljon kahvijauhetta. ▸ Käytä enintään 2 tasapäistä mittalusikallista kahvijauhetta.
	Keitinyksikön mekanismi on jäykkä. ▸ Puhdista keitinyksikkö.
Näyttöön ilmestyy "Käynnistä laite uudelleen".	Keitinyksikkö on likainen. ▸ Puhdista keitinyksikkö. ▸ Käynnistä laite uudelleen.
Näyttöön ilmestyy "Laitteesta ei ole poist. Kalkkia riittävästi. Toista vaihe".	Käytetään väärää tai liian vähän kalkinpoistoainetta. ▸ Suorita kalkinpoisto-ohjelma uudelleen.
Näyttöön ilmestyy "Anna laitteen jäähtyä".	Laite on liian kuuma. **1.** Erota laite virtakytkimellä sähköverkosta. **2.** Odota 1 tunti ja anna laitteen jäähtyä.
Näyttöön ilmestyy "Häiriö Ota yhteys Hotlineen".	Laitteessa on häiriö. ▸ Soita huoltopalveluun. →*Sivu 113*

14 Kuljetus, säilytys ja hävittäminen

14.1 Pakkassuojan aktivointi

Suojaa laitteesi pakkaselta kuljetuksen ja säilytyksen ajaksi.

HUOMIO

Laitteeseen jääneet nesteet voivat vahingoittaa laitetta kuljetuksen tai säilytyksen yhteydessä.

▸ Tyhjennä putkisto ennen kuljetusta ja säilytystä.

Vaatimukset

- Laite on käyttövalmis.
- Vesisäiliö on täytetty.

1. Paina menu.
2. Valitse painikkeella ﹀ "Jäätymissuoja" ja paina ok✓.
3. Paina start stop.
4. Ota vesisäiliö pois paikaltaan.
✔ Laite tyhjentää putkiston automaattisesti ja kytkeytyy pois päältä.
5. Tyhjennä vesisäiliö ja tippa-astia.

14.2 Käytöstä poistetun laitteen hävittäminen

Ympäristön huomioivan hävittämisen avulla arvokkaita raaka-aineita voidaan käyttää uudelleen.

1. Irrota verkkojohdon pistoke pistorasiasta.
2. Katkaise verkkojohto.
3. Hävitä laite ympäristöystävällisesti. Tarkempia tietoja kierrätysmahdollisuuksista saat kodinkoneliikkeistä sekä paikkakuntasi jätehuollosta vastaavilta viranomaisilta.



Tämän laitteen merkintä perustuu käytettyjä sähkö- ja elektroniikkalaitteita (waste electrical and electronic equipment - WEEE) koskevaan direktiiviin 2012/19/EU. Tämä direktiivi määrittää käytettyjen laitteiden palautus- ja kierrätyssäännökset koko EU:n alueella.

15 Huoltopalvelu

Toiminnan kannalta oleellisia ja varastointikelpoisia osia on saatavilla vähintään 10 vuoden ajan laitteen markkinoille saattamisen jälkeen huoltopalvelumme kautta.
Lisätietoja saat ottamalla yhteyttä huoltopalveluun.

Huomautus: Huoltopalvelu on valmistajan takuun puitteissa maksuton.

Lisätietoja käyttömaan takuuajasta ja takuuehdoista saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, huoltopalvelustamme, kauppiaaltasi tai verkkosivultamme.
Huoltopalvelun yhteystiedot saat QR-koodista, joka on mukana olevassa huoltoyhteystietoja ja takuuehtoja koskevassa dokumentissa, tai verkkosivultamme.
Asetuksen (EU) 2023/826 mukaiset tiedot löytyvät verkosta osoitteesta siemens-home.bsh-group.com laitteesi tuotesivulta ja huoltosivulta käyttöohjeen ja lisädokumenttien kohdasta.

15.1 Mallinumero (E-nro) ja valmistusnumero (FD)

Kun otat yhteyttä asiakaspalveluun, tarvitset laitteen tyyppikilvestä laitteen mallinumeron (E-Nr.) ja valmistusnumeron (FD).
Merkitse laitteen tiedot ja huoltopalvelun puhelinnumero muistiin, niin löydät ne taas nopeasti.

16 Tekniset tiedot

Jännite	220–240 V ~
Taajuus	50 / 60 Hz
Liitäntäteho	1500 W
Pumpun maksimipaine (staattinen)	15 bar (TE651.., TE653.., TE654..); 19 bar (TE655.., TE657..)
Vesisäiliön maksimitilavuus (ilman suodatinta)	1,7 l
Kahvipapusäiliön maksimitilavuus	≈300 g
Johdon pituus	100 cm
Laitteen korkeus	385 mm
Laitteen leveys	280 mm
Laitteen syvyys	468 mm
Paino, tyhjänä	≈10-12 kg
Kahvimylly	Keraaminen

DA Fremstillet af BSH Hausgeräte GmbH under varemærkelicens fra Siemens AG
NO Produsert av BSH Hausgeräte GmbH på merkevarelisens fra Siemens AG
SV Tillverkad av BSH Hausgeräte GmbH under varumärkeslicens från Siemens AG
FI BSH Hausgeräte GmbH:n Siemens AG:n rekisteröimän tavaramerkkilisenssin alaisena valmistama

BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY
siemens-home.bsh-group.com

8001320332 (060114) TZ65XXX2
da, no, sv, fi